





- انتشار مجله کانون تلاشی برای دستیابی به اهداف زیر است:
- بالا بردن سطح دانش و آگاهی های سردفتران و دفتریاران
  - اجرای دستور ماده ۲۹ قانون دفاتر استناد رسمی
  - ایجاد رویه واحد در طرز اعمال قوانین از طریق درج نظریه های حقوقی و قضایی
  - نقد علمی و تحقیقی در مسائل حقوقی و قضایی
  - بحث در قوانین خارجی و شرح و تطبیق آنها
  - درج عقاید علمی حقوق و رویه قضایی کشورها
  - نشر برخی از قوانین و مقررات رسمی و آرای دادگاهها
  - انتشار سخنرانی ها و مصاحبه های علمی و حقوقی
  - رفع مشکلات و موانع شغلی و حرفة ای سردفتران و دفتریاران
- \*\*\*\*\*
- مجله کانون از باز پس فرستادن مقالات ارسالی معذور است.
  - مجله در کوتاه کردن مطالب و ویراستاری آنها آزاد است.
  - مقالات مجله صرفأً بیانگر آراء و نظرهای نویسنده ایان است.
  - نقل مطالب مجله کانون با ذکر مأخذ آزاد است.

## مجله کانون

حقوقی (تحلیلی، پژوهشی، خبری)  
سال ۱۴۳، دوره دوم، شماره ۱۴

\*\*\*\*\*

### صاحب امتیاز:

کانون سردفتران و دفتریاران

### مدیر مسئول:

عباس سعیدی

رئیس هیأت تحریریه:

بهمن رازانی

با همکاری هیأت تحریریه

\*\*\*\*\*

### همکاران این شماره:

حسینقلی حسینی نژاد، مهدی کریمپور،

سید جلیل محمدی، ایرج گلدوzyان،

سعید بیاتی، عسکر جعفرزاده،

محمد علی اختری، غلامرضا کامیار،

فاطمه بحری، محمد صادق آیت الله،

بهمن رازانی،

\*\*\*\*\*

### امور رایانه ای و فنی:

محمد رضا ریاضتی

ویراستار: وحید امینی

### نشانی دفتر مجله:

تهران، خیابان مطهری، مقابل سنایی

صندوق پستی: ۱۱۵۱/۱۴۳۳۵

تلفن و دورنگار: ۸۷۲۸۷۵۵

تلفن همراه: ۰۹۱۱۲۲۰۹۶۹۷

تیراز: ۲۵۰۰-چاپ مهنا

بهای: ۶۰۰ تومان

## مندرجات

صفحه	عنوان
۷	انتصابات قوه قضائيه
۱۳	سخن امروز ما
	بهمن رازاني
۲۷	براي تيمن
	محمد صادق آيت الله
۳۳	سردفتر در حقوق فرانسه
	حسينقلی حسينی نژاد
۵۱	موقعیت صاحبان دفاتر اسناد رسمی در حقوق فرانسه
	ایرج گلدوزيان
۶۱	احراز هویت اشخاص حقوقی
	عسکر جعفرزاده
۷۹	سیر مالکیت در ایران (۱۴)
	سید جلیل محمدی
۸۷	بررسی قبول وکیل در اسناد وکالت
	محمد صادق آيت الله
۹۷	رأي شورای عالي ثبت
	مهدي كريمپور

بررسی یک رأی یا روش‌های جدید کلاهبرداری ..... ۱۰۳	
سعید بیاتی	
بحثی پیرامون پایان کار (۳) ..... ۱۱۱	
غلامرضا کامیار	
گنجینه شیخ صفی الدین اردبیلی ..... ۱۲۵	
محمد علی اختری	
رسمیت قبله نکاح نسبت به صداق غیر منقول ..... ۱۳۷	
فاطمه بحری	
جامعه‌شناسی حقوق (۲) ..... ۱۴۷	
مترجم: مسعود حبیبی مظاهری	
۱- اخبار، نامه‌ها ..... ۱۶۷	
۲- مقالات کوتاه رسیده ..... ۱۷۲	
۳- در مورد بازنیستگی سردفتران و دفتریاران ..... ۱۷۵	
۴- تذکر به همکاران ..... ۱۷۶	
۵- معرفی دانشجویان ممتاز ..... ۱۷۷	
۶- تازه‌های قوانین و مقررات ..... ۱۷۹	



رهبر معظم انقلاب اسلامی طی حکم  
۲۳/۵/۷۸ حضرت آیت الله  
سید محمود هاشمی شاهروodi را به  
ریاست قوه قضاییه منصوب فرمودند.  
به سبب اهمیت، عین حکم یاد شده از نظر  
همکاران محترم می‌گذرد:

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

آیت الله آقای حاج سید محمود هاشمی شاهروdi  
دامت تأیید اته العالیه  
با پایان گرفتن دوران تمدید شده مسؤولیت آیت الله آقای یزدی در قوه قضاییه  
که با مجاهدتی دلسوزانه و خدماتی ارزشمند همراه بود، جنابعالی را که از چهره‌های  
برجسته‌ی علمی و آراسته به صلاحیت و مرتبت والا و علم و عمل می‌باشد بر اساس  
اصل یکصدو پنجاه و هفت قانون اساسی به ریاست قوه قضاییه جمهوری اسلامی  
ایران منصوب می‌کنم.

اهمیت این مأموریت حساس و خطیر از آن رو است که سلامت و استحکام و قدرت و  
قاطعیت این دستگاه موجب سلامت همه دستگاههای قانونگذار و مجری در نظام  
اسلامی و مایه‌ی گسترش عدالت و امنیت در زندگی همه ملت می‌گردد و پیشرفت مادی  
و معنوی کشور را ممکن می‌سازد.

حضرت آیت الله هاشمی: حفظ و  
 صلاح و سلامت دین، اعمال  
 فاطعیت و قانونمندی و تأثیر  
 ناپذیری دستگاه قضایی و حفظ  
 عزت و شان قوه قضاییه در  
 اولویت قرار خواهد داشت.

قوه قضاییه بازوی توانمند نظام اسلامی است که موظف است عدل و انصاف را گسترش دهد، از حقوق آحاد ملت بدون هیچ تمایزی دفاع کند، متبازن به حقوق مردم را بی هیچ تفاوت و بدون اغماض و مسامحه به مجازات برساند و دعاوی و اختلافات را حل و فصل نماید. تحقیق این مأموریت بزرگ مایه‌ی استقرار امنیت و طمأنینه و آرامش واقعی و پایدار برای مردم است.

نقش نظارتی قوه قضاییه بر همه‌ی دستگاه‌های کشور و مأموریت پیشگیری از وقوع جرم و نیز جنبه‌ی تربیتی و تهذیبی در بازداشتگاه‌ها، جوانب دیگری هستند که این رکن اساسی نظام اسلامی را در جایگاه والا و مؤثر خود در اداره‌ی کشور می‌شانند و کارابی و اقتدار نظام اسلامی را از همه سو نشان می‌دهند.

طبعیت کار دستگاه قضایی مستلزم آن است که همواره یک طرف از دو سوی مرافعات، از نتیجه‌ی قضا، ناخشنود است، ولی آنگاه که عدالت و قانون بی گذشت بر عملکرد محاکم قضایی حاکم است حتی خرد گیران و عیب جویان نیز در وجود آن خود، قاضی و قضا را تحسین و به ارزش و اعتبار آن اذعان می‌کنند.

بی گمان دستگاه قضایی جمهوری اسلامی از آغاز تاکنون راه دشوار و نارفته‌ی را به همت شخصیت‌ها و عناصر دلسوز پیموده و بویژه در سالهای اخیر و با وجود مخالفتها و غرض ورزیهای گاه گسترده و عمیق، موققیت‌های بزرگی به دست آورده است.

حضرت آیت الله هاشمی، در اولین روزهای انتصاب خود، آقای حاج محمد رضا علیزاده را به ریاست سازمان ثبت اسناد و املاک کشور برگزیدند.

لیکن عروج به جایگاه و منزلت رفیع مهم قضاوت ناب اسلامی مستلزم مجاہدت پیگیر عالمانه و مدبرانه و صمیمانه بی است که قبول مسؤولیت از سوی جنابعالی که فقیهی مسلط بر موازین اسلامی و علمی و برخوردار از احاطه و هوشمندی می باشد، می تواند نوید آن را بدهد.

بهره‌گیری از همکاری شخصیتهای کاردان و انقلابی و قضات پاکدامن و شجاع و حقوقدانان مؤمن و فاضل حوزه و دانشگاه به شما امکان برنامه ریزی و عمل درست در راه هدفهایی را خواهد داد که مجموعاً به صلاح و کمال دستگاه قضایی اسلامی کشور می‌انجامد.

کوتاه کردن فرایند دادرسی، گسترش کمی و کیفی محاکم دادگستری، پیاده کردن  
کامل مقررات قضای اسلامی، تأکید و مبالغه در سلامت همه جانبه قوهی قضاییه،  
آشنا کردن مردم به حقوق و مقررات و جرایم و مجازات‌های قضایی، روزآمد کردن

### صحنه‌ای از مراسم معارفه ریاست محترم سازمان ثبت اسناد و املاک کشور

پرونده‌های در حال رسیدگی و استفاده از فن آوری نو برای آن، از جمله اولویتهای نخستین است.

صلاح و اقتدار قوه قضائيه، مهمترین خصوصيتي است که می تواند اين رکن اساسی نظام اسلامی را براي ارادی وظيفه‌ی اصلی آن یعنی احراق و احیای حق مظلومان و مقابله با متجاوزان به حقوق افراد و جماعات، قادر سازد.

تضعیف قوه قضائيه از سوی هیچکس پسندیده و پذیرفته نیست و قوه قضائيه تنها با حفظ استقلال و قاطعیت و اعتماد به نفس و وارد نشدن در دسته بندیهای اجتماعی و برتر از همه، به یادداشت مسؤولیت عظیم خود در برابر خداوند علیم و قدیر و حفظ صلاح و سلامت دینی و اخلاقی خود می تواند بدان دست یابد.

برای دستگاه قضائي مهمتر از همه چيز، اجرای عدالت و قانون است و نظام قضائي و اسلام کارآمدترین وسیله‌ی تحقق اين هدف متعالی است، تقویت دانش قضائي و گزینش اشخاص صالح در مجموعه‌های قضائي و اداري و برنامه‌ریزی دقیق همراه با

نظرارت مستمر بر اجزای این دستگاه بزرگ و نیز حفظ عزت و حرمت قضاط، لوازم اصلی برای تحقق آن مقصود به حساب می‌آیند.

لازم است دولت و مجلس محترم همکاری و پشتیبانی مادی و معنوی از دستگاه قضایی را وظیفه‌ی خود بدانند و دستیابی آن را به هدفهایی که در حقیقت متعلق به همه‌ی نظام اسلامی و مورد اهتمام همه‌ی علاقه‌مندان به کشور و ملت است، میسر سازند.

در پایان وظیفه‌ی خود می‌دانم که از زحمات دلسوزانه و طاقت فرسای عالم بزرگوار آیت الله آقای یزدی که در طول مسؤولیت خود در رأس قوه قضاییه با همه‌ی توان و با اخلاص و صمیمت کم نظیر، تلاش بی وقفه‌یی را در پیشبرد این قوه به کاربردن و اقدامهای مهمی را به انجام رساندند، صمیمانه تشکر کنم و نیز از همه‌ی همکاران ایشان در این مجاهدات سپاسگذاری نمایم.

توفیق و تأیید الهی و دعا و دستگیری حضرت بقیة الله الاعظم ارواحنا فداه را برای جنابعالی مسأله می‌کنم.

والسلام عليکم و رحمة الله

سید علی خامنه‌ای

۷۸/۵/۲۳



## سخن امروز ما...

اکنون، با فرونشستن موج اولیه بازتابهای اجتماعی و مطبوعاتی تغییراتی که در رأس هِرَم قوه قضاییه و مدیریت سازمان ثبت اسناد و املاک کشور پدید آمده است، می‌توان با آرامش و بردباری بیشتر به انتظار بازتابها و تاثیرات این تغییرات و دگرگونیها در درون و سیاستهای این مؤسسات بزرگ و با اهمیت نشست.

همین جا اما بایستی توجه داد که بین انتظاراتی که «افکار عمومی» جامعه و فضای فکری اجتماع - آن گونه که از آئینه وسائل ارتباط جمعی خوانده می‌شود - از این دگرگونیها دارد، با آن چه بایستی واقعاً از آنها انتظار داشت، تفاوت‌هایی نیز هست، زیرا؛ اولاً؛ این دگرگونیها بنا به اسباب گوناگون در مطبوعات و مجتمع ما از دیدگاههای متفاوت موضوع بحث و تبیین واقع شده و خصوصاً نشریات دارای گرایشهای و دیدگاههای مختلف، هریک با ملحوظ داشتن معیارهای مقبول خود یا مصالح خویش یا دیدگاه منسوبش به تحلیل چند و چون آن انتظارات پرداخته است. و بدیهی است که نمی‌توان بر آن بود و باور داشت که مجموع آنچه تاکنون در نشریات و گفت و گوها و سخنرانیها به عنوان نقاط و نکات منظور نظر گروهها و قشرهای مردم از تغییرات قوه قضاییه بازگو شده است، بتواند و یا ضروری باشد که عیناً و تماماً در سازمانهای تابع این قوه پیاده شود. هر چند که به دلالت عقل، توجه به مجموع آن دیدگاهها و نظریات، لازمه مقبولیت آن تغییرات است، چنان که مدیران قوه قضاییه و سازمان ثبت اسناد و املاک در همین مدت کوتاه نشان داده‌اند که بر این دلالت عقلی باور دارند و بدان قائلند.

ثانیاً": در عملکردهای قوه قضاییه، سه عامل اساسی «مقررات»، «تشکیلات» و «مدیریت» هر یک تاثیر و ارزش خود را دارا است. و بدیهی است که انتظاراتی که از تاثیر «مدیریت» جدید در دگرگونی مشی و سیاستهای این قوه عظیم و سازنده و مؤثر می‌رود، بایستی با ملاحظه و به حساب گرفتن دو عامل اساسی دیگر همراه باشد. و اگر جز این باشد، آن چشم داشت و انتظار، علمی و علی نیست، چنان که مثلاً "علی‌رغم همه ایراداتی که همچنان بر مقررات تشکیل دادگاههای عمومی و انقلاب گرفته می‌شود - با فرض پذیرش همه آنها نیز - اصلاح و تعديل یا تعویض آن روش و اسلوب و آیین، نیازمند زمان و نیز یاری قوه مقننه است.

ثالثاً": واژه‌مهemet این که اصولاً به سبب اهمیت عملکرد سازمان قضایی کشور و تأثیرات قابل توجه و مستقیم و غیر مستقیمی که امر قضا و اقامه عدالت و دادگری در باقی شؤون اجتماع دارد، تصمیماتی که در امور کلان مدیریت این سازمان گرفته می‌شود و اقداماتی که ضمن آن امور به آنها دست زده‌می‌شود، بایستی ناگزیر با محاسبه همه جوانب امور و ژرفانگری پی‌آمددهای آنها همراه باشد و این ژرفانگری و محاسبات تصمیمات و اظهار نظرها و اجراءاتِ کلان همراه باطمأنیه، آرامش، پرهیز از سرعت و حدّت و شدت باشد و طبعاً "این پرهیز و آن طمأنیه، مستلزم آن است که در هر حالت، هیچ گاه و به هیچ قیمت، اصول و مبانی اساسی فراموش نشود و نادیده گرفته نیاید.

□ □ □

اکنون اما که به اسباب تفاوت‌های احتمالی انتظارات عنوان شده از نتایج حاصل از دگرگونیهای مدیریتی قوه قضایا با پی‌آمددهای واقعی آن اشاره شد، می‌توان به برخی از اموری پرداخت که بویژه در بخش سازمان ثبت اسناد و املاک نیازمند بازنگری، ارزیابی مجدد و اصلاح و تعديل به نظر می‌رسد.

### الف) شناخت و شناساندن جایگاه و حیثیت شغلی سردفتران

استقراری گذرا از مقررات حاکم بر اداره دفاتر اسناد رسمی - از آغاز تاکنون - مفید این معنی است که قانونگذار پس از اندک تردید و دل مشغولی که در آغاز تأسیس این نهاد، نسبت به جایگاهش داشته و از آن رو، گاه - در مقررات مصوب ۱۳۰۲ - از مأمور و مسؤول دفتر خانه به عنوان مبادر ثبت نام برده<sup>۱</sup> و گاه وی را مسؤول دفتر و گاه صاحب دفتر<sup>۲</sup> نام آورده، سرانجام نام «سردفتر» را بهر مسؤول این نهاد مناسب دانسته<sup>۳</sup> و وی را از ماموران وابسته قوه قضاییه دانسته و برشمرده است.<sup>۴</sup> یعنی سردفتر بنا به مقررات منسخ و قواعد حاکم، شخصی حقیقی<sup>۵</sup> است که در معیت قوه قضایه اجرای بخشی از حقوق و تکالیف این قوه در زمینه تنظیم و رسمیت بخشیدن به اسناد و اعمال حقوقی مراجعان می‌پردازد و همانند همگنان دیگر، یعنی وکلای دادگستری، مترجمان رسمی و کارشناسان رسمی، در عین آن که اقتدارات خود را با داشتن شرایطی از قوه قضایی گیرد، در عین حال مانند هم ایشان شاغل شغلی آزاد است و در محدوده نظامات مملکتی از استقلال کامل برخوردار است.

به سخن دیگر، در حقوق ما و بسیاری از کشورهای دیگر، «سردفتر اسناد رسمی» به حکم مقررات می‌تواند به تنظیم و رسمیت بخشیدن سندی دست زند که از زمان تنظیم دارای اعتبار و نفوذ و قدرت اجرایی کامل در حد یک حکم نهایی صادر شده از دادگاههای مملکت باشد و قوای حکومتی - در صورت ضرورت - نیروی خود را جهت

۱. ماده ۷۱ قانون ثبت اسناد و املاک مصوب ۲۱ حمل ۱۳۰۲ شمسی: «وظایف مبادرین ثبت از قرار تفصیل زیر است: اولاً ثبت اسنادی که نزد آنها می‌آورند مطابق مقررات این قانون. ثانیاً: دادن سواد مصدق از...»

۲. ماده ۸۱ قانون ثبت اسناد و املاک مصوب ۲۶ اسفند ۱۳۱۰: «... هر دفتر رسمی اسناد مرکب است از یک نفر صاحب دفتر و لااقل یک نفر نماینده اداره ثبت اسناد.»

۳. ماده ۱ قانون دفتر اسناد رسمی مصوب ۱۵ خرداد ۱۳۱۶: «برای تنظیم و ثبت اسناد رسمی وزارت عدیله در حوزه‌های ثبت به قدر کفايت دفتر اسناد رسمی تأسیس خواهد نمود.»

۴. ماده ۳ قانون دفتر اسناد رسمی مصوب ۱۳۱۶: «سردفتر به موجب حکم وزیر عدیله منصوب وابسته به عدیله محسوب می‌شود و اداره کل ثبت اسناد و املاک طبق حکم مزبور برای او پروانه صادر خواهد نمود.»

۵. در حقوق فرانسه، تنظیم و رسمیت بخشیدن به اسناد مردمان را ممکن است علاوه بر اشخاص حقیقی با شرایطی به اشخاص حقوقی حقوق خصوصی نیز داد.

اجرای مفادش بسیج می‌کند و در اختیار می‌نهد و به همین سبب همان‌گونه که قاضی در انشای رأی خویش در محدوده نظامات مملکتی مختار و مستقل است، سردفتر نیز در همان محدوده دارای استقلال است و هر چند از حیث اداری در سلسله مراتب سازمان ثبت قرار می‌گیرد، اما در انجام این بخش از وظایف خود به استقلال عمل می‌کند.

جز این امر مهم، سردفتر، مشاور بسیاری از مراجعان خویش نیز هست و بخشی قابل توجه از وقت وی صرف رایزنی مردمان و راهنمایی ایشان برای حل مشکلات و نحوه معاملاتشان از راه ارایه طرق قانونی است. و خصوصاً هنگام تنظیم برخی از اسناد- وکالت نامه‌های مفصل یا وصایا - باستی به عنوان یک مشاور حقوقی دقیق، حوادث و امور و وقایع آتی مربوط به مراجع خود را مدنظر قرارداده، با تنظیم سند و نیز راهنماییهایی که می‌کند، امور حقوقی آینده ایشان را تسهیل کند. و در کنار این وظایف، همچنان محصل مالیاتی دولت هم بوده و در ایصال بموقع بسیاری مالیاتهای نقل و انتقالات، ناظر و مسؤول است و با آن که هیچ گاه به ازای میلیونها تومان مالیاتی که با ارشاد و نظارت وی ایصال می‌شود، حتی تشویقی کاغذین هم نصیب ندارد، اما هرگاه در امر ایصال مالیات اشتباہی شده باشد، شخصاً و متضامناً با متعاملان مسؤول است و غالباً از آن جا که پای گریزیش نیست، از آن میان او تنها مورد مطالبه واقع می‌شود. علاوه بر اینها چون حسب چند نصّ صریح از قوانین مدنی و ثبت و دفاتر اسناد رسمی، مکلف است اسناد مراجعان را در صورتی که مخالف مقررات نباشد، تنظیم کند، لذا نظارت در اجرای دقیق مقررات کشور از وظایف و تکالیف لاينفك سردفتری است و وی از این حیث یکی از جدّی‌ترین ناظران اجرای قانون نیز هست و از این جهت نیز چون تحصیل مالیات، همچنان از دیدگاه‌های انتظامی، مدنی و جزایی مسؤولیت دارد.

بدین ترتیب، سردفتر به عنوان شخصی که - امروزه غالباً - با تحصیلات عالی حقوقی، خود و داناییهای حرفه‌ای خویش و سرمایه مالی خود را در جایی به نام دفترخانه در خدمت قانون و نظام قانونی مملکت می‌گذارد، مستحق است که به عنوان خدمتگزار فرهیخته قانون و حق، حداقل مورد و موضوع احترام جامعه باشد و طبعاً این

حداقل احترام را بایستی ابتدا در درون سازمان و ادارات و کانون سردفتران و دفتریاران برای وی قائل شویم و در برخوردها و گفتارها و گفتمانهایی که پیش می‌آید، مراعاتش کنیم و پس از آن در ادارات و دادگاههای قوه قضاء و دست آخر در بخش‌های قوه مجریه و اگر چنین کنیم، در دراز مدت جایگاه اجتماعی این خدمتگزاران قانون و عدالت آن گونه که باید و شاید شناخته خواهد شد.

#### ب) توسعه پذیرش اسناد عادی به زیان اسناد رسمی

صاحب نظران آگاه‌اند که اسناد رسمی در بین ادله اثبات دعوا جایگاه ویژه و والا بی دارد و در موارد قابل توجه می‌تواند با قطع دعوا از ادامه تنش در جامعه بکاهد. نیز می‌دانند که یکی از شئون «تهیه و تنظیم» اسناد رسمی، کاستن از اختلافات و ترافعات بی نتیجه و انسان فرسا است.

شارحان حقوق خصوصی فرانسه نیز خصوصاً اسناد رسمی را از این رو در تحلیلاتشان ارج می‌گذارند که «سنده» دلیلی است که پیش از وقوع خصومت و به هنگام حسن نیت تهیه و تنظیم و امضا شده است. و از این رو، بیش از دلایلی که بعدها تهیه می‌شود، می‌تواند مفید و روشنگر مسأله باشد.

جز اینها، حسب مقررات قانون ثبت، ثبت اسناد عقود و معاملات راجع به عین و منافع املاک ثبت شده و حقوق راجع به آن املاک و نیز صلح نامه و هبه نامه و شرکت نامه اجباری است (ماده ۴۶) و سنده‌ی که به شرح فوق، بایستی ثبت شود، اگر نشود، بایستی در هیچ یک از ادارات و محاکم پذیرفته نشود. و همه دست اندکاران غالباً بر منافع چندین جانبی اسناد رسمی، چه در امر فصل خصومات و پیش گیری از پیدایش دعاوی و چه در بهره‌مندی خزانه از حقوق ثبت و مالیات بر انتقالات آگاه‌اند. با این همه، چندین سال است که روز به روز دایره پذیرش اسناد عادی به زیان اسناد رسمی توسعه یافته و روز به روز گاه با وضع قوانین و صدور دستورالعملها و گاه صرفاً در عمل و عملکردهای اداری و اجرایی از ارزش و اعتبار اسناد رسمی کاسته و می‌کاهیم.

برای مثال سالیانی پیش در آغاز، یکی دو بخشنامه برخی از واحدهای اداری و اجرایی

را از پذیرش برخی وکالت نامه‌های رسمی منع کرد و با آن که بخشنامه‌های یاد شده به دلیل خاص صادر شده و هدفهای بجایی از صدورشان در جهت جلوگیری موقت از برخی معاملات دنبال می‌شد، متأسفانه آثار و بازتاب آن منع، هنوز هم در گوشه و کنار ادارت قابل لمس است.

پس از آن، در مقررات مربوط به زمینه‌ها، در چند جا اسناد اداری را بدون توجه به آثار و تبعات زیان بار قضیه، جایگزین اسناد ثبتی مالکیت کردیم و نیز با سختگیری بسیار و نابجا چندین سال مانع تنظیم اسناد رسمی برخی معاملات املاک گردیدیم و سپس با آسانگیری نابجا با اصلاح مقررات مواد ۱۴۷ و ۱۴۸ قانون ثبت اجازه دادیم که حتی املاک دولتی و موقوفه هم ملعبغه نوشه‌های عادی این و آن قرار گیرد و اخیراً اجاره نامه غیررسمی را هم از حیث قدرت اجرایی برای تخلیه کم از سند رسمی ندانسته‌ایم. و بدین‌گونه روز به روز از وسعت دایرۀ ضرورت تنظیم اسناد رسمی کاسته‌ایم و عملاً و ناخودآگاه بر نامنی مالی و معاملاتی افزوده‌ایم. و نیز خزانه را از درآمدهایی که بایستی از حق الشیت و مالیات انتقالات داشته باشد، در این موارد محروم داشته‌ایم.

#### پ) حق الشیت اسناد و تناسبیت

دفترخانه‌های اسناد رسمی، حسب مقررات، برای تنظیم اسناد رسمی مکلفاند راهنمایی و نظارت کنندکه وجهی به نام «حق الشیت» معامله به حسابهای عمومی واریز شود. برای این کار، هر دفترخانه حساب غیرقابل برداشتی در یکی از شعبه‌های بانک ملی دارد که همه روزه حقوقی اسناد مراجعت را با صدور قبض ویژه‌ای به آن حسابها واریز می‌کند.

اخذ «حق الشیت» در واقع به عنوان اخذ نوعی مالیات مستقیم از درآمد فروشندگان و ناقلان اموال نه فقط می‌تواند به داراشدن خزانه کمک کند که به عنوان وسیله‌ای مناسب و ارشادی برای جهت دادن به فعالیتها، همگام ساختن برخی کارها، تعدیل ثروت و... نیز کار آمد است. اما این وسیله ارزشمند در عین حال ممکن است به عنوان یکی از موافع اساسی بر سر راه تنظیم اسناد درآید و باعث آید که مردم، به جای تنظیم سند رسمی

قطعی به معاملات دیگر از جمله معامله بر مبنای قولنامه و بیع نامه عادی و خودنوشت و حتی معاملات «کلیدی» رو آورند و بعدها نیز غالباً دچار پیامد ها و عواقب سوء چنان معاملاتی شده، ناگزیر به دادگاهها مراجعه کنند و بر حجم کار دادگاهها بیفزایند.

طی چند سال اخیر حق الثبت معاملات از ۱/۵ درصد کل مبلغ معامله به ۳ درصد و پنج درصد تغییر یافت. و چنین شد که از ارزش مالی عوض یا بهای مورد معامله تا چهل میلیون ریال ۳ درصد حق الثبت اخذ شده و به حسابهای عمومی واریز شود. و اگر ارزش حتی یک ریال بالا می رفت، حق الثبت از کل به میزان ۵ درصد اخذ می شد.

بر شیوه اخذ حق الثبت، صاحب نظران ایراداتی به شرح زیر گرفته اند:

**۱ - این که در مورد معاملات غیر منقول، به جای بهای واقعی، بهای منطقه ای ملاک محاسبات دارایی و دفترخانه ها بوده است، که چندین بار کمتر از بهای واقعی است و در مقابل، این عدم تناسب با بالارفتن حق الثبت به ۳ درصد و ۵ درصد جبران شده است.**

**۲ - مناسب نبودن حق الثبت، پس از افزایش چند سال قبل، خصوصاً در موارد معاملات رهنی و بانکی خود را نشان داد. چه، برای سه میلیون تومان وام، بانک نیازمند تنظیم سندی رهنی به میزان تقریبی چهار و نیم میلیون تومان بود و با تعلق حق الثبت پنج درصد به این چهار و نیم میلیون تومان، وامخواه ناگزیر بود ۲۲۵۰۰۰ تومان فقط حق الثبت بپردازد و همین امر سرانجام باعث شد دو سال پیش از این، تغییری مفید در این زمینه داده شد که هرگاه وام گیرنده شرکت های تعاونی جانبازان باشد، یا وام مصرف تولیدی کشاورزی و صنعتی و تجاری داشته باشد. حق الثبت به جای سه درصد یا پنج درصد، از کل پنج در هزار و در مواردی سه در هزار اخذ شود که این تعديل بجا و شایسته بوده و حتی به نظر می رسد که اصولاً قیودش نیز با استی برداشته شود، و گفته شود که حق الثبت اسناد اعتباری و وام پنج در هزار است.**

**۳ - عدم تناسب حق الثبت، همین گونه، زمانی که منتقل الیه نسبت به بعض بهای مبیع بدھکار می ماند قابل توجه است. تفصیل این که شخصی آپارتمانی را به بهای ۱۲ میلیون تومان خریده است که ممیزی منطقه بهای منطقه ای آن را نهصد هزار تومان**

تشخیص داده، و در مفاصی حساب نوشته است برای ثبت چنین معامله‌ای بیست و هفت هزار تومان حق الثبت اخذ می‌شود. حال اگر خریدار این آپارتمان، به سبب سه میلیون تومان کسر وجه، همان مال را در قبال این مقدار کسری در رهن همان فروشنده بگذارد که چند ماه بعد تأديه کند، برای این مقدار از بها بایستی نود هزار تومان حق الثبت پپردازد.

#### ت) حقوق ثبت و مالیات انتقالات خودروها

هم اکنون، دو شیوهٔ ناهمگن و نامتناسب با یکدیگر بر امور اخذ حق الثبت و حق التحریر معاملات تحمیل شده است:

یکی، شیوهٔ حاکم بر معاملات غیر منقول که در بطن آن پس از استعلام دفترخانه، ممیز مالیاتی منطقهٔ وقوع غیر منقول، بهای غیر منقول را بر مبنای جدول و قیمت منطقه‌ای محاسبه می‌کند و مالیات را بر آن مبنای که گاهی یک دهم قیمت واقعی است اخذ کرده و مبلغ یاد شده را در مفاصی حساب خود تذکر می‌دهد که در دفترخانه غالباً به عنوان بها و عوض در سنده، ذکر شده و بر همان مبنای حق الثبت و حق التحریر معامله اخذ می‌گردد.

دومی، شیوه‌ای است که بر معاملات منقول تحمیل و از آغاز سال ۱۳۷۵ برقرار شده و در آن، وزارت دارایی در آغاز هر سال، حداقل بهای هر وسیلهٔ نقلیه را که مبنای اخذ مالیات انتقال از آن است و اصولاً نزدیک به قیمت بازار است، اعلام می‌کند و دفاتر اسناد رسمی بر آن مبنای مالیات نقل و انتقال خودرو را محاسبه می‌کنند و حقوق ثبتی و تحریر نیز بر همان مبنای اخذ می‌شود. و از این دوگانگی آثاری بار می‌شود، از جمله:

**الف** - در بسیاری موارد بها یک دستگاه خودروی پراید نسیم از یک دستگاه آپارتمان و حتی گاه یک باب خانه کوچک افزونتر نوشته می‌شود. و مخارج تنظیم معامله‌اش نیز همان‌گونه گاه بسی بیشتر است.

**ب** - افزایش نامتناسب مالیات نقل و انتقال خودروها و نیز حق ثبت معاملاتشان از

آغاز سال ۷۵ باعث شد که او لاؤ؛ مردم، خصوصاً واسطه‌ها و اشخاص غیر مصرف کننده برای فرار از پرداخت این وجوه از معاملات رسمی خودداری کنند و به معاملات عادی و کلیدی بسنده کنند. ثانیاً؛ در مواردی هم که طرفین ناچار از انجام معامله رسمی می‌شوند، باز برای گریز از پرداخت مبالغ هنگفت، به جای تنظیم سند انتقال قطعی به تنظیم سند وکالت دست می‌زنند که فقط مستلزم پرداخت مالیات انتقال و حق التحریر است. و بر این معاملات غیر رسمی و این وکالت‌های جانشین اسناد رسمی قطعی، مفاسدی بار است که بررسی و تفحص در آمار شکایات و ترافعات بازگو کننده آنهاست. و برای پی بردن به مفاسد و مشکل آفرینی اش برای مردم، تنها به ذکر این مورد اکتفا می‌شود که به هر حال و از هر چندین ده مورد وکالت، پیش می‌آید که در یکی دو مورد وکیل فوت کند و از میان برود. هم‌اکنون کمتر دفترخانه‌ای است که دست کم در هفته یک یا دو بار موضوع مراجعته و راث خردکلانی واقع نشود که مورث ایشان، وکیل فروش خانه یا اتومبیلی بوده است و اکنون از دست رفته. و آگاهان دانند که حل مشکل چنین خانواده‌ای که - در صورت عدم دسترسی به مالکان آن اموال یا خودداری ایشان از یاری خانواده وکیل - بایستی از طریق تظلم انجام شود، تا چه حد توان فرسا و وقت‌گیر است و گاه این ورثه را به سبب دست تنگی چه سان به زانو در می‌آورد.

به هر حال، شیوه دوگانه تعیین و تشخیص میزان بهای رسمی وسایل نقلیه و اموال غیر منقول، هر کدامشان در عمل نقاط قوت و ضعفی دارد که مصلحت اقتضا می‌کند، دست کم با تذکر این امر به دفاتر اسناد و واحدهای بازرگانی ثبتی که بهای تعیینی وزارت دارایی فقط برای وصول تعیین ملاک و ایصال مالیات بر انتقالات ملاک است، نه تذکر آن در سند خرید و فروش، به احتیاط نا بجایی که به زیان جامعه در این زمینه به خرج داده می‌شود، پایان بخشد.

### ث) موانع موجود معاملات رسمی

تحلیل و تبیین رجحان معاملات رسمی بر غیر رسمی در این مختص مورد نیاز نیست و غالباً بر آن تحلیلهای آگاهیم و آنها را باور داریم. اما این واقعیت گفتنی و شنیدنی

است که به دلایل متعدد، امروزه، عامه مردمان نسبت به تنظیم استناد رسمی قطعی معاملاتنشان، بسیار کم رغبت اند. و این کم رغبته و خودداری، نتایجی را در دراز مدت به بارآورده است که از آن جمله مشکلات زیر را می توان برشمود:

یک) خصومت و ستیزه و مراجعة مردمان به دادگستری به سبب مشکلات و اختلافات ناشی از ضعف نگارش قولنامه ها و استناد عادی و خودنوشت یا ضعف قدرت اثباتی آنها و امور مشابه.

دو) تقصیان نسبی و قابل توجه درآمد خزانه بابت حقثبت و حق التحریر معاملات به سبب فزوئی روز به روز معاملات کلیدی و غیر رسمی.

سه) عاطل ماندن مبالغ قابل توجهی از سرمایه های مالی و انسانی که برای تنظیم استناد معاملات مردمان، معدّ و آماده و بسیج شده و امکان هرز رفتن ایشان به سبب ضعف درآمد و عدم تكافوی درآمد نسبت به مخارج.

چهار) ضعف و فتور روز به روز ثبات مالی و ملکی مردمان که خود از ضرورتهای پیشرفت و تعالی و توسعه جامعه است...

این نتایج تکان دهنده که صرفاً به آنها اشاره ای شد، طبعاً اذهان نیک خواهان و خادمان را به تفحص و جست و جوی علل و عوامل این بی رغبتهایها به استناد رسمی و می دارد.

نگاهی اجمالی به امور و پرسشها ای ارتجالی از دست اندر کاران، علاوه بر عدم تناسب حقوق ثبتی که برشمود دیم، نشان می دهد که استعلامهای متعدد از ادارات گوناگون برای انجام یک معامله قطعی و اشکالات و گاه اشکال تراشیهای اداری هم از مهم ترین اسباب عدم رغبت مردم به معاملات رسمی است تفصیل این که:

برای انجام معامله ای قطعی در مورد غیر منقول یا منقول مکاتبه با این واحدها و پرسش سوابق و اخذ اجازه از آنها گاه تکلیف جدی است و گاه ناشی از برخی احتیاطها و ژرفانگریهاست:

۱ - ثبت املاک منطقه (برای اطمینان از قابلیت معامله و عدم شمول بند (ز) و توقیف

- ۲- شهرداری (برای صدور پایان ساختمان یا گواهی عدم تخلف و نیز برای مفاصی حساب انواع عوارض کسبی یا نوسازی یا موضوع تبصره ماده ۷۴ ق.ش).
- ۳- تأمین اجتماعی (برای دانستن این که واحد مورد معامله به نحوی بدھی کارگری و کارگاهی ندارد).
- ۴- وزارت صنایع (برای اخذ مجوز انتقال ملک و سرفی و ماشین آلات واحدهای دارای مجوز صنعتی).
- ۵- وزارت کشاورزی (برای اخذ مجوز انتقال املاک کشاورزی و نیز اطمینان از موات نبودن ملک).
- ۶- جنگل بانی (برای اطمینان از این که ملک جزء اموال ملی شده نباشد).
- ۷- کمیسیون ماده ۱۲ و اداره کل زمین شهری منطقه (برای دانستن وضع زمین واقع در شهر و...).
- ۸- اتحادیه ها و مجتمع امور صنفی (برای کسب مجوز تنظیم سند اجاره محل کسب).
- ۹- وزارت نیرو، در مواردی.
- ۱۰- اداره مخابرات (برای اخذ مجوز انتقال تلفن و تلفن همراه).
- ۱۱- اتحادیه های کامیون داران و وانت بارها (برای انتقال این گونه خودروها).
- ۱۲- وزارت نفت (در مواردی که انتقال پمپ بنزین و شعبه نفت در میان باشد).
- ۱۳- وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی (در مواردی که انتقال داروخانه، بیمارستان و درمانگاهی در میان باشد).
- ۱۴- اداره سرپرستی محجوران (در صورتی که بین متعاملان محجوری یافت شود).
- ۱۵- اداره راهنمایی و رانندگی (برای اخذ گواهی عدم تخلف و گاهی اطلاع از برخی مسایل مربوط به خودروی موضوع معامله).
- ۱۶- وزارت خارجه و دادسرای انقلاب (برای نوشتن هرگونه سند مستند به وکالت نامه ای که در کنسولگریهای ما تنظیم شده باشد).

۱۷- مترجمان رسمی و اداره فنی دادگستری در مورد استناد خارجی.

۱۸- وزارت امور خارجه در موارد استناد اجاره غیر منقول برای مأموران سفارتخانه‌ها.

.... ۱۹

گفتنی است که این سیاهه به همین زودی ختم نمی‌شود. و هر بار که مراجعی به قصد انجام معامله‌ای قطعی و رسمی به دفترخانه‌ای می‌آید، شش، هفت برگ استعلام و درخواست به دستش داده می‌شود که تنظیم سندش مستلزم آوردن پاسخ همه آنهاست. و جالب و گفتنی است که هر یک از ادارات مخاطب، برای پاسخ دادن شگرد و روش خاصی ممکن است داشته باشند. یکی زیر پاسخ خود می‌نویسد که فقط ده روز اعتبار دارد. برخی ادارات کشاورزی پس از آن که تبصره ۷۴ قانون برنامه دوم را به رخ سردفتر می‌کشند، خصوصاً متذکر می‌شوند که دفترخانه مسؤولیت هرگونه تخلف از مقررات را دارد. که گویی اگر ننویسند، چنین نیست. برخی برای پاسخ، چندین طغرا سند و مدرک می‌خواهند. و از همه طرفه‌تر برخی ادارات نادر اند که گاه خود به وضع مقررات هم دست می‌زنند؛ پرسش خطاب به بخشداری مرکزی شهرستانی را، راجع به این که ملک پلاک فلان در طرحهای بخشداری قرار دارد یا نه، دهداری اعاده کرده بود که: نام خریدار را تذکر دهید. و زمانی که با تلفن سبب پرسیده شده بود، پاسخ داده بودند که: برای جلوگیری از خرید و فروش افراد ناصالح...

سخن کوتاه، امور و مسائلی که در محدوده ثبت استناد و املاک نیازمند بررسی هوشمندانه و نگاه توأم با شفقت و دستی پر از مهر برای بیرون کشیدن برخی خارها از پاهاست، نه همانها است که اشاره شد. اما بین همه این امور و مسائل، دو نکته بیش از همه چشم داشت اصلاح و تصحیح شان می‌رود:

یکی، همان شناخت و شناساندن جایگاه استحقاقی سران دفاتر استناد رسمی به عنوان خدمتگزاران قانون و عدالت و اعضای وابسته دستگاه قضا است. و دو دیگر، بررسی کارشناسانه تعداد و نحوه مجوزهایی است که مقررات گوناگون، در دراز مدت، اخذ و ملاحظه آنها را بر دفترخانه‌ها تحمیل کرده است. در یک عبارت می‌توان گفت پی

آمدها و تبعات و زواید کار و اخذ این عوارض و یا آن نامه در حال حاضر چنان ذهن سردفتران و دفتریاران و کارکنان دفترخانه‌ها را به خود مشغول می‌کند که گاه همین زواید و تبعات موجب می‌شود از اصول قضایا و ارکان معاملات غافل بمانیم و آن شود که نباید شود.

واقعیت این است که همان گونه که در آغاز گفتیم، اصلاح همه این مشکلات آن هم در سه روز و سه هفته و سه ماه، نه شدنی است و نه مطلوب. اما اکنون که رأس هرم مدیریتی دستگاه قضاو سازمان ثبت رابحول الله سر اصلاح و پیرایش است، اشاره‌ای به چند مشکل زیر بنایی شد و امید که پروردگار حول و قوه و حوصله اصلاح و تعديل آنها را به مدیران و دست اندکاران و همه خدمتگزاران عنایت فرمایاد...آمین!

بهمن رازانی



## برای تیمّن

محمد صادق آیت الله‌ی



**كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا إِلَّا وَصَيَّهُ لِلْأَوَالِدِينِ وَالْأَقْرَبِينَ  
بِالْمَعْرُوفِ حَقّاً عَلَى الْمُتَّقِينَ<sup>۱</sup>**

بر شما نوشته شد هرگاه حاضر شد یکی از شما را مرگ، اگر بگذارد مالی برای مادر و پدر و نزدیکان به نیکویی، واجب است بر پرهیز کاران.

۱- **کُتِبَ**: یعنی فُرِضٌ؛ پس ظاهراً آیه دلالت بر وجوب وصیت داده، ولی اجماع مسلمین متفق القول اند بر این که وصیت مستحب است. بنابراین و به دلیل روایات واردہ لفظ «کُتِبَ» بر معنای استحباب حمل می‌شود.

۲- از آن جا که نایب فاعل **کُتِبَ**، وصیة است و وصیت مؤنث است بنابراین فعل باید به صورت مؤنث «**كُتِبَتْ**» می‌آمد، ولی چون مؤنث غیر حقيقی است یا چون بین فعل و نایب فاعل فاصله افتاده است یا به دلیل این که از وصیت معنای مصدر منظور شده است و مصدر آن ایصاء است، جایز است که فعل مذکر بیاید.

۳- فقهاء و مفسرین در مورد نسخ یا عدم نسخ این آیه اختلاف کرده‌اند. غالباً فقهاء عامله گویند که این آیه با آیه مواريث<sup>۲</sup> نسخ گردیده است و همچنین به فرمایش حضرت رسول اکرم (ص) که فرموده‌اند: «لا وصیة لوارث».

در مقابل، مفسرین و فقهاء شیعه می‌گویند که آیه منسخ نیست، زیرا ولاً اصل بر عدم نسخ است و در نسخ باید دو آیه را نتوان با هم جمع نمود، ولی آیه ارث و وصیت قابل جمع است و خبر واحد هم نمی‌تواند ناسخ قرآن باشد. و حتی اگر قائل به منافات بین این دو آیه باشیم، جمع بین دو آیه این است که یا بگوییم آیه مواريث، حکم وجوب این آیه را

---

۱. سوره مبارکه بقره، آیه شریفه ۱۸۰. ۷. ۲. سوره مبارکه نساء، آیه شریفه ۷۶.

به جواز تبدیل کرده است و یا این که بگوییم آیه مواریث آیه وصیت را به مازاد بر ثلث تخصیص زده است و در جایی که بتوانیم قائل به تخصیص شویم، نمی‌توان قائل به نسخ شد.

عده‌ای نیز گفته‌اند که وصیت در مورد پدر و مادر و نزدیکانی است که به یکی از اسباب منع ارث از ارث محروم‌اند. و در جواب ایشان گفته‌اند که این تخصیص بدون دلیل است.

**۴ - حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ:** یعنی هرگاه مرگ به یکی از شما نزدیک شود؛ و معنای آن حضور حقیقی مرگ نیست که بگوییم بر محتضر وصیت واجب است، پس در اینجا حضور به معنی وجود مرگ است به نحوی که امکان درک آن هست. و بعضی گفته‌اند که معنای آیه بدین صورت است که بر شمانوشه شد که وصیت کنید در حال سلامت به این که بگویید هرگاه مرگ من فرار سد فلان کار را بکنید، ولی این معنا از ظاهر آیه بسیار بعید است.

**۵ -** این آیه دلالت بر جواز وصیت برای وارث می‌کند، زیرا والدین قطعاً جزو ورثه هستند و همین طور کلمه الاقربین هر یک از خویشان را خواه وارث باشد یا نه شامل می‌شود. در اینجا ذکر این نکته لازم است که فقهاء گفته‌اند: مستحب است برای خویشانی که جزو وراث هستند ولی حاجب دارند، مانند طبقه دوم با بودن طبقه اول، وصیت کرد. و قولی ضعیف نیز هست که وصیت در مورد آنها واجب است.

**ع- إِنَّ تَرَكَ حَيْرًا:** خیر، مال زیاد را گویند و در این که مقدار آن چقدر است، اختلاف نظر است. زهری گوید: «هر چیز که بدان اسم مال اطلاق شود، خواه کم یا زیاد باشد قابل وصیت کردن است» و ابراهیم نخعی گوید: «از هزار تا پانصد درهم قابل وصیت است» و ابن عباس، هشتصد درهم گفته است و عایشه، هفتصد درهم و در روایتی از حضرت امیر علی (ع) آمده است که به عیادت مریضی آمد و او هفتصد یا ششصد درهم داشت پس از حضرت امیر پرسید که آیا وصیت کنم؟ حضرت فرمودند: خیر زیرا خداوند فرمود: ان ترک خیراً و تو مال زیادی نداری.

**۷ -** اغلب فقهاء، وصیت زاید بر ثلث را جایز نمی‌دانند، مگر ابوحنیفه و اصحابیش که

می‌گویند: «هرگاه موصی ورثه‌ای نداشته باشد می‌تواند به تمام مالش وصیت کند» دلیل آنها روایتی از حضرت رسول اکرم (ص) است. موقعی که سعد بن ابی وقار مريض شد، حضرت به عيادتش آمدند. پرسید که یار رسول الله آیا به تمام ماله وصیت کنم؟ فرمودند: خیر گفت: آیا به نصف آن وصیت کنم؟ فرمودند: خیر. پرسید: آیا به ثلث آن وصیت کنم؟ فرمودند: بله ثلث زیاد است بدرستی که اگر تو فرزندانت را مالدار بگذاری بهتر است از این که آنها را فقیر باقی گذاری تا این که مردم بدانها کمک کنند.

۸- عده‌ای از مفسرین عامه که قائل به نسخ آیه‌اند و به حدیثی منسوب به حضرت رسول (ص) که می‌فرمایند: «وصیت برای وارث جایز نیست» استفاده کرده، به این استدلال که آیه وصیت برای والدین با فرض ارث در سوره نساء نسخ گردیده. بنابراین وصیت در مورد نزدیکانی جایز است که ارث نمی‌برند. پس در مورد وارث نمی‌توان وصیت نمود. امام شافعی و اکثر فقهاء مالکی بر این قول اند.

۹- **بِالْمَعْرُوفِ**: عده‌ای گفته‌اند که مراد بالمعلوم است و منظور این است که وصیت به مجهول باطل است، ولی نزد شیعه این قول باطل است. وصیت به چیزی یا به جزئی جایز است ولی نظر غالب مفسرین این است که مراد از معروف، مراعات مصلحت و قاعده است، یعنی از ثلث تجاوز نکند و با وصیت، حق کسی را زائل نکند. و گفته‌اند مراد از بالمعروف، مدارا و احسان است.

### مأخذ

(۱) طوسی، شیخ محمد بن الحسن، التبیان فی تفسیر القرآن، دارالحیاء التراث العربي، بیروت، چاپ و تاریخ ندارد.

(۲) سیوری، جلال الدین مقداد، کنز العرفان فی فقه القرآن، مکتبة المرتضویه، ۱۳۴۳ شمسی.

(۳) قرطبی، ابی عبدالله محمد بن احمد، الجامع لاحکام القرآن، دارالكتاب العربي، ۱۹۹۹ میلادی، چاپ دوم.

(۴) رازی، ابوالفتوح، روض الجنان و روح الجنان فی تفسیر القرآن، بنیاد

پژوهش‌های اسلامی، ۱۳۷۱ شمسی، چاپ اول.

(۵) مقدس اردبیلی، احمد بن محمد، *زبدۃ البیان فی احکام القرآن*، مکتبة المرتضویه، چاپ و تاریخ ندارد.

(۶) زمخشیری، محمود بن عمر، *الکشاف*، دارالکتاب العربی، چاپ و تاریخ ندارد.

(۷) وجدى، محمد فرید، *المصیح المفسر*، انتشارات الشعب، قاهره، چاپ و تاریخ ندارد.

(۸) سیوطی و محلی، جلال الدین، *تفسیر جلالین*، دارالمعرفة، بیروت، چاپ و تاریخ ندارد.

(۹) طبرسی، فضل بن الحسن، *مجمع البیان فی تفسیر القرآن*، انتشارات آیت الله مرعشی، قم، ۱۴۰۳ قمری، چاپ ندارد.

(۱۰) ابن کثیر، *تفسیر القرآن العظیم*، دار ابن خرم بیروت، چاپ اول، ۱۴۱۹ هجری قمری.

## سندفتر در حقوق فرانسه

---

دکتر حسینقلی حسینی نژاد<sup>۱</sup>

---

۱. مستشار سابق دیوان عالی کشور و استاد دانشگاه.



هنگامی که نام سند رسمی برده می‌شود، خواه ناخواه نام و نشان سردفتر به میان می‌آید. این تلازم هم ناشی از پیشرفت معاملات و تمایل جامعه به توسل به قدرتی بیش از قدرت فردی برای تأمین داد و ستد خویش است.

قانون مدنی فرانسه در ماده ۱۳۱۷ در تعریف سند رسمی می‌گوید: «سند رسمی سندی است که مأموری رسمی و دارای حق تنظیم سند در محل تنظیم سند با تشریفات لازم تنظیم کرده است.» از این عبارت بر می‌آید مأمور تنظیم سند رسمی، حوزه مأموریتی دارد که باید این سند در این حوزه مأموریت تنظیم شود. مطابق آنچه از فرهنگ حقوقی دالوز Dalloz بر می‌آید سردفتر مأموری دولتی است که تنظیم کلیه اسنادی را به عهده دارد که متعاقدان می‌خواهند یا باید بدان اسناد اعتباری بدهند که اسناد دولتی آن را دارا هستند. و از طرفی این اعتبار، تاریخ سند و مخزن اشیای امانی و تهیه رونوشت از آن سند را شامل می‌شود و حفظ اصل اسناد و به امانت سپردن آنها و صدور اجراییه و دادن رونوشت از اسناد نیز به عهده سردفتر است. از نظر جمعیت هر شش هزار تن یک سردفتر دارند. و روی هم رفته هر بخش از تقسیمات شهری باید یک سردفتر داشته باشد و دولت محل اقامت سردفتر را معین می‌کند. اقامت در این جا به معنی مسکن، مسکن ثابت و عادی است و جایی است که سردفتر باید تمام وسائل لازم برای کار خود را در آنجا داشته باشد.

سردفتران بر حسب وسعت حوزه کار خود به سه دسته تقسیم شده‌اند: یکی سردفتران مقیم شهرستانهایی که مقر دادگاه استان است، این سردفتران می‌توانند در تمام حوزه قلمرو دادگاه استان سند رسمی تنظیم کنند و در جایی که شهرستان یا دادگاه ماهوی

مستقر باشد، حوزه کار سردفتر محدود به حوزه این شهرستان است و سردفتران حوزه های کوچکتر که دسته سوم سردفتران را تشکیل می دهند، در قلمرو دادگاه بخش به تنظیم سند می پردازند و در جایی که چندین دادگاه بخش وجود دارد سردفتران این بخش مأموریت خود را در تمام انجام می دهند و اگر در بخشی بیش از یک سردفتر نباشد، سردفتران ناحیه دیگر که در قلمرو دادگاه استانی هستند - که این بخش هم جزو آن است - می توانند در این بخش به کار بپردازنند، ولی کار آنان محدود است به تنظیم سند وصیت و هبه میان زوجین و تقسیم سهم مالک میان فرزندان او، و متقابلاً سردفتر واحد در یک بخش می تواند همین کارها را در بخش مجاور انجام دهد. اعمالی که از نظر تنظیم سند سردفتران در غیر حوزه مأموریت خود انجام می دهند، جملگی باطل است و خطر تعليق و حتی در صورت تکرار، خطر اخراج را به همراه دارد، ولی این مجازات ناظر به کسانی نیست که در حوزه دیگر اقامت دارند.

### **شرایط احراز سردفتری**

شرایط کلی عبارت است از: ۱ - تابعیت فرانسه، ۲ - داشتن حقوق مدنی یا به عبارت دیگر محروم نبودن از حقوق مدنی، ۳ - داشتن ۲۰ سال کامل، ۴ - داشتن گواهی نامه حسن اخلاق و استعداد سردفتری از محکمه انتظامی. زنان نیز می توانند سردفتر شوند.

### **استعداد حقوقی**

دوره کارآموزی را داوطلب باید با سمت منشی سردفتر به پایان برساند و ثبت نام در مرحله کارآموزی بدون گواهی نامه محکمه انتظامی مقدور نیست مُنشیها به موجب قانون نسبت به یکدیگر سلسله مراتبی در هر دفترخانه دارند و از نظر انتظامی تابع محکمه مختلط انتظامی هستند که می توانند مجازاتهایی درباره آنان مقرر دارند. مُنشیها از تمام قوانین اجتماعی حامی کارگران بهره می برند. گذشته از این صندوقی برای بازنشستگی و مساعدت به آنان تأسیس شده است. داوطلب کارآموزی سردفتری باید گواهی نامه حسن اخلاق داشته باشد و ثبت نام منشی اول، مستلزم اختباری علمی است و این اختبار در حوزه های که داوطلب در آن جا کار می کند، صورت می گیرد. داوطلبانی

که بیش از سه سال سابقه قضا یا کارمندی اداره را دارند، می‌توانند دوره شش ساله کارآموزی را هر زمان که بخواهند آغاز کنند، مشروط بر آن که آن سابقه قضا به خدمت در دفتر سردفتر پیوسته باشد. در مورد داوطلبان دیگر باید سابقه خدمت در دفتر سردفتر بیش از سه سال باشد و هنگام ثبت نام این خدمت باید استمرار داشته باشد.

### اختبار

سردفتر آینده باید امتحان حرفه را به خوبی بگذراند و گواهی استعداد تصدی سردفتری را داشته باشد. انتساب سردفتر با رئیس دولت است و انتساب آنان مادام العمر است و تعليق و عزل آنان جز به موجب حکم محکمه مقدور نیست. پس از مرگ سردفتر وراث کبیر او می‌توانند معرف او باشند و در صورتی که همه وراث صغیر باشند، وصی با مشورت شورای خانواده و تصویب محکمه این کار را صورت می‌دهد. در صورت عزل سردفتر، دادسرا پرونده همه داوطلبان را به وزارت دادگستری تقدیم می‌کند. عنوان «سردفتر افتخاری» به سردفترانی داده می‌شود که بیش از بیست سال سابقه خدمت متوالی در سردفتری دارند. سردفتر قبل از تصدی سردفتری باید ضامنی به دادسرا بسپرد و سوگند یاد کند و نمونه‌ای از امضای خود را به هر یک از محاکم حوزه کار خود و به دبیرخانه شهرداری محل بدهد و سردفتران حوزه قضایی استان باید نمونه این امضای را به همه محاکم حوزه استیناف و دادگاه بخش بدھند.

### موانع شغل سردفتری

سردفتری با اشتغال به کار قضایی یا وکالت دادگستری و منشی‌گری در دادگاه بخش و همچنین هر شغل اداری منافات دارد. سردفتر و زن او از اشتغال به تجارت ممنوع‌اند. سردفتران یک حوزه اشکالی ندارد که با یکدیگر نسبت سببی و نسبی داشته باشند و به همین دلیل داوطلب سردفتری می‌تواند در ناحیه‌ای منصوب به کار شود که برادر او به همین شغل در آن ناحیه اشتغال دارد.

### سازمان حرفه‌ای سردفتران

در هر استان یک هیأت منحصر سردفتران وجود دارد که وظیفه این هیأت حفظ نظم و مراقبت در کار سردفتران است. برای حمایت از حقوق و منافع مشترک سردفتران در مرکز هر استان نیز یک شورای ناحیه تأسیس شده است و سرانجام در مرکز کشور، یعنی در محضر وزیر دادگستری، شورای عالی سردفتران وجود دارد که نماینده مجموع سردفتران فرانسه است. هیأت سردفتران و شورای ناحیه و شورای عالی سردفتران مؤسساتی عام المنفعه هستند. سردفتران می‌توانند انجمنهایی میان خود تشکیل دهند. مؤسسات عمومی و مؤسسات عام المنفعه در حقوق فرانسه محتاج بحثی مفصل است که جای آن در این مقاله نیست.

### **صندوق تضمین سپرده‌های دفترخانه**

قانون در مرکز دادگاه هر استان، یک صندوق مشترک تضمین پرداخت سپرده‌هایی را تأسیس کرده است که به دفترخانه‌ها می‌پردازند و ضمناً یک صندوق ناحیه‌ای تأسیس کرده است که در صورت لزوم برای ایفای وظیفه سردفتران به آنان مساعدت مالی می‌دهد. این صندوقها شخصیت مدنی دارند و دعوی علیه این صندوقها مشمول مرور زمان دو ساله است. این صندوقها تضمینی برای سردفترانی است که قادر به ایفای تکالیف مالی خود نیستند.

### **ایفای وظایف سردفتر**

**۱ - حقوق، امتیازات و وظایف:** سردفتران مأمور به تنظیم عهدنامه، سند تعهدات، توافقها و هر عملی که کسی برای اثبات قانونی نوشته‌ای دارد هستند؛ مشروط بر این که این اسناد جزء اسنادی نباشد که سردفتر باید از تنظیم آنها امتناع کند مانند سند ازدواج و سند اعطای آزادی به صغیر. سردفتر اعمال مربوط به اسناد دلالان بیمه و دلالان دریابی و مأموران تنظیم سند اعتراض به اسناد تجاری را نیز انجام می‌دهد. هنگامی که وی شخصاً متلاطیان تنظیم سند را نشناسد باید شاهدی برای معرفی نام و نشانی این افراد بخواهد.

**۲ - رسمی کردن سند و تاریخ آن:** سردفتران صفت رسمیت به تاریخ معین و اسناد

تنظیم شده در دفترخانه می‌دهند.

**۳ - حفظ استاد امانی:** اصل استاد تنظیم شده توسط سردفتر با مسؤولیت سردفتر در دفترخانه محفوظ می‌ماند و استثناءً پاره‌ای از استاد به صورت اختصاری در دفتر نماینده ثبت می‌شود مانند وصیت نامه خودنوشت و گواهی حیات و قبض وصول اجاره و مzd و حقوق عقب افتاده. غیر از این استاد، سردفتران استاد خصوصی ای را که به امضای افراد و اصحاب سند رسیده است، به امانت می‌پذیرند. اگر استاد با حضور سردفتر و وسیله اصحاب سند امضا شده است، این استاد مانند استاد رسمی است و محاکم نیز آنها را به همین عنوان می‌شناسند؛ در غیر این صورت این استاد به صورت استادی عادی است که سردفتر می‌تواند رونوشتی از آنها بدهد.

**۴ - صادر کردن اجراییه و رونوشت:** رونوشت عبارت است از سندی که سردفتر از روی یک سند اصلی به دیگری می‌دهد و هنگامی که این سند با صدور اجرا همراه باشد، آن را اجراییه می‌نامند.

**۵ - صلاحیتهای خاص:** سردفتر می‌تواند نماینده افراد غایب و مجری تصمیم قضایی و فروش عمومی اموال باشد.

### حقوق و اجرت

اجرت سردفتران شامل است بر اجرت تنظیم استاد معمولی، اجرت تنظیم صورت مجلس و اجرت تهیه رونوشت که میزان این اجرتها معین شده است و تأثیه مخارجی که قبلًا برای کار مشتریان داده شده است هنگامی که دو سردفتر با هم سندی را تنظیم می‌کنند، اجرت اضافه نمی‌شود، مگر هنگامی که هر یک برای تنظیم صورت مجلس کار می‌کنند که در این صورت اجرت هر یک جداست ولی اجرت میان این دو تقسیم می‌شود و تقسیم با غیر از سردفتر مطلقاً ممنوع است.

اجرت سردفتران تعرفه‌ای رسمی دارد و سردفتر بیش از آن تعرفه نباید چیزی مطالبه کند. اجرت در مورد استاد مربوط به سرمایه، متناسب با میزان سرمایه است و در مورد وصیت نامه متناسب با دارایی ثبت شده موصی. دعوای مربوط به اجرت در حضور رئیس

دادگاه طرح می‌شود و هزینه دادخواست هم ابتداءً با سردفتر است. سردفتر برای دریافت اجرت خود حق حبس سند را دارد و این حق حبس شامل مخارجی نیز می‌شود که سردفتر برای اصحاب سند متحمل شده است. در صورتی که کسی علیه سردفتری به وزارت دادگستری شکایت کند هر یک از سردفتران می‌توانند دعوایی مشترک، علیه او اقامه کنند. دعوای اجرت سردفتر مشمول مرور زمان ۵ ساله است، مگر در مورد هبه زن و شوهر در زمان ازدواج و دعوای ناشی از وصیت نامه که اثر آن از تاریخ مرگ است که مرور زمان از این تاریخ شروع می‌شود. این مرور زمان فقط ناظر به اجرتهای مشمول مالیات است نه به اجرت وکالت و یا اداره فضولی اموال.

### حق انحصاری سردفتر

سردفتر حقی انحصاری دارد، بدین معنی که هیچ کارمند دیگر مجاز به دخالت در آن نیست و دخالت برای کار یا غیر کار مستلزم مجازاتی کیفری است.

### وظایف و تعهدات سردفتران

**الف - تعهد اینها وظیفه خود:** سردفتر باید هنگام لزوم، وظیفه خود را ایفا کند. این وظیفه صرفاً باید ناظر بر اسنادی باشد که تنظیم آنها به عهده اوست و هنگامی که سردفتر درباره اهلیت متعاقدان شکی دارد، باید از تنظیم سند خودداری کند.

**ب - داشتن حسابدار:** هر سردفتر باید حسابداری داشته باشد که در دفتری مخصوص صورت مبالغ ورودی و خروجی مشتریان را وارد کند و صورتی از این اقلام را به او بدهد. مجمع یا هیأت سردفتران کتابچه‌هایی به صورت دسته چک صادر کرده است که رسید باید روی اوراق این کتابچه نوشته شود و سردفتر بیش از سه ماه نمی‌تواند مبالغی را که به حساب دیگران به هر اسمی گرفته، نزد خود نگاه دارد. هیأت سردفتران حق بازرسی این حساب را دارد.

### تعهدات مختلف

- ۱- سردفتر باید دفتری داشته باشد که فهرست اسنادی را که تنظیم کرده است در آن ثبت کند و ذیل اوراق این دفتر را رئیس دادگاه بخش امضا کرده باشد.
- ۲- سردفتر باید امانتدار خلاصه اسناد نکاح بازرگانان باشد و همچنین باید قراردادهای دیگر را هم در صورت لزوم اعلام کند و در دفترخانه خود فهرستی از افراد ممنوع در معامله و افراد محجور نگاه دارد و آن را در دسترس عامه بگذارد.
- ۳- باید اوراق اجرایی و اوراق رونوشت به مهر دفترخانه مختوم باشد.
- ۴- باید خلاصه‌ای از اسناد انتقال اموال غیر منقول را به اداره ثبت اسناد و املاک بفرستد.
- ۵- هرگاه وصیت نامه‌ای برای جمعیت‌های عمومی یا مؤسسات عامی باشد، باید هنگام افتتاح آن وصیت به مدیر آن جمعیت یا مؤسسه اطلاع دهد.
- ۶- باید اصل اسنادی را که تنظیم می‌کند، نگاه دارد و آن را جز به حکم محکمه به کسی ندهد. سردفتر باید رونوشتی از اسناد تنظیم شده را به متعاقدان یا وراث یا ذی حق بدهد؛ آن هم فقط در قسمتی که این اسناد با آنان ارتباط دارد. اشخاص ثالث فقط از طریق اداری یا قضایی می‌توانند رونوشتی از اسناد یا خلاصه‌ای از آنها را از دفترخانه بگیرند.

### مسئولیت

- ۱- **قاعده کلی:** سردفتر از آن لحاظ که تنظیم اسناد با اوست، اگر سندی مجمل در دفتر او تنظیم شود و او خود شخصاً در تنظیم آن دخالت نداشته باشد ولی سردفتری دیگر را برانگیزد که آن سند را تنظیم کند؛ خود سردفتر مسؤول است. اهمیتی ندارد که او در تمام جزئیات سند مداخله کند ولی همین اندازه که معلوم شود که به دستور و با راهنمایی او سند مورد نزاع یا مضمون فعلی آن به امضای سردفتر جانشین او رسیده است، از مسؤولیت او چیزی نمی‌کاهد. در چنین مورد اگر خطای پیش آید سردفتر تنظیم کننده سند و کارکنان دفترخانه مسؤول اند. خسار تی که مسؤولیت را مشخص می‌کند، باید فعلی و مسلم باشد تا از رأی بتوان میزان دقیق آن را معین کرد.

۲ - مسؤولیت حرفه‌ای از جهت مأمور رسمی بودن: سردفتران هنگامی که برای شناسایی افرادی که برای تنظیم سند لازم است، مطابق مقررات قانون رفتار نکرده باشند ضامن هویت اصحاب سند در مقابل افراد ثالث هستند.

۳ - مسؤولیت به علت بطلان سند: سردفتر باید با دقت و احتیاط کامل سندی را که تنظیم می‌کند، شرایط تنظیم آن را در نظر بگیرد و اگر به قراردادی که مخالفت آن را با قانون می‌دانسته یا در امکان او بوده که این مخالفت را بداند، اعتبار و رسمیت داده باشد، مرتكب خطا شده است و از نظر بطلان شکلی سند، سردفتر مسؤول است.

۴ - وظیفه رایزنی: سردفتر باید متعاقدان را از نتایج اسنادی که قصد تنظیم آنها را دارند آگاه کند و نمی‌تواند در مقابل مسؤولیت خود به این امر استناد کند که او فقط بدانچه متعاقدان یا اصحاب سند اظهار کرده‌اند، جنبه رسمی داده است. جز در آن جا که سردفتر وکیل صاحب سند یا وکیل استیفای حق دیگری است، مطابق حقوق عمومی مسؤول کلیه خطاهای خساراتی است که ناشی از اعمال اوست و نمی‌تواند فقط به وظیفه محرر سند رسمی استناد کند.

۵ - مسؤولیت سردفتر به عنوان وکیل یا کارگزار دیگری: قاعده کلی آن است که سردفتران در مورد اسنادی که برای مشتریان خود تنظیم می‌کنند، صلاحیت وصول طلبی را از کسی ندارند و قید این که وجه باید در دفترخانه پرداخت شود، متناسب این نکته نیست که سردفتر باید آن را وصول کند جز در جایی که اماره‌ای قوی و هماهنگ با متن سند در این باره باشد که به تنها یی بروجود وکالت دلالت کند. و در آن جا که مربوط به تعهد کلی سردفتران به رسیدگی به صحت اسناد است، باید دلیلی بروجود خطاب و ارتباط این خطاب با زیان اصحاب سند ثابت شود. سردفتران نمی‌توانند تشریفات سندی را که تنظیم می‌کنند خود به عهده بگیرند مگر این که صریحاً یا ضمناً وکیل اصحاب سند باشند، ولی جدا از هر وکالتی سردفتر اگر چنان رفتار کند که سند تنظیم شده او حقوق ناشی از این سند را به خطر بیندازد، مسؤول است و مخصوصاً مسؤول خطایی است که در مورد اجرای تشریفات اسناد رهنی بر اثر بیع یا وام مرتكب شده است.

۶- مسؤولیت ناشی از حقوق عمومی در مقابل افراد ثالث: غیر از خطای سردار  
در مورد شناسایی اصحاب سند یا ثبت سند مجموع یا مزور، سردارانی که در اجرای  
وکالت خود مرتکب خطای می‌شوند فقط در مقابل موکل خود مسؤول نمایند، نه در مقابل  
افراد ثالث که هیچ رابطه‌ای آنان را به یکدیگر نمی‌پیوندد.

۷- مسؤولیت جمعی، صندوق تضمین: این صندوق، تأییه سپرده‌های مالی استاد  
و اوراق بهادر را که سردار به علت تنظیم استاد یا به علت ایفای کار عمومی خود گرفته  
است و نیز به هر علت اماناتی را که در مقابل اجرت دریافت کرده است، تضمین می‌کند.  
این تضمین، اشیای قیمتی را نیز که سردار امین آنهاست، شامل می‌شود.

تضمین جمعی شامل اوراق بهادر یا اموالی نمی‌شود که سردار به مناسبت اداره  
اموال مشتریان خود به امانت می‌گیرد و ارتباطی با تنظیم سند ندارد، ولی اگر یکی از  
شرایط سند رسمی این باشد که برای تأییه تعهد رهن یا دین عادی الزاماً باید مبلغی نزد  
سردار بماند، آن تضمین جمعی شامل آن می‌شود.

### ممنوعیت

خویشی نسبی یا سببی: سرداران نمی‌توانند سندی را تنظیم کنند که یکی از  
اصحاب آن با خویشان سببی او در خط مستقیم - از هر درجه که باشد - و در خط افقی تا  
درجه عمو یا فرزند برادر یا خواهر شرکت دارد یا شرایطی به نفع آنان در سند است.  
خویشی سببی و نسبی شامل اقوام و فرزند خواندگی نیز می‌شوند. سرداران نمی‌توانند با  
کیفر بطلان سند یکی از دو طرف سند قرار بگیرند یا نفعی بدین‌گونه به نام آنان قید شود  
برای بطلان سند کافی است که سردار از یکی از شرایط فرعی سند نفعی ببرد، ولی اگر  
سردار نمی‌تواند از وصیت نامه‌ای رسمی بهره‌ای ببرد، هیچ مانع نیست که از وصیت  
نامه‌ای خودنوشت که در دفتر خود او هم با راهنمایی او تدوین و نگاهداری شده است  
سهمی به وی برسد.

کار سردار مطلقاً با خرید و فروش معاملات تجاری ارتباطی ندارد و نمی‌تواند  
مستقیم یا غیر مستقیم به هیچ عمل مربوط به بورس یا بانکداری یا تنزیل یا دلالی

بپردازد و همچنین از اداره شرکت یا بنگاه صنعتی یا تجاری یا دادو ستداموال غیر منقول یا نقل و انتقال حقوق غیر مالی ممنوع اند و در کاری نیز نمی توانند شرکت کنند که خود را در اختیار گردانندگان آن کار بگذارند یا پولی را به منظور منفعت دادن بگیرند یا ضامن وصولی شوند که سند وام آن را تنظیم کرده اند و یا نماینده مسخر در معامله ای بشوند، یعنی معامله ای که در باطن به نام سرفدر باشد و در ظاهر به نام دیگری و همچنین از این اعمال ممنوع اند: ۱- به کار انداختن پولی که به آنان سپرده شده برای مصرف دیگر، ۲- نگاهداری و جوهی که باید به صندوق امانات سپرده شود، ۳- به امضارساندن اسنادی سفید به نام مشتری، ۴- معامل قراردادن خود در اسنادی که تنظیم می کنند.

غیر از این موارد، سرفدر در مقابل کلیه اعمالی که به منافع مشتریان خود زیان برساند، قابل تعقیب است. از آن گذشته آن دسته از سرفترانی که به تجارت می پردازند ممکن است به ورشکستگی به تقصیر یا تقلب گرفتار شوند.

این ممنوعیتها منافاتی با آن ندارد که سرفتران مال الاجاره، کرایه و قبض اقساطی یا درآمد آنها را برای مشتریان بگیرند.

هر مبلغی که تا شش ماه به صاحبان یا قائم مقام آنان داده نشده است، باید به صندوق امانات سپرده شود. با این حال بر اثر تقاضای مشتری سرفدر می تواند آن وثیقه را برای یک دوره شش ماه دیگر نگاه دارد. این تقاضا باید کتبی باشد و سرفدر هم رونوشت آن را به هیأت نظارت بفرستد.

### **رابطه سرفتران با یکدیگر**

سرفتران از این که مستقیم یا غیر مستقیم مشتریان یکدیگر را جلب کنند یا آنان را از معامله در دفتر یکدیگر بازدارند، ممنوع اند. سابقه خدمت از تاریخ تأسیس دفتر حساب می شود نه از تاریخ انتخاب سرفدر. انتخاب سرفدر کاملاً برای متعاملان آزاد است و می توانند به هر سرفتری که بخواهند برای تنظیم سند رجوع کنند، ولی سرفتران می توانند برای ایفای وظایف خود شرکتی تشکیل دهند.

### **واعذاری کار سرفدر**

کار سردفتر با فوت یا عزل یا انفصال یا تعلیق او با تعیین جانشینی برای او خاتمه می‌یابد. تعلیق عبارت است از دستور قضایی به سردفتر که او را از کار سردفتری برای مدتی که قانون اندازه آن را معین نکرده است، ممنوع کند. جانشینی، انفصالی است مسبوق به کناره‌گیری اختیاری یا الزامی.

#### انتقال اسناد و فهرستها

اصل اسناد ثبت شده در دفتر سردفتر از نظر لزوم حفظ آنها جزو اموال عمومی است و از نظر سردفتر جزو اموال خصوصی که فواید آنها به سردفتر می‌رسد و به طور کلی با انتقال کار دفترخانه، این اسناد و فهرستها هم از تصرف سردفتر خارج می‌شود. با این حال جانشین سردفتر یا وراث سردفتر می‌توانند این اسناد را به سردفتری دیگر بسپارند خلاصه اصول اسناد نباید از حوزهٔ مأموریت سردفتر خارج شوند و در صورت فوت سردفتر، اصول اسناد و فهرستها را منشی دادگاه بخش، مهر و موم می‌کند، ولی می‌تواند حفاظت از آنها را به سردفتری دیگر بسپارد.

#### مجازاتهای انتظامی سردفتران

مجازاتهای انتظامی سردفتران با مجازاتهای انتظامی کارمندان دیگر دولت تفاوتی ندارد. هنگامی که اختلافی میان سردفتران وجود دارد، سردفتران شاکی یا مشتكی عنه می‌توانند در مجمع نظارت شخصاً حاضر شوند و هر یک نیز می‌تواند طرف دیگر را با نامه‌ای که رونوشت آن به دبیرخانه مجمع داده می‌شود احضار کند. مجمع نظارت به دعوای سردفتران علیه یکدیگر و به دعوای افراد ثالث رسیدگی می‌کند. البته این رسیدگی مستلزم احضار طرفین و استماع دلایل آنهاست و هر یک از اصحاب دعوا می‌تواند برای دفاع یا بیان دعوا سردفتر یا وکیلی را به همراه بیاورد.

#### ثبت اسناد و هزینه تمیر

اسناد سردفتر و فهرستهای او و همچنین رونوشت و خلاصهٔ معاملاتی که می‌دهد مشمول حق تمیر می‌شوند که میزان تمیر بستگی به ارزش معامله مذکور در سند دارد.

تمبر اسناد تنظیم شده باید روی خود این اسناد الصاق گردد، ولی رونوشتها تابع این تشریفات نیستند. قواعد ثبت سند مهلت ثبت سند را معین می‌کند و رونوشت مذکرات سردفتران تابع تشریفات ثبت یا تمبر نیست.

#### ارتباط قانون مدنی و قانون سردفتران

قانون سردفتران از سال ۱۹۴۷ میلادی به بعد تغییراتی یافته است که این تغییرات، آن جا که مربوط به برخی از وظایف سردفتران بوده، قانون مدنی نقل کرده است و ما این تغییرات را از روی قانون مدنی سال ۱۹۹۴ - ۱۹۹۷ در اینجا نقل می‌کنیم.

دیدیم که سردفتر قبل از سال ۱۹۶۶ به تنها یک می‌توانست کلیه اسناد را تنظیم کند ولی در سال ۱۹۶۶ قانونی بدین مضمون به تصویب رسید که هر سردفتری به تنها یک می‌تواند سندی رسمی تنظیم کند، مگر در موارد ذیل:

- ۱ - تنظیم وصیت نامه همچنان تابع قواعد خاص مدنی است.
- ۲ - سندهای متضمن فسخ وصیت نامه و وکالت نامه مربوط به فسخ وصیت نامه توسط دو سردفتر تنظیم می‌شود؛ یا با یک سردفتر و دو شاهد. تخلف از این قاعده موجب بطلان سند است.

حضور سردفتر دوم یا دو شاهد، هنگام قرائت سند توسط سردفتر است. در موردی که اصحاب سند بنا به قول خود سواد خواندن ندارند یا از امضای سند عاجزند، این مطلب باید در سند ذکر شود و گرنه سند باطل است. اسنادی که اصحاب سند یا یکی از آنها از خواندن یا امضا کردن عاجزاند، توسط دو سردفتر یا با حضور دو شاهد خوانده می‌شود.

سردفتر می‌تواند یک یا چند تن از مُنشیهای قسم خورده خود را برای خواندن سند و تفهیم قانون و اخذ امضا مأمور کند و پس از امضای سردفتر اسنادی که بدین طریق تنظیم شده‌اند به معنی ماده ۱۳۱۷ قانون مدنی اعتبار سند رسمی دارند و این حکم مخصوصاً درباره اظهارات مُنشیهای قسم خورده در مورد تشریفات تنظیم سند و صورت مجلسهای آنها باید اجرا شود.

این مأموریت برای اسنادی که مستلزم وجود دو سردفتر یا دو شاهد است، مؤثر نیست

این استاد زیر نظر سردفتر و با مسؤولیت او تنظیم می‌شود. هنگامی که یکی از اصحاب سند بخواهد که سردفتر شخصاً این تشریفات انجام دهد، سردفتر باید تقاضای او را برآورد.

هر سند رسمی در دادگستری معتبر است و در تمام جمهوری فرانسه قابل اجرا است. با این حال در موردی که دعوای جعل اصلی پیش آید، هیأت منصفه اتهام با اعلام این که مجالی برای اتهام هست، اجرای سند را معوق می‌کند و در مورد ادعای جعل طاری محاکم می‌توانند بر حسب اهمیت موضوع موقتاً اجرای سند را معوق کنند.

اصطلاح «جعل اصلی» و «جعل طاری» در حقوق کیفری به میان می‌آید. جعل اصلی آن است که شاکی گذشته از این که سند را مجعل اعلام می‌کند، جاعل را هم می‌شناسد و اصولاً طرح دعوا در مراجع کیفری است، ولی جعل طاری آن است که دعوا در آغاز مدنی است ولی در ضمن دعوا سندی بیرون می‌آید که یکی از اصحاب دعوا مدعی جعل آن می‌شود، بدون آن که جاعل را بشناسد یا آن را معرفی کند که صلاحیت محاکم نسبت بدین دو دعوا تفاوت می‌کند.

سردفتران نمی‌توانند بدون دستور محاکمه بزرگ (محاکمه بزرگ با تغییری که در دادرسی به میان آمده، تأسیس شده است) به وراث یا صاحبان حق نسبت به دارایی صاحب سند متوفی رونوشت دهند. متخلف از این دستور تا صد فرانک جریمه دارد و در صورت تکرار تا سه ماه تعليق از سردفتری.

دو سردفتری که نسبت به هم قرابتی سببی یا نسبی از خط افقی یا عمودی تا درجه چهارم دارند، نمی‌توانند با هم سندی تنظیم کنند. هر شاهد معرف در یک سند باید کبیر یا ممیز باشد و از اجرای حقوق مدنی محروم نشده باشد. هویت و وضع خانوادگی و محل اقامت متعاقدان اگر معلوم سردفتر نباشد، با هر نوع دلیل باشد شناخته می‌شوند. زن و شوهر نمی‌توانند در یک سند شاهد باشند.

هر سند باید حاکی باشد از نام و محل دفتر سردفتر و ساعات کار وی و نام و اقامتگاه شهود و محل تنظیم سند و تاریخ امضای هر یک از شهود. استاد سردفتر باید به خط

خوانا و محو نشدنی روی کاغذ نوشته شود. کاغذ و مرکب و قلم باید خصایص حفاظت نوشته را داشته باشند. امضا نیز باید محو نشدنی باشد. در سند باید امضا، نام، نام خانوادگی و محل اقامت ذکر شود و تمام امضاهای باید در متن سند باشد و محلی سفید نباشد، باستثنای محلهایی که عبارات را از یکدیگر جدا می‌کند. کلمات اختصار را هنگامی می‌توان به کار برد که لااقل یک بار در متن تمام آن کلمه آمده باشد. مبالغ یا وجوده باید با حروف نوشته شود. هر صفحه متن نمره گذاری شده و تعداد صفحات در سند ذکرمی شود. در سند باید بیاید که اصحاب سند یا متعاقدان سند را خوانده‌اند یا برای آنان خوانده شده است. در اوراق ملحق به سند باید ذکری از ارتباط آنها با سند به میان بیاید و ضمناً سرفدر آنها را امضا کرده باشد. وکالت نامه باید ضمیمه اسناد باشد، مگر آن که اصل آنها در دفتر سرفدر تنظیم شده باشد. در این صورت باید در سند از وجود وکالت نامه در دفتر و دایع ذکر شود. ارجاع به دفتر و دایع یا به محل دیگر باید در حاشیه یا در پایین صفحه باشد و سرفدر هم آن را امضا کرده باشد. هر ورقه باید به امضای سرفدر برسد. سند باید از خط خورده و نوشتن در میان خطوط در پناه باشد. کلمات اضافی یا خط خورده یا نوشته شده میان سطراها باطل است. تعداد جاهای سفید و اعداد قلم خورده باید در پایان سند ذکر شود. اسناد را باید سرفدر و اصحاب سند و شهود امضا کنند و اگر اصحاب سند خواندن و نوشتن نمی‌دانند اظهارات آنان در پایان سند ذکر شود.

مطابق فرمان ۲۶ نوامبر ۱۹۷۱ سرفدران در تمام قلمرو خاک فرانسه می‌توانند به کار خود بپردازنند؛ باستثنای قلمرو ماورای بخار.

هر سندی که خارج از قلمرو فرانسه تنظیم شود اگر به امضای همه اصحاب سند نرسیده باشد، اعتبار ندارد و اگر هم امضای متعاقدان را داشته باشد، اعتبار آن به اندازه سند عادی است.

ماده ۱۳۱۹ قانون مدنی فرانسه می‌گوید: «سندی که به علت عدم صلاحیت یا عدم اهلیت مأمور تنظیم کننده یا به علت نقص شکلی اعتبار سند رسمی را نداشته باشد، اگر به امضای متعاقدان رسیده باشد به اندازه یک سند عادی اعتبار دارد» و مطابق ماده

۱۳۱۹ همان قانون، سند رسمی دلیل اتفاق متعاقدان به موضوع آن است و در مقابل متعاقدان و وراث و قائم مقام آنان اعتبار دارد.

با این حال، در مورد شکایت جعل اصلی، اجرای سند مورد ادعای جعل معوق می‌ماند و در مورد ادعای جعل طاری، محاکم می‌توانند بر حسب اوضاع و اموال پرونده به طور موقت به عدم اجرای سند رأی دهند.

قانون مدنی فرانسه درباره اعتبار سند عادی و سند معارض و سند ساختگی احکامی دارد که از موضوع بحث ما خارج است.

ଓঁ পূজা

## **موقعیت صاحبان دفاتر اسناد رسمی در حقوق فرانسه<sup>۱</sup>**

---

**دکتر ایرج گلدوزیان<sup>۲</sup>**

- 
۱. با استفاده از مجموعه راهنمای حقوقی دالوز، شماره‌های ۳۶۸-۱ تا ۳۶۸ و متون قانونی
  ۲. استاد دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران.



## تعريف

محضرداران از دارندگان مشاغل عمومی هستند که نقش آنها تنظیم تمامی اسناد و قراردادهایی است که طرفین آنها یا وظیفه دارند یا بنا به مصالح شخصی می‌خواهند امتیازات ناشی از رسمی بودن اسناد صادره از ناحیه مقامات عمومی را به اسناد و قراردادهای مزبور داده و برای حفظ تاریخ و مفاد آنها، سابقه اسناد نگهداری و رونوشت مصدق آنها صادر گردد.

## متون قانونی در ارتباط با محضرداران (دفترداران)

مهمترین متون قانونی مربوط به محضرداران به شرح زیر است:

قانون ۲۵ و انتوز سال ۱۱ (تشکیلات)، فرمان شماره ۱۴۱۸ - ۴۵ مورخ ۲۸ ژوئن ۱۹۴۵ (نظمات)، فرمان شماره ۲۵۹۰ - ۴۵ مورخ ۲ نوامبر ۱۹۴۵، تصویب نامه اجرایی شماره ۱۱۷ - ۴۵ مورخ ۱۹ دسامبر ۱۹۴۵ و تصویب نامه شماره ۷۲۸ - ۸۶ مورخ ۲۹ آوریل ۱۹۸۶ (اساسنامه)، تصویب نامه شماره ۹۴۱ - ۷۱ مورخ ۲۶ نوامبر ۱۹۷۱ (اسناد تنظیمی به وسیله محضرداران)، تصویب نامه شماره ۹۴۲ - ۷۱ مورخ ۲۶ نوامبر ۱۹۷۱ تصویب نامه شماره ۶۰۹ - ۷۳ مورخ ۵ ژوئیه شماره ۱۹۷۳ (تشکیلات شغلی)، تصویب نامه شماره ۶۰۴ - ۲۶۲ مورخ ۸ مارس ۱۹۷۸ (تعرفه مالی)، تصویب نامه شماره ۵۵ - ۲۰ مورخ ۱۹۵۵، تصویب نامه شماره ۲۲۰ - ۵۶ مورخ ۲۹ فوریه ۱۹۵۶ (تضمينات جمعی).

## الف - اختیارات محضرداران

۱ - وظایف محضرداران عبارت است از تنظیم تمامی اسناد و قراردادهایی که طرفین آنها مکلفند یا می‌خواهند، خصوصیات ناشی از رسمی بودن اسناد صادره از مقامات

عمومی را به اسناد و قراردادهای آنان داده، تاریخ آنها را مسجل، سابقه آنها را حفظ و رونوشت آنها را صادر نمایند.

۲ - دفترداران مکلفند، اسناد را در صورت مطالبه ارایه نمایند. با وجود این در مواردی خاص محضداران وظیفه دارند از ارایه اسناد خودداری نمایند. موارد مذبور عبارت از هر موردی است که ارایه سند مورد تقاضا، واجد نکاتی باشد که به نظم عمومی، به قانون یا به اخلاق حسنیه زیان آور باشد.

۳ - محضداران در قبول اسنادی که در آنها والدین یا خویشاوندان آنان در خط مستقیم در تمامی درجات و در خط اطراف تا درجهٔ مربوط به عمو یا منحصراً برادرزاده ذی نفع بوده، یا به نفع آنان چیزی تنظیم شود، ممنوعیت قانونی دارند.

۴ - محضداران به اسناد (عادی) که تنظیم می‌کنند ویژگی رسمی بودن متعلق به اسناد تنظیمی توسط مقامات عمومی را می‌دهند.

اسناد تنظیمی به وسیله محضداران بین طرفین قرارداد و وراث و یا صاحبان حق، تا اثبات جعلی بودن آنها معتبر هستند. ثبت بعدی آنها برای تثبت تاریخ تنظیم لازم نیست. نسخه‌های مصدق اسنادی که صادر می‌گردند، دارای قدرت اجرایی بوده و لازم الاجرا می‌باشند.

۵ - محضداران باید اسناد دریافتی را حفظ و نگهداری نمایند. مسؤولیت نگهداری مینوت اسناد تنظیمی (به استثنای: اسناد تنظیمی که به موجب قانون به طرفین تسلیم می‌گردد و گواهیهای مربوط به زنده بودن یک فرد، وکالت و نمایندگی، اسناد محضی، قبوض مربوط به اجاره اراضی مزروعی، مال الاجاره، دستمزدها، بدھی ناشی از خدمات و درآمدهای حاصله از فعالیت اقتصادی) را به عهده دارند. هم چنین محضداران باید اسناد عادی را که به عنوان مینوت تودیع شده، حفظ نمایند. در این حالت، باید سند تودیعه تنظیم شود. وقتی که تودیع سند همراه با شناسایی و تأیید خط و امضاء، به وسیله طرفین قرارداد باشد، سند مذبور دارای همان رسمیت و اعتباری است که در مورد اسناد تنظیمی در مقابل محضدار وجود دارد.

در صورت انتقال قهری دفتر، تعهد نگهداری مینوتها به جانشین محضدار محو  
می شود.

۶- سند مستخرجه از دفاتر رسمی، عبارت از رونوشت خطی مینوت یک سند  
تنظیمی به وسیله محضدار است که نسبت به آن امین تلقی می شود. وقتی که سند  
متضمن دستور اجرایی باشد، «گرووس» نامیده شده، لازم الاجرا است. حق صدور سند  
مستخرجه از دفاتر و رونوشت سند به محضدار تعلق دارد که دارنده مینوت یا استنادی  
تلقی شده که به عنوان مینوت به امانت واگذار شده است.

محضداران موظف به صدور نسخه یارونوشت سند برای اشخاص ذی نفع، مستقیماً  
به نام آنان، هم چنین وراث آنان یا صاحبان حق هستند، ولی تنها برای طرف سندی که  
به ذی نفع مربوط می شود.

۷- محضداران ملزم به حفظ اسرار شغلی هستند. این تعهد مطلق است و به تمامی  
اموری که در اجرای شغل خود به آنان سپرده شده، تعمیم یافته است. حتی اگر حفظ سر،  
به صراحت درخواست نشده باشد.

#### ب- عواری و حق الزحمه ها

۸- درآمد محضداران از حق الزحمه تمامی اموری تأمین می شود که در ارتباط با  
تهیه و تنظیم سند هم چنین انجام تشریفات قبل یا بعد از سند تنظیمی تأمین می گردد  
که وسیله قانون و آیین نامه ها الزام آور شده است. مبالغ پرداختی به دفترداران با تعریفه  
(نرخ بندی) معین شده است.

دفترداران در اجرای شغل خود از دریافت مبالغی بیش از آنچه در تعریفه پیش بینی  
گردیده، با ضمانت اجرای استرداد مبلغ دریافتی بدون استحقاق و احتمالاً ضمانت  
اجراهای انتظامی ممنوع گردیده اند. با وجود این، برای خدمات محضدار، در اجرای  
اقدامات پیش بینی نشده در تعریفه ولی مربوط به امور محضداری، حق الزحمه دفترداران  
با توافق طرفین و در صورت عدم توافق به وسیله قاضی دادگاه معین می شود.

#### ج- مسؤولیت مدنی شغلی

**۹ - محضرداران، در معرض مسؤولیتهای مختلفی هستند:**

- مسؤولیت به عنوان صاحبان مشاغل عمومی، وقتی که ضوابط و مقررات شغلی خود را نقض نموده و موجب ورود خسارت می‌گردند.

- مسؤولیت قراردادی، در موردی که مأمور به اجرای یک نمایندگی بوده ولی وظیفه نمایندگی را انجام نداده یا در اجرای آن مرتکب تقصیر می‌گردد.

- مسؤولیت شبه جرم یا مجرمانه دفترداران وقتی که محضرداران با فعل خود یا بی مبالاتی یا بی احتیاطی خود یا کارمندان مربوط موجب ورود خسارت به دیگری می‌شوند.

هر شخصی اعم از حقیقی یا حقوقی، می‌تواند به موجب ماده ۱۳۸۲ قانون مدنی برای درخواست محاکومیت محضردار به پرداخت غرامت به دادگستری مراجعه نماید، ولی باید ثابت نماید که او لاً محضردار مرتکب تقصیر شده است ثانیاً خود متحمل یک خسارت فعلی و حتمی شده است. ثالثاً خسارت واردہ مستقیماً ناشی از تقصیر محضردار است. تحصیل و ارایه دلیل موارد سه گانه مذبور به عهده خواهان (مدعی) است.

در عمل، در مواردی هم مسؤولیت محضردار به عنوان تنظیم کننده سند رسمی بر مسؤولیت وی وقتی مأمور به انجام نمایندگی است، اضافه می‌شود. رویه قضایی فرانسه مسؤولیت ناشی از وظایف نمایندگی را بروی به عنوان «مشاور طرفین قرارداد» تحمیل می‌کند.

**۱۰ - دفترداران الزاماً بیمه هستند. باوجود این، بیمه‌گر، با فقدان قرارداد، پاسخگوی تلف یا خسارت ناشی از تقصیر عمدی یا متقلبانه بیمه شده نیست.**

**۱۱ - محضرداران مسؤول تقصیرهای ناشی از رفتار کارمندان خود هستند، البته وقتی که کارمندان مذبور به عنوان متصدی امور دفترخانه اقدام نموده باشند، این مسؤولیت نسبت به عملیات خارج از وظایفی که به کارمندان سپرده شده یا مواردی که مشتریان با کارمندان در خارج از دفترخانه تبانی کرده باشند، نمی‌گردد.**

**د - تضمینات کلی محضردار به نفع مشتری**

۱۲ - تضمینات کلی محضداری، در جهت ایجاد بیشترین امنیت برای مشتری است. زیرا امنیت مشتری شامل جبران کلیه خسارات ناشی از خطاهای خارج از قرارداد بیمه مسؤولیت مدنی تحت شرایطی می‌گردد. عملکرد تضمین بدون این که بتواند با بحث پیش‌بینی شده در ماده ۲۰۲۱ قانون مدنی مغایرت داشته باشد مطرح است.

تضمین محضدار، در استرداد مبالغ دریافتی، در استرداد اسناد و اوراق بهادر دریافتی در جهت استفاده از آنها در عملیاتی که در اجرای شغل خود داشته است نیز به مورد اجرا گذارده می‌شود. تضمین محضدار، به نتایج مالی مسؤولیت مدنی که محضداران در اجرای وظایف عادی شغل خود با آن مواجه هستند تعیین داده می‌شود. در مقابل تضمینات کلی شامل عدم النفعهای ناشی از عدم کفايت تضمینهای نامی‌گردد.

### ۱. سازمان صندوقهای تضمین

۱۳ - مدیر حوزه دادگاه استیناف، تحت کنترل شورای منطقه‌ای محضداران، یک صندوق منطقه‌ای، مسؤولیت محضداران را نسبت به مشتریان خود تضمین می‌کند. یک صندوق مرکزی، تحت کنترل شورای عالی محضداری، عملکرد صندوقهای منطقه‌ای را هماهنگ و کنترل می‌نماید.

در صورتی که منابع مالی صندوقهای منطقه‌ای غیر کافی باشند، صندوق مرکزی مبالغ مورد لزوم را در اجرای وظایف خود برای صندوقهای مذبور فراهم می‌نماید. چنانچه صندوق مرکزی منابع مالی کافی برای کمک به یک صندوق منطقه‌ای رانداشته باشد، به تقاضای سرمایه از صاحبان دفاتر مبادرت می‌شود. مبالغ پرداختی به وسیله صندوق منطقه‌ای یا کمک شده به وسیله صندوق مرکزی، موجب رجوع از طرف صندوق مرکزی به صندوق منطقه‌ای و از طرف مذبور علیه محضدار ممتنع از اقدام می‌گردد.

صندوقهای منطقه‌ای و صندوق مرکزی تحت کنترل وزارت دادگستری و وزارت دارایی می‌باشند.

### ۲. شرایط تضمین

۱۴ - شرایط شکلی:

- ارسال یک نامه سفارشی همراه با درخواست اعلام وصول برای محضدار به منظور اجرای تعهدات وی.

- ارسال یک نسخه از نامه مذبور برای رئیس شورای اداری صندوق منطقه‌ای به صورت سفارشی همراه با درخواست اعلام وصول. تخلف محضدار با ترتیب اثر ندادن وی به نامه ارسالی بعد از انقضای یک مهلت یک ماهه احراز می‌شود.

**۱۵ - اقدامات قانونی طرح دعوی علیه صندوقهای منطقه‌ای توسط طلبکاران ذی نفع در تضمین ظرف ۲ سال از تاریخ تقصیر محضدار مشمول مرور زمان می‌گردند.** با وجود این مرور زمان دو ساله تنها وقتی از تاریخ تقصیر محضدار جاری می‌شود که در تاریخ مذبور، اشخاص ذی نفع احتمالی در تضمین، طلب حال و قابل مطالبه از محضدار داشته باشند.

#### **۱۶ - شرایط ماهوی**

شرایط ماهوی ۳ مورد است:

- باید ثابت شود که طلب حال است.

- باید ثابت شود که محضدار مقصراست.

- باید ثابت شود که دفتردار در اجرای وظایف عادی خود اقدام نموده است.

#### **ه- تشکیلات حرفه محضداری**

**۱۷ - در هر استانی، یک اتاق محضداران، در جوار هر محکمه استیناف، یک شورای منطقه‌ای محضداران و در نزد وزیر دادگستری یک شورای عالی محضداری وجود دارد.** مأموریت ویژه اتاق محضداران رسیدگی به مسایل انتظامی، اشکالات مربوط به مقررات حق الزحمه‌ها، بررسی حسابرسیها، تصویب بودجه تشکیلات و وضع کارمندان است. شورای منطقه‌ای مُعَرَّف مجموع محضداران حوزه محکمه استیناف در ارتباط با حقوق و منافع مشترک است.

شورای عالی مُعَرَّف مجموعه شغل محضداری در مقابل قوای عمومی است.

#### **و- نظمامات محضداری**

۱۸ - هرگونه تخلفی نسبت به قوانین و آیین نامه ها، هر نوع تخلفی از مقررات شغلی، هر عمل مغایر با صحت و صداقت و شرافت یا نزاکت، ارتکابی توسط یک صاحب منصب شغل عمومی، گرچه به وقایع شغلی هم بی ارتباط باشد موجب ضمانت اجراهای انتظامی می گردد.

۱۹ - مصاديق تنبیهات انتظامی عبارتند از:

- تذکر به رعایت نظم (و ترتیب)،

- توبیخ ساده،

- توبیخ در مقابل اتاق مجمع محضداران،

- ممنوعیت تکرار عمل،

- ممنوعیت موقت،

- انفال،

۲۰ - مرجع قضایی که مبادرت به صدور مجازات ممنوعیت شغلی یا انفال می کند، مدیری را برای انجام وظایف شخص ممنوع از اشتغال یا منفصل جایگزین می کند. محضداران ممنوع از اشتغال در دوره ممنوعیت نمی توانند هیچ گونه فعالیتی در دفتر یا به حساب دفتر داشته باشند. دفترداران منفصل، اجرای فعالیت شغلی خود را متوقف می سازند، حق معرفی خود را به عنوان دفتردار ندارند و به واجدی دفترشان اقدام می شود.

۲۱ - در موارد فوری، یک تعلیق موقتی، حتی قبل از انجام تعقیب جزایی یا انضباطی ممکن است به مورد اجرا گذارده شود و آن وقتی است که تحقیقات معموله منتهی به پیدایش خطراتی برای وجوده، مدارک یا اوراق بهادر سپرده شده به دفتردار گردد. تصمیم به تعلیق موقتی توسط دادگاه شهرستان به درخواست دادستان یا رئیس محکمه انتظامی اتخاذ می شود.

ଓঞ্জনী পাতা

## احراز هویت اشخاص حقوقی

عسکر جعفرزاده



## مقدمه

اعمال حقوقی ممکن است توسط اشخاص حقیقی و یا اشخاص حقوقی انجام شوند و طرف یا طرفین معاملات (اعم از عقود و ایقاعات) نیز شخص یا اشخاص حقیقی و یا حقوقی باشند. تفاوت‌های ماهوی اشخاص حقیقی و اشخاص حقوقی و تمایز آنها از یکدیگر، ایجاب می‌نماید که تشریفات اعمال حقوقی توسط هر یک از اشخاص یاد شده، در بعضی موارد تفاوت‌هایی با هم داشته باشند. به عنوان مثال، نحوه احراز هویت اشخاص حقیقی و اشخاص حقوقی و انشا و امضای معاملات و اسناد آشکارا متفاوت خواهد بود.

در این نوشه مسائل مربوط به تنظیم اسناد رسمی اشخاص حقوقی و موضوعات مرتبط با آن در دفاتر اسناد رسمی را مورد بررسی و تحلیل قرار می‌دهیم و سیر مراحل و تشریفات تنظیم سند رسمی در دفاتر مذبور را با فرض این که طرفین یا یکی از طرفین معامله موضوع سند شخص حقوقی است، از نظر می‌گذرانیم. اهمیت طرح این بحث در نحوه احراز هویت اشخاص حقوقی و تشریفات امضای اسناد و نمایندگان اشخاص حقوقی آشکار خواهد گردید.

### ۱ - شناسایی اشخاص حقوقی

نظر به اینکه این بحث ارتباط کامل با «شخص حقوقی» دارد، نخست بایستی این مفهوم را تعریف و انواع و اقسام آن و نیز تمایز آن با شخص حقیقی را روشن نماییم. اصطلاح «شخص حقوقی» در حقوق مدنی در مقابل «شخص حقیقی» قرار دارد. شخص حقیقی یا طبیعی به افراد انسان اطلاق می‌گردد. علاوه بر افراد انسان که موضوع

حق و تکلیف قرار می‌گیرند و در این راستا از طریق قانون محق و مکلف می‌گردند، موجود دیگری نیز در عالم اعتبار در قلمرو حقوق واجد حق و تکلیف می‌گردد که ممکن است توسط گروهی از انسانها تشکیل شود، مانند انجمنها و هیأتها و یا مجموعه‌ای از اموال باشد، مانند موقوفه و یا به صورت تشکیلات خاصی به وجود آید، مانند شرکتها و یا شهرداریها.

در تعریف شخص حقوقی می‌توان گفت: عبارت است از گروهی از افراد انسان یا منفعتی از منافع عمومی که قوانین موضوعه آن را در حکم شخص طبیعی و موضوع حقوق و تکلیف قرار داده باشد....<sup>۱</sup> به عبارت دیگر، شخص حقوقی شخصی است دارای یک اراده خاص که از طرف اشخاص حقیقی که آن را اداره می‌کنند ابراز می‌شود، لکن فعالیت آن از فعالیت شخصی اداره کنندگان متمایز است. شخص حقوقی در این مفهوم کلی شامل هر موجود حقوقی دارای حق و تکلیف است که غیر از فرد انسانی باشد. منظور ما از شخص حقوقی در این مقاله به گسترده‌گی مفهوم مذبور (که مفهوم تئوریک و نظری شخص حقوقی می‌باشد) نیست، بلکه آن گروه از اشخاص حقوقی مورد نظر ماست که به موجب قوانین و مقررات جاری به رسمیت شناخته شده‌اند.

## ۲ - انواع اشخاص حقوقی

اشخاص حقوقی را از دیدگاه‌های گوناگون می‌توان به انواع مختلف تقسیم نمود، مثلاً از دیدگاه اقتصادی می‌توان به اشخاص حقوقی تجاری و غیر تجاری و انتفاعی و غیر انتفاعی و از نظر مقررات حاکم بر تشکیل و اداره آنها به اشخاص حقوقی موضوع حقوق عمومی و موضوع حقوق خصوصی اشاره نمود. از لحاظ نظری و علمی دیدگاه‌های متعددی برای تقسیم بین اشخاص حقوقی وجود دارد که در جای خود قابل ذکر و واجد اهمیت است، لیکن از نظر عملی با بحث، حاضر ارتباط چندانی ندارد. لذا برای اجتناب از اطاله کلام و اکتفا به موارد مرتبط با بحث، تقسیم بندي متناسب با موضوع این بحث را

۱. جعفری لنگرودی، دکتر محمد جعفر، ترمینولوژی حقوق، ص ۳۷۸، بنیاد راستاد، تهران، ۱۳۶۳.

که برگرفته از قوانین و مقررات راجع به اشخاص حقوقی در حقوقی ایران است، برگزیدهایم. اشخاص حقوقی را با توجه به نحوه تشکیل و اداره و قواعد حاکم بر عملیات آنها به اشخاص حقوقی در حقوق عمومی و اشخاص حقوقی در حقوق خصوصی تقسیم کرده‌اند.<sup>۱</sup> با در نظر گرفتن تقسیم‌بندی مزبور با دونوع شخص حقوقی مواجه خواهیم بود که وجه تمایز آنها در نحوه تشکیل، موجودیت یافتن و قلمرو فعالیت آنها است.

### ۳- اشخاص حقوقی موضوع حقوق عمومی

حقوق عمومی، مجموعه قوانینی است که ناظر است به تشکیلات کشوری و حاکم است بر روابط دولت و مأموران او در مقابل افراد جامعه.<sup>۲</sup> برای اجرای این قوانین، گروهی از اشخاص حقوقی ایجاد می‌شوند که این گروه را «اشخاص موضوع حقوق عمومی» می‌نامیم، از قبیل وزارت‌خانه‌ها، استانداریها، نیروهای انتظامی و امثال‌هم. این اشخاص را از آن جهت موضوع حقوق عمومی می‌نامیم که تشکیل و نحوه اداره آنها به موجب قوانین است و وظایفی که به عهده دارند، در قلمرو حقوق عمومی بوده و وابسته به کشوری است که آن را به وجود آورده است. البته نباید از نظر دور داشت که تبعیت اشخاص حقوقی مذکور از قواعد حقوق عمومی، مطلق نیست بلکه بایستی بین اعمال تصدی و اعمال حاکمیت تفاوت قائل شد. بدین شرح که در موارد اعمال حاکمیت به عنوان جزئی از بدن حاکمیت سیاسی عمل می‌نمایند، لیکن در اعمال تصدی در ردیف اشخاص حقیقی و اشخاص حقوقی موضوع حقوق خصوصی قرار می‌گیرند و در حالت اخیر است که با بحث ما مرتبط می‌گردند. زیرا در اعمال تصدی است که انعقاد قراردادها و تنظیم اسناد توسط اشخاص موضوع حقوق عمومی مطرح می‌گردد.

### ۴- اشخاص حقوقی موضوع حقوق خصوصی:

منظور از حقوق خصوصی، آن دسته از قوانین و مقررات است که بر روابط تجاری و خانوادگی و تعهدات اشخاص در قبال یکدیگر حاکم است و اشخاص حقوقی موضوع

۱. امامی، دکتر سید حسن، حقوق مدنی، جلد ۴، ص ۲۵۸.

۲. جعفری لنگرودی، دکتر محمد جعفر، ترمینولوژی حقوق، ص ۲۳۸.

حقوق خصوصی، مشتمل بر آن دسته از اشخاص حقوقی است که برای مقاصدی از قبیل تجاری و انتفاعی یا خیریه و امثال‌هم توسط اشخاص و افراد تشکیل می‌گردد و حیطه فعالیت آنها نیز قلمرو حقوق خصوصی است. به عنوان نمونه بارز این نوع اشخاص حقوقی می‌توان به شرکتهای تجاری موضوع قانون تجارت و شرکتهای تعاونی که برای انجام برخی امور تأسیس می‌گردند، اشاره نمود. این گونه شرکتها دارای شخصیت حقوقی می‌باشند<sup>۱</sup> (ماده ۵۸۳ قانون تجارت). این گونه اشخاص حقوقی در انجام فعالیت خود مبادرت به انجام معاملاتی می‌نمایند که در مواردی که انجام این معاملات با تنظیم اسناد رسمی صورت می‌گیرد با بحث حاضر مرتبط می‌گردد.

#### ۵- حقوق و تکالیف اشخاص حقوقی:

بر اساس ماده ۵۸۸ قانون تجارت، اشخاص حقوقی جز در مواردی که مختص اشخاص طبیعی است می‌توانند دارای کلیه حقوق و تکالیف موضوع قوانین و مقررات بشوند.<sup>۲</sup>

در توجه تکلیف و برخورداری از حقوق، نفس شخص حقوقی، مستقل از اجزا و افراد تشکیل دهنده مورد نظر است. بنابراین در اجرای تکلیف و اعمال حق آثار تکلیف و اعمال حق صرفاً مرتبط با شخص حقوقی خواهد بود. لیکن نظر به اینکه شخص حقوقی موجودیتی کاملاً متفاوت با شخص حقیقی و افراد انسانی دارد، اجرای تکلیف و اعمال حق بایستی توسط اشخاص حقیقی که به موجب قانون یا اساسنامه صلاحیت اتخاذ تصمیم دارند، انجام گیرد. به عبارت دیگر، اعمال حقوقی اشخاص حقوقی توسط اشخاص حقیقی -که دارای سمت نمایندگی از شخصیت حقوقی مربوطاند- به مرحله عمل می‌رسد.

۱. ماده ۵۸۳ قانون تجارت مقرر می‌دارد: «کلیه شرکتهای تجاری مذکور در این قانون شخصیت حقوقی دارند.»

۲. ماده ۵۸۸ قانون مزبور مقرر می‌دارد: «شخص حقوقی می‌تواند دارای کلیه حقوق و تکالیفی شود که قانون برای افراد قائل است مگر حقوق و وظایفی که بالطبع فقط انسان ممکن است دارای آن باشد، مانند حقوق و وظایف ابوت، نبوت و امثال ذالک.»

به عنوان مثال، هرگاه شخص حقوقی به موجب قانونی مکلف به پرداخت جریمه‌ای گردد، شخص حقیقی و واجد سمت نمایندگی عملاً و به نام شخص حقوقی مبلغ جریمه را پرداخت می‌نماید. و هرگاه شخص حقوقی عملی حقوقی را انجام می‌دهد (مانند عقد یا ایقاع) انجام تشریفات و مبادله قرارداد را شخص یا اشخاص حقیقی واجد نمایندگی شخص حقوقی مربوط به عهده خواهد داشت، لیکن بدیهی است که با پرداخت جریمه یا انعقاد قرارداد، شخص حقوقی ذی ربط حسب مورد بری الذمه یا متعهد به مفاد قرارداد خواهد شد.

اعمال حق توسط اشخاص حقوقی را می‌توان به دو مرحله تقسیم نمود: مرحله اتخاذ تصمیم و مرحله اجرای عملی آن.

مرحله اتخاذ تصمیم، طبق ماده ۵۸۹ قانون تجارت توسط اشخاص صورت می‌گیرد که به موجب قانون یا اساسنامه شخص حقوقی صلاحیت اتخاذ تصمیم دارد و در مرحله اجرای عمل هم - به طوری که گفته شد - نماینده شخص حقوقی تشریفات لازمه را انجام خواهد داد.

#### ع- احراز هویت اشخاص حقوقی موضوع حقوق خصوصی:

احراز هویت اشخاص حقوقی موضوع حقوق خصوصی در واقع عبارتست از احراز این که شخص حقوقی مورد نظر، مطابق قوانین و مقررات جاری تشکیل شده و پس از طی تشریفات لازمه واجد شخصیت حقوقی گردیده است.

مفهوم «واجب شخصیت حقوقی» در این بحث از اهمیت خاصی برخوردار است، زیرا انتساب عمل حقوقی (عقد یا ایقاع و امثال آنها) به شخص حقوقی و طبعاً ترتیب آثار بر عمل حقوقی متوقف و متغیر وجود شخص حقوقی و در مواردی که تنظیم سند رسمی مورد نظر است، احراز وجود شخص حقوقی (مستنداً به مدارک لازم) می‌باشد. با توجه به فصل اول از باب پانزدهم قانون تجارت که مرتبط با موجودیت یافتن اشخاص حقوقی است، اشخاص حقوقی را از نظر نحوه شکل‌گیری شخصیت حقوقی می‌توان به سه دسته تقسیم نمود: ۱- شرکتهای تجاری موضوع قانون تجارت. ۲- تشکیلات و مؤسسات غیر

تجاری. ۳- مؤسسات دولتی و بلدی.

### الف) شرکهای تجاری موضوع قانون تجارت

ماده ۵۸۳ قانون تجارت مصرح است که: «کلیه شرکتهای تجاری مذکور در این قانون شخصیت حقوقی دارند». با بررسی مقررات قانون تجارت در خصوص شرکتهای موضوع آن قانون، اجمالاً (بدون ورود در بحث تفصیلی راجع به تشکیل شرکتها) می‌توان به این نتیجه رسید که به موجب قانون مذکور شرکتهای مورد بحث قبل از به ثبت رسیدن، واحد شخصیت حقوقی می‌گردند. مؤید این مدعای ماده ۱۷ مبحث اول شرکتهای سهامی (اینچه اصلاح قسمتی از قانون تجارت) و مواد ۹۶ و ۱۱۸ قانون تجارت است که به صراحت زمان تشکیل شرکتهای با مسؤولیت محدود و تضامنی را تعیین نموده‌اند.<sup>۱</sup>

با تلفیق ماده ۵۸۳ و مواد اخیر الذکر می‌توان گفت که شخصیت حقوقی شرکتهای تجاری قبل از ثبت آنها ایجاد می‌گردد و نیز به همین علت است که ماده ۵۸۳ مرقوم بدون تعرض به ثبت، شرکتهای یاد شده را واحد شخصیت حقوقی معرفی نموده است. این وضعیت بویژه از دیدگاه نظری کاملاً قابل توجیه است و از این دیدگاه با توجه به مواد فوق تردیدی از شکل‌گیری شخصیت حقوقی شرکتهای مذکور در زمان قبل از ثبت باقی نمی‌ماند و در واقع تشکیل شخصیت حقوقی در این مرحله را به مرحله ثبوت حق در مقابل مرحله اثبات حق می‌تواند (مسامحتاً) تشبیه نمود. لیکن پذیرش شخصیت حقوقی در زمان قبل از ثبت، دفاتر رسمی را ملزم نمی‌نماید که هویت شرکتهای مذکور را

۱. ماده ۱۷: «مجمع عمومی مؤسس با رعایت مقررات این قانون تشکیل می‌شود و پس از رسیدگی و احراز پذیره نویسی کلیه سهام شرکت و تأديه مبالغ لازم و شور درباره اساسنامه شرکت و تصویب آن اولین مدیران و بازرسان یا بازرسان شرکت را انتخاب می‌کند. مدیران و بازرسان شرکت باید کتابه قبول سمت نمایند. قبول سمت به خودی خود دلیل بر این است که مدیر و بازرس با علم به تکالیف و مسؤولیتهای سمت خود عهده‌دار آن گردیده‌اند. از این تاریخ شرکت، تشکیل شده محسوب می‌شود.»

ماده ۹۶: «شرکت با مسؤولیت محدود وقتی تشکیل می‌شود که تمام سرمایه نقدی تأديه و سهم الشرکه غیر نقدی نیز تقویم و تسلیم شده باشد.»

ماده ۱۱۸: «شرکت تضامنی وقتی تشکیل می‌شود که تمام سرمایه نقدی تأديه و سهم الشرکه غیر نقدی نیز تقویم و تسلیم شده باشد.»

که در مواد مذکور در مواد مربوطه واجد شخصیت حقوقی شده، احراز شده تلقی نماید؛ زیرا اولاً ماده ۱۹۵ قانون تجارت<sup>۱</sup> ثبت شرکتهای تجاری را الزامی اعلام نموده است و ثانیاً بند ۲ ماده ۴۷ قانون ثبت «شرکت‌نامه» را که در واقع مستند تشکیل هر شرکتی است، از اسنادی بر شمرده است که ثبت آنها اجباری است و ضمانت اجرای عدم ثبت آن به موجب ماده ۴۸ قانون ثبت، عدم پذیرش آنها در محاکم و ادارات دولتی است. لذا با در نظر گرفتن موارد فوق به نظر می‌رسد احراز ثبت شرکتهای موضوع قانون تجارت برای احراز هویت آنها توسط دفاتر اسناد رسمی لازم و ضروری است و چنانچه عملأً نیز متداول است، اولین مستندی که از شرکتهای موضوع قانون تجارت بایستی مطالبه گردد، روزنامه رسمی مشعر بر ثبت شرکت می‌باشد. با ملاحظه آگهی ثبت شرکت از وجود شخصیت حقوقی آن اطمینان حاصل می‌گردد، لیکن مؤدای آگهی ثبت شرکت ایجاد شخصیت حقوقی برای شرکت مورد نظر است و آگهی مذکور بویژه در مواردی که از تاریخ ثبت مدت نسبتاً مديدة گذشته باشد، دلالت بر بقای شخصیت حقوقی نمی‌نماید. لذا به نظر می‌رسد برای احراز شخصیت حقوقی شرکتهای مزبور علاوه بر ملاحظه آگهی ثبت شرکت در روزنامه رسمی بایستی از مرجع ثبت شرکتها عدم انحلال شرکت مورد نظر را استعلام نمود، زیرا انحلال شرکت نیز بر اساس ماده ۲۰۰ قانون تجارت و ماده ۹ نظامنامه قانون تجارت بایستی ثبت و منتشر گردد. بنابراین، با وصول پاسخ از مرجع ثبت شرکت دال بر عدم ثبات انحلال، بقای شخصیت حقوقی شرکت نیز احراز می‌گردد. با توجه به مجموع مطالبی که در ذیل این مبحث عنوان شد به نظر می‌رسد مفهوم «احراز شخصیت حقوقی» (مندرج در ماده ۶۱ آیین نامه دفاتر اسناد رسمی) در مورد شرکتهای موضوع قانون تجارت با احراز ثبت آنها (حدوثاً) و احراز عدم انحلال آنها (بقائی) تحقق می‌یابد.

## ب) تشکیلات و مؤسسات غیر تجاری

---

۱. ماده ۱۹۵: «ثبت کلیه شرکتهای مذکور در این قانون الزامی و تابع جمیع مقررات قانون ثبت شرکتها است.»

به طوری که ماده ۴۸۴ قانون تجارت صریحاً مقرر نموده است، شخصیت حقوقی این دسته از اشخاص حقوقی موضوع حقوق خصوصی، از تاریخ ثبت آنها نزد مراجع ذی ربط محقق می‌گردد.<sup>۱</sup> لذا مستند ثبت این گونه اشخاص حقوقی، مستند احراز هویت آنها نیز خواهد بود و مواردی که در مورد شرکتهای تجاری گفته‌یم در خصوص احراز هویت این اشخاص حقوقی نیز جاری خواهد بود.

#### ۷- احراز هویت نمایندگان اشخاص حقوقی موضوع حقوق خصوصی

در مواردی که متعاملین یا متعهد سند رسمی، شخص حقوقی است علاوه بر احراز هویت شخص حقوقی مورد نظر، یعنی احراز موجودیت شخصیت حقوقی به شرحی که در بخش‌های قبلی به تفصیل بیان شد، احراز هویت نماینده شخص حقوقی نیز به ضرورت مطرح می‌شود. زیرا کلیه اعمال حقوقی شخص حقوقی از طرف مقاماتی که به موجب قانون یا اساسنامه، صلاحیت اتخاذ تصمیم دارند انجام می‌شود و مرحله امضای سند را قطعاً شخص حقیقی مناسب به شخص حقوقی انجام خواهد داد. بنابراین در امضای سند مورد بحث، احراز هویت نماینده شخص حقوقی در دو مرحله تشکیل می‌شود: مرحله احراز مشخصات سجلی شخص نماینده (با مشخصه) که طبیعتاً طبق ماده ۸ آیین نامه دفاتر اسناد رسمی با ملاحظه شناسنامه وی صورت می‌گیرد و مرحله احراز انتساب شخص مذکور به شخص حقوقی.

برای توضیح بیشتر مطلب، فرض ممکن در این خصوص را از نظر می‌گذرانیم:

**الف)** نمایندگان شخص حقوقی دارندگان حق امضای شخص حقوقی باشند: آگهیهای منتشره در روزنامه رسمی بر اساس مقررات قانونی منعکس کننده مقامات صلاحیت‌دار برای اداره شرکت و دارندگان حق امضای اسناد می‌باشند. در این فرض دارندگان حق امضای عنوان نمایندگان شخص حقوقی منبعث از اساسنامه شخص

---

۱. ماده ۵۸۴: «تشکیلات و مؤسسات که برای مقاصد غیر تجاری تشکیل شده یا بشوند از تاریخ ثبت در دفتر ثبت مخصوصی که وزارت عدله معین خواهد کرد شخصیت حقوقی پیدا می‌کنند.»

حقوقی سند را طبق آگهی منتشره ارایه شده امضا می نمایند که ممکن است شخص واحد یا متعدد یا صرف امضا یا منضم به مهر شرکت باشد که در هر صورت بر اساس آگهی مذکور انجام می گیرد.

ب) نمایندگان شخص حقوقی غیر از دارندگان حق امضای شخص حقوقی باشند: گاهی مدیران اشخاص حقوقی عمل امضای اسناد رسمی را به دلایلی خود انجام نمی دهند و این عمل با معرفی نماینده و از طریق شخص دیگری انجام می گیرد. در این فرض مسائلی مطرح می شود:

اولاً، آیا اصولاً دارندگان حق امضای شخص حقوقی مجاز به انجام این - در واقع - تفویض اختیار می باشند یا خیر؟ بدیهی است که امضای اسناد ذاتاً امری نیابت پذیر است و لذا تفویض انجام آن به شخص دیگر مانع ندارد. لیکن نظر به اینکه داشتن حق امضا به مقامات ذی صلاح شخص حقوقی به موجب اساسنامه شخص حقوقی اعطای شده است، بایستی مفاد اساسنامه را در خصوص داشتن حق امضا بررسی نمود. چه بسا حق تفویض اختیار از دارنده حق امضا سلب شده باشد. بنابراین به نظر می رسد در صورتی که در اساسنامه حق تفویض اختیار امضا از دارنده آن سلب نشده باشد، جواب سؤال مزبور مثبت است.

ثانیاً، آیا صرفاً نامه اداری مشعر بر معرفی شخص دیگری از طرف دارنده یا دارندگان حق امضای اشخاص حقوقی برای دفاتر اسناد رسمی قابل قبول است یا خیر؟ به نظر می رسد در حالت مفروض مسأله اخیر نوعی احراز هویت مرکب مطرح می شود، زیرا پذیرش نمایندگی شخص معرفی شده متفرع بر احراز سمت و احراز عدم سلب حق تفویض اختیار از دارنده حق امضا است.

باملاحظه آگهی منتشره در روزنامه، ترتیبی که در احراز هویت شخص حقوقی گفتیم، سمت دارنده امضا را می توان احراز نمود و با ملاحظه اساسنامه نیز می توان عدم سلب حق تفویض اختیار امضا را احراز کرد. لیکن نظر به اینکه معرفی نامه تفویض اختیار امضا به شخص دیگر در واقع سندی عادی است و اصالت امضای آن نیز به

سهوالت مورد تردید قرار می‌گیرد، پذیرفتن معرفی نامه مذکور با توجه به شرایط اجتماعی حاکم، معقول و منطقی به نظر نمی‌رسد، لیکن در صورتی که صحت امضا یا امضاهای معرفی نامه مورد بحث توسط مراجع ذی صلاح تأیید شده باشد پذیرش آن بلاشكال به نظر می‌رسد.

مواردی که تاکنون به تحلیل و بررسی آن پرداختیم در ارتباط با اشخاص حقوقی موضوع حقوق خصوصی بود. البته در خصوص اشخاص حقوقی موضوع حقوق عمومی که در ادامه این بحث بدانها خواهیم پرداخت، وضعیت به گونه‌ای دیگر است که در جای خود بیان خواهد شد.

#### ۸- احراز هویت اشخاص حقوقی موضوع حقوق عمومی

به طوری که پیشتر گفتیم اشخاص حقوقی موضوع حقوق عمومی با تصویب قانون موجودیت می‌یابند و بالطبع نحوه اداره و ظایف و قلمرو عملکرد آنها نیز تابع قانون است. بدین ترتیب احراز هویت این گونه اشخاص حقوقی به معنای احراز تصویب قانون تشکیل آنها خواهد بود. این گونه اشخاص حقوقی به موجب قانون محاسبات عمومی کشور مصوب ۱۳۶۶ باستی دارای یکی از عنوانین «وزارت‌خانه»، « مؤسسه دولتی»، «شرکت دولتی» و « مؤسسه و نهادهای عمومی غیر دولتی» باشند. هر یک از عنوانین مذکور به ترتیب در مواد ۲، ۳، ۴ و ۵ قانون محاسبات عمومی کشور تعریف شده است و مؤسسات و نهادهای عمومی غیر دولتی به موجب قانون فهرست نهادها و مؤسسات غیر دولتی مصوب ۱۳۷۳ و قانون لایحه الحق بندهای ۱۱ و ۱۲ به قانون فهرست نهادها و مؤسسات عمومی غیر دولتی مصوب ۱۳۷۶ به صورت احصایی بیان شده است. نظر به تفاوت ساختاری این اشخاص حقوقی، لازم است هر یک از آنها به صورت مجزا مورد بررسی و تحلیل قرار گیرند.

##### الف) وزارت‌خانه

ماده ۲ قانون محاسبات عمومی کشور مقرر می‌دارد: «وزارت‌خانه واحد سازمانی مشخصی است که به موجب قانون به این عنوان شناخته شده یا بشود». وزارت‌خانه به

موجب قانون ایجاد می‌گردد و بنابراین هر یک از وزارت‌خانه‌های موجود مسبوق به قانون تشکیل می‌باشند و وزارت‌خانه از نظر سازمانی جزیی از پیکره دولت است که برای انجام جزیی از وظایف و اختیارات قوه مجریه در محدوده اختیارات و وظایفی که قانون مقرر می‌دارد، به موجب قانون ایجاد واجد شخصیت حقوقی می‌گردد.

وزارت‌خانه از نظر سازمان داخلی نیز دارای اجزا و تقسیمات تشکیلاتی است و بالطبع هر وزارت‌خانه‌ای بسته به نوع وظایف و اختیاراتی که دارد دارای تشکیلات خاصی است و در حقیقت، آحاد این تشکیلات از قبیل ادارات کل، معاونتها و امثالهم، شخصیتهای حقوقی فرعی و درون سازمانی تابع شخصیت حقوقی اصل (وزارت‌خانه) را تشکیل می‌دهند که از طریق تفویض اختیارات و شرح وظایف درون سازمانی وظایف وزارت‌خانه را در مرحله تقسیم کار درون سازمان انجام می‌دهند.

اهمیت این اشخاص حقوقی فرعی (در رابطه با بحث احراز هویت) در مبحث احراز هویت نمایندگان وزارت‌خانه‌ها در تنظیم اسناد رسمی آشکار می‌شود که در جای خود بدان اشاره خواهیم کرد. آن چه عملاً در مقام احراز هویت وزارت‌خانه به عنوان یک شخص حقوقی موضوع حقوق عمومی باید به آن اشاره نمود، این است که موجودیت شخصیت حقوقی وزارت‌خانه با ملاحظه قانون تشکیل آن معلوم می‌گردد و به اصطلاح «احراز هویت» وزارت‌خانه با ملاحظه قانون تشکیل آن صورت می‌گیرد.

#### ب) مؤسسه دولتی

در ماده ۲ قانون محاسبات عمومی کشور، مؤسسه دولتی بدین صورت تعریف شده است: «مؤسسه دولتی واحد سازمانی مشخصی است که به موجب قانون ایجاد و زیر نظر یکی از قوای سه گانه اداره می‌شود و عنوان وزارت‌خانه ندارد. تبصره: نهاد ریاست جمهوری که زیر نظر ریاست جمهوری اداره می‌گردد از نظر این قانون مؤسسه دولتی شناخته می‌شود.» با توجه به تعریف مذکور، آن چه در مورد احراز هویت وزارت‌خانه گفتیم در مورد مؤسسه دولتی هم صدق می‌کند و ملاحظه قانون تشکیل مؤسسات دولتی برای احراز هویت آنها لازم خواهد بود.

### ج) شرکت دولتی

ماده چهار قانون محاسبات عمومی مقرر می‌دارد: «شرکت دولتی واحد سازمانی مشخصی است که با اجازه قانون به صورت شرکت ایجاد شود و یا به حکم قانون و یا دادگاه صالح ملی شده و یا مصادره شده و به عنوان شرکت دولتی شناخته شده باشد و بیش از ۵۰ درصد سرمایه آن متعلق به دولت باشد. هر شرکت تجاری که از طریق سرمایه گذاری شرکتهای دولتی ایجاد شود مادام که بیش از ۵۰ درصد سهام آن متعلق به شرکتهای دولتی است، شرکت دولتی تلقی می‌شود.»

ماده مرقوم، سه نوع شرکت دولتی را مطرح کرده و به عنوان شرکت دولتی تعریف نموده است: ۱) شرکتهای دولتی که به موجب قانون ابتداءً تأسیس می‌گردند. ۲) اشخاص حقوقی که به حکم قانون یا دادگاه صالحه ملی و یا مصادره شده و ۵۰ درصد سرمایه آن متعلق به دولت باشد و به عنوان شرکت دولتی شناخته شوند. ۳) شرکتهای فرعی که توسط شرکتهای دولتی با ترکیب سرمایه «بیش از ۵۰ درصد دولتی» تأسیس می‌شوند. در هر حال شخصیت‌های حقوقی موضوع این ماده، شرکتهای دولتی می‌باشند. به نظر می‌رسد نحوه احراز هویت هر یک از سه نوع شرکت دولتی مذکور به لحاظ تفاوت ساختار آنها متفاوت است. توضیح این که چون شرکتهای دولتی نوع اول (که ابتداءً به موجب قانون تأسیس می‌گردند) از طریق تصویب قانون ایجاد می‌شوند، احراز هویت آنها با ملاحظه قانون تشکیل و اساسنامه قانونی آنها صورت می‌گیرد و با تصویب قانون تشکیلات و متعاقباً اساسنامه قانونی این شرکتها بی نیاز از ثبت در مرجع ثبت شرکتها خواهد بود، زیرا این شرکتها تشکیلات مؤسسات دولتی مشمول ماده ۵۸۷ قانون تجارت‌اند. شرکتهای دولتی نوع سوم مزبور نیز مانند شرکتهای دولتی مشمول ماده مرقوم بوده و نیازی به ثبت نخواهد داشت، لیکن احراز هویت اشخاص حقوقی که به لحاظ مصادره یا ملی شدن، شرکت دولتی محسوب می‌شوند، با ملاحظه مستند مصادره و ملی شدن (اعم از حکم قانون یا مرجع قضایی صالح) صورت خواهد گرفت.

### د) مؤسسات و نهادهای عمومی غیر دولتی

ماده ۵ قانون محاسبات عمومی که مقرر می‌دارد: « مؤسسات و نهادهای عمومی و غیر دولتی از نظر این قانون واحدهای سازمانی مشخصی هستند که با اجازه قانون به منظور انجام وظایف و خدماتی که جنبه عمومی دارد، تشکیل شده و یا می‌شود.» و ماده واحده قانون فهرست نهادها و مؤسسات عمومی غیر دولتی ناظر به ماده ۵ مرقوم واحدهای سازمانی را معرفی می‌نماید که دارای شخصیت حقوقی می‌باشند. نحوه احراز هویت این مؤسسات و نهادهای عمومی غیر دولتی، مانند اشخاص حقوقی موضوع حقوق عمومی است. در واقع با تصویب ماده واحده اشاره شده، شخصیت حقوقی آنها محرز شده و مستند احراز هویت آنها ماده یاد شده می‌باشد.

#### **۹ - احراز هویت نمايندگان اشخاص حقوقی موضوع حقوق عمومی**

در مواردی که طرفین معامله موضوع سند رسمی یا یکی از آنها شخص حقوقی موضوع حقوق عمومی است، پس از احراز هویت شخص حقوقی ذی ربط به نحوی که در بالا اشاره شد، مسئله احراز هویت و در واقع صلاحیت نماینده معرفی شده شخص حقوقی مطرح می‌شود، به طوری که در مبحث احراز هویت اشخاص حقوقی موضوع حقوق عمومی نیز گفتیم در اینجا نیز لازم است هر یک از اشخاص مرقوم را در رابطه با معرفی نماینده به صورت جداگانه مورد تجزیه و تحلیل قرار دهیم:

**الف - نماینده‌گان وزارت‌خانه‌ها:** روند اتخاذ تصمیم برای انجام معاملات در وزارت‌خانه‌ها برابر قانون محاسبات عمومی (مقررات راجع به معاملات دولتی بخش سوم قانون محاسبات عمومی و سایر مقررات مربوطه) مراحل متعددی را شامل می‌شود که بحث درباره آنها از حوصله مقاله حاضر بیرون است، لیکن به اجمال اشاره می‌شود که مناقصات و مزایده‌ها و کمیسیونهای ترک مناقصه و مزایده و امثال‌هم در مرحله قبل از تصمیم‌گیری به انجام معامله مطرح می‌باشند و در نهایت آنچه مربوط به بحث ما می‌شود، مرحله امضای سند معامله در دفاتر اسناد رسمی است که نماینده وزارت‌خانه با امضای سند اداره انشایی شخص حقوقی متبع خود را ظاهر و اعلام می‌نماید. آنچه در مقام احراز هویت نماینده وزارت‌خانه مطرح است احراز صحت ادعای نماینده مبنی بر

تفویض انجام امر امضا از طرف وزارت خانه به وی است و دفتر تنظیم کننده سند از احراز صحت مراحل و تشریفات قانونی معامله فارغ است و آنچه بر عهده دفتر تنظیم کننده سند است، احراز انتساب نماینده معرفی شده به وزارت خانه می‌باشد که این امر با ملاحظه معرفی نامه‌ای که خطاب به دفتر ذی ربط ارسال می‌گردد انجام می‌شود. عموماً در تنظیم اسناد راجع به وزارت خانه‌ها مقامات صلاحیت‌دار وزارت خانه که به نوبه خود بر اساس تفویض اختیار مجاز به امضای اسناد می‌باشند، با تفویض اختیار به یکی از کارمندان، امضای سند را به وی محول و مراتب را به دفتر تنظیم کننده سند اعلام می‌نمایند. به نظر می‌رسد ملاحظه مستند تفویض اختیار به مقام معرفی کننده نماینده که باید خصیمه معرفی نامه باشد، ضروری است. بنابراین معرفی نامه کارمند امضا کننده (جز در مواردی که مستقیماً از طرف وزیر مربوطه معرفی می‌گردد) بایستی مستند و منضم به تفویض اختیار امضای مقام معرفی کننده باشند. در مورد احراز هویت شخص کارمند معرفی شده نیز همان طوری که در مبحث نمایندگان اشخاص حقوقی موضوع حقوق خصوصی گفتیم، مطالبه شناسنامه لازم و ضروری است.

**ب - نمایندگان شرکتهای دولتی:** نظر به اینکه شرکتهای دولتی دارای قانون تأسیس و اساسنامه قانونی‌اند، دارندگان حق امضای اسناد عموماً در اساسنامه ذکر شده است و از این جهت احراز صحت انتساب کارمند معرفی شده به شرکت دولتی معرفی شده بمالحظه مواد مربوطه اساسنامه و عند اللزوم تفویض اختیار مقام ذی ربط در درون سازمان شرکت دولتی میسر خواهد شد. گاهی در اساسنامه شرکتهای دولتی تدوین آیین نامه معاملاتی در مهلتی معین به شرکت مربوط واگذار می‌شود که در این موارد بایستی آیین نامه معاملات شرکت ذی ربط ملاحظه و بررسی گردد تا صحت معرفی نماینده توسط مقام ذی ربط شرکت دولتی محل اشکال نباشد.

**ج - نمایندگان مؤسسات دولتی و نهادهای عمومی:** این گونه اشخاص حقوقی نیز علی الاصول دارای اساسنامه‌ای اند که نحوه امضای اسناد و مقام صالح برای امضا تعیین کرده است و به طوری که در مورد شرکتهای دولتی گفتیم نمایندگان این قبیل

اشخاص حقوقی با استی دارای معرفی نامه مستند به اختیار مقام معرفی کننده برای امضای استناد باشد.

آن چه من حیث المجموع در خصوص نمایندگان اشخاص حقوقی موضوع حقوق عمومی می‌توان گفت این است که مقام مجاز و مختار به امضای استناد در این اشخاص حقوقی به موجب قانون (مطلقاً) مشخص شده‌اند و همان مقام مجاز بدون واسطه یا با واسطه بر اساس تفویض اختیار نماینده‌ای را که نوعاً کارمند شخص حقوقی متبع خود است، جهت امضای استناد معرفی می‌نماید و در هر صورت مستند قانونی اختیار امضاء و مستند یا مستندات تفویض اختیار داخلی باستی توسط دفتر تنظیم کننده سند (به موجب قانون و یا اساسنامه) کلاً در یک موضوع خاص حق تفویض اختیار امضارانداشه باشد و به عبارت دیگر مباشرت در امضاء شرط باشد. پس باستی از پذیرش معرفی نامه شخص ثالث معرفی شده خودداری و مورد را به مقام ذی ربط اعلام نمود. چه، در غیر این صورت امضای سند توسط نماینده معرفی شده در فرض اخیر موجب مسؤولیت خواهد بود.

#### نتیجه:

تنظیم سند در مواردی که طرف یا طرفین معامله شخص حقوقی است، با تنظیم سند در مواردی که معامله توسط اشخاص حقیقی منعقد می‌شود، از نظر احراز هویت و لزوم وجود نماینده و بعضی جنبه‌های دیگر دارای تفاوت‌هایی است که ناشی از ماهیت متفاوت «شخص حقیقی» و «شخص حقوقی» است. اشخاص حقوقی جز در مواردی که طبیعتاً منحصر به اشخاص حقیقی است مانند ابوت و ازدواج، می‌توانند هرگونه اعمال حقوقی را انجام دهند.

اشخاص حقوقی را از نظر ساختار و نحوه اداره و نیز دیدگاه‌های دیگر می‌توان به انواع مختلفی تقسیم نمود و تفاوت‌های موجود بین انواع اشخاص مذکور اقتضا می‌نماید که احراز هویت و شناسایی نمایندگان و مسائل دیگر راجع به تنظیم سند در هر یک از انواع اشخاص حقوقی به صورتهای متفاوتی صورت گیرد.

احراز هویت در اشخاص حقوقی مشتمل بر سه جزء «احراز هویت شخص حقوقی»، «احراز هویت نماینده شخص حقوقی» و «احراز انتساب نماینده به شخص حقوقی» است و فقدان هر یک از اجزای سه گانه یاد شده موجب نقص مرحله احراز هویت در تنظیم سند مرتبط با شخص حقوقی خواهد بود.

## سیر مالکیت در ایران و چگونگی ثبت اسناد و املاک (۱۴)

سید جلیل محمدی

دادستان انتظامی سردار فتران



**بنیاد پهلوی** - پس از این که شاه زمینهای سلطنتی را در معرض فروش گذارد و از این طریق ثروت کلانی حاصل کرد، در صدد برآمد تا قسمتی از ثروت شخصی اش را مصروف تشکیل یک مؤسسه نماید. این امر در سال ۱۳۳۷ ممکن شد و این توانست «بنیاد پهلوی» را بنیان گذارد. این بنیاد «به طور رسمی، یک سازمان خیریه بود که ظاهرًا از ثروت شخصی محمد رضا شاه تغذیه می‌کرد. در همه مطبوعات ایران هم، این بنیاد تحت همین عنوان ذکر می‌شد. [اما] در عمل، مطلقاً به این سر راستی نبود، در پشت پرده امور خیریه، بنیاد از سه طریق مختلف برای کمک به رژیم مورد استفاده قرار می‌گرفت:

الف - به صورت یک مجرای مطمئن قانونی برای مستمری.

ب - سرمایه‌گذاری در بخش‌های معینی از اقتصاد و مملکت.

ج - به صورت یک منبع سرمایه برای شرکتهای متعلق به شاه سابق و برای عملیات او. شاه ادعا می‌کرد که هدف وی از تشکیل این بنیاد (به صورت یک سازمان غیر انتفاعی) انجام برخی فعالیتهای اجتماعی مورد علاقه‌اش است.<sup>۱</sup>

در واقع این بنیاد، جانشین چیزی شد که به دفتر املاک اختصاصی معروف بود و در سال ۱۳۳۰ برای به جریان انداختن پولهای حاصل از فروش املاک سلطنتی به دهقانان، درست شده بود. این املاک، هشتصد و سی دهکده با مساحتی معادل دو میلیون و پانصد هزار هکتار را شامل می‌شده که به تمامی در عرض مدتی کمتر از ۲۰ سال، توسط رضا شاه پهلوی به زور تملک شده بود.

---

۱. الهی منش، محمد حسن، شکل‌گیری مناسبات استبدادی در ایران، روزنامه همشهری، ۲۸ مرداد ماه ۱۳۷۷.

دلیل سرمایه گذاری شاه در این بنیاد، ناشی از دو امر بود: یکی آن که از فشارهای بعضی افراد که داراییها و مایملک شاه را غصبی و متعلق به ملت می‌دانستند، کاسته شده و مهمتر این که با انتقال این ثروتها به بنیاد، موجبات استمرار سلطنت خویش را تا اندازه‌ای فراهم کرد. به عبارت دیگر، تنها کاری که محمد رضا شاه پهلوی کرده بود این بود که، ثروت بی حساب پهلویها را قانونی کرد و آن را اختیار وزارت دربار قرار داد. خود را نیز به عنوان تولیت عظمی بنیاد منصوب نمود.<sup>۱</sup>

### **مروری اجمالی بر مراحل سه گانه اصلاحات ارضی**

#### **الف) مرحله اول:**

۱ - در این مرحله که شامل تعداد محدودی از مالکین بزرگ می‌شد، برابر ماده دو قانون اصلاحات ارضی مصوب دی ماه ۱۳۴۰، مالکین موظف بودند پس از انتخاب یک ده ششدانگی یا معادل آن از مالکیتهای پراکنده‌ای که در نقاط مختلف کشور داشتند، بقیه املاک خود را به زارعین بفروشند و پول آن را از بانک کشاورزی دریافت نمایند.

۲ - وزارت کشاورزی موظف گردید املاک انتقالی را بالافاصله به کسانی که مشمول دریافت زمین بودند به بهای خریداری شده به اضافه حداکثر به میزان ده درصد و اگذار و بهای آن را در ظرف مدت پنج سال به اقساط متساوی سالیانه به وسیله بانک کشاورزی اخذ نماید.<sup>۲</sup>

۳ - باغات میوه و باغات چای و قلمستانهایی که عرصه و اعیان آنها متعلق به مالک بود با حقابه معموله به ملکیت مالک باقی ماند.<sup>۳</sup>

۴ - کلیه اراضی که از طریق زراعت مکانیزه بدون شرکت زارع به وسیله کارگر کشاورزی مورد بهره برداری واقع می‌شد، مادامی که به این ترتیب مورد بهره برداری بود از مقررات تقسیم مستثنای بود.<sup>۴</sup>

#### **ب - مرحله دوم:**

۱. همان مقاله.

۲. ماده ۱۵ قانون یاد شده.

۳. ماده سوم همان قانون.

در مرحله دوم قانون اصلاحات ارضی، مالکین یک ده ششده‌انگی یا کمتر از آن مخیر بودند یکی از سه شق زیر را اختیار و قبول کنند:

- ۱ - انتقال تمامی ملک خود به زارعین.
- ۲ - تقسیم ملک بر اساس  $\frac{2}{5}$  سهم زارع و  $\frac{3}{5}$  سهم مالک.
- ۳ - انعقاد قرارداد اجاره سی ساله با زارعین.

#### ج - مرحله سوم:

این مرحله از اصلاحات ارضی زیر عنوان تقسیم و فروش املاک مورد اجاره به زارعین مستأجر شامل خرده مالکان می‌شد. این مالکان موظف بودند طرف مدت قانونی تعیین شده موافقت خود را برای انتقال یا تقسیم ملک مورد اجاره به زارعین مستأجر اعلام نمایند. در غیر این صورت ملک آنها از تاریخ اول مهرماه ۱۳۵۰ برابر مقررات پیش بینی شده در قانون تقسیم و فروش املاک مورد اجاره، قانوناً به زارعین مربوطه، منتقل شده تلقی می‌شدو مال الاجاره سال ۱۳۵۱ این قبیل مالکین به عنوان اولین قسط بهای ملک آنان محسوب می‌شد و در صورتی که مالکین از امضای ذیل استناد و اگذاری ملک خودداری می‌کردند، نماینده وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستایی به قائم مقامی مستنکفین، استناد و قبوض و دفاتر انتقال را امضا می‌کرد.

در این مرحله، اراضی مکانیزه، باغات و بیشه‌ها (اعم از باغ میوه، قلمستانها، نخلستانها، باغات مرکبات، چای، حنا، ساختمانها) و امثال آنها که عرصه و اعیان آن متعلق به مالک بود، با حقابه کما کان به ملکیت مالک باقی ماند.

متأسفانه قانون تقسیم و فروش مذکور در بعضی از نقاط کشور در مورد اشخاصی اجرا شد که تمام هستی و مایملک آنها از یک تا دو جریب زمین زراعی تجاوز نمی‌کرد. زمانی که در خوانسار<sup>۱</sup> بودم، در دهستان «بیدهند» و قراء مجاور آن که با مرکز شهر صدو پنج کیلومتر فاصله دارد و هم‌اکنون جزو محدوده شهر خوانسار شده است، مردان و

۱. خوانسار یکی از شهرستانهای خوش آب و هوا و کوهستانی تابع استان اصفهان می‌باشد که با مرکز استان حدود ۱۵۵ کیلومتر فاصله دارد.

زنان بی سرپرست و خانواده‌های نیازمند و ضعیفی را در آن جا از نزدیک می‌شناختم که به علت کهولت سن قادر به انجام کار نبودند و تمام ملک و علاقه آنها به پنج الی ده قفیز زمین مزروعی خلاصه می‌شد که با عایدی یا اجاره سالانه آن به سختی امرار معاش می‌کردند. یا برخی از اشخاص که به سبب مهاجرت به تهران و شهرهای بزرگ زمین خود را به طور موقت به نزدیکان و خویشان و یا اهالی محل سپرده بودند هنگامی که مرحله سوم اجرا شد، چون زمین آنها سابقه اجاره یا نصفه کاری داشت؛ این گروه نیز به عنوان مالک معرفی و شناخته شدن و یکباره تمام مالکیت آنها از طرف اصلاحات ارضی به قائم مقامی مالک به زارعین مربوطه منتقل شد و مقرر گردید بهای ناچیز آن به اقساط دوازده ساله به صاحبان آن پرداخت شود. ناگفته نماند بعد از سالها که از اجرای مرحله سوم اصلاحات ارضی گذشت، بخصوص بعد از انقلاب اسلامی برخی از این زارعان در صدد برآمدند رضایت مالکین جزء یاورثه آنها را جلب نمایند و در پاره‌ای از موارد حتی حاضر شدن تمام یا قسمتی از زمینهای واگذار شده از طرف اصلاحات ارضی را به صاحبان اولیه یاورثه آنان برگردانند.

**پایان کار اصلاحات ارضی**- پس از اجرای مراحل سه گانه اصلاحات ارضی در تاریخ بیست و سوم تیر ماه سال ۱۳۵۴ قانونی زیر عنوان: «ترتیب رسیدگی و ختم پرونده‌های اصلاحات ارضی» تصویب شد که به موجب آن، کار اصلاحات ارضی خاتمه یافته تلقی می‌نمود. با این وجود بعد از تصویب این قانون اعتراضات و شکایات زیادی از طرف اشخاص به مسؤولین و مقامات مملکتی می‌شد که از نحوه عملیات انجام شده در گذشته ناراضی و شاکی بودند. به علاوه، زارعین بسیاری بودند که پس از سالها به واسطه موانع قانونی اصلاحات ارضی و ثبتی، تنظیم و ثبت اسناد واگذاری به نامشان در دفاتر اسناد رسمی میسر نشده بود. از این رو، بعد از انقلاب اسلامی قوانین و مقرراتی در جهت تکمیل کار و رفع مشکلات به شرح زیر تصویب گردیده:

**۱ - لایحه قانونی تمدید مدت مقرر در ماده ۱۵ قانون تقسیم و فروش املاک مورد اجاره به زارعان مستأجر مصوب ۲۳ دی ماه ۱۳۴۷.**

به موجب ماده واحده این مصوبهٔ شورای محترم انقلاب جمهوری اسلامی ایران، از تاریخ ۱۰/۲۳/۵۷ مفاد ماده ۱۵<sup>۱</sup> قانون تقسیم و فروش املاک مورد اجاره به زارعان مستأجر برای مدت پنج سال دیگر معتبر و قابل اجرا شد.

**۲ - لوایح دیگری مثل:** «لایحه قانونی نحوه وثیقه اراضی و باغات و حقابه‌هایی که در اجرای قوانین اصلاحات ارضی به زارعین واگذار شده است»، «لایحه قانونی راجع به تکمیل پاره‌ای از مواد قانونی اصلاحات ارضی مصوب سال ۱۳۵۹ در مورد اشتباها قلمی اسناد تنظیمی، لایحه قانونی راجع به اصلاح ماده ۱۵ قانون تقسیم و فروش املاک مورد اجاره به زارعین مستأجر مصوب دی ماه ۱۳۴۷» که به شرح زیر اصلاح گردید:

**ماده ۱۵ - کلیه معاملات و نقل و انتقالات و اسناد وام و قراردادهای تنظیمی و منعقده شرکتها و اتحادیه‌های تعاونی و روستایی که یک طرف آن وزارت‌خانه‌ها یا مؤسسات و شرکتها دلتی یا بانکها یا نهادهای انقلاب اسلامی و یا شرکتها و اتحادیه‌های تعاونی روستایی یا اعضا و شرکتها و اتحادیه تعاونی روستایی باشند و همچنین اسناد تضمینی که شرکتها و اتحادیه‌های تعاونی روستایی دریافت می‌کنند، از تاریخ تصویب این قانون در دفاتر اسناد رسمی از پرداخت حقثبت، حقتمبر، مالیات، عوارض شهرداری و هرگونه هزینه و مالیات و عوارض به استثنای حق التحریر معاف خواهند بود.**

**۳ - قانونی زیر عنوان:** «قانون تمدید مهلت تأديه بدھی کشاورزان از بابت قوانین اصلاحات ارضی» در تاریخ ۲۶ تیر ماه ۱۳۶۷ از تصویب مجلس شورای اسلامی گذشت که به موجب ماده واحده این قانون، کلیه کشاورزانی که در اجرای قوانین و مقررات اصلاحات ارضی بدھکار بودند و قبوض اقساطی آنها جهت وصول در اختیار بانک

۱. ماده ۱۵: «کلیه معاملات و نقل و انتقالات و اسناد وام اتحادیه‌ها و شرکتها و تعاونی روستایی مشمول ماده یک قانون تشکیل وزارت اصلاحات ارضی و تعاون روستایی یا تحت نظرارت بانک عمران و استهله به بنیاد پهلوی که یک طرف آن سازمانهای دولتی یا بانکهای دولتی یا بانک عمران و یا شرکتها یا اتحادیه‌های تعاونی باشند از تاریخ تصویب این قانون به مدت ۵ سال در دفاتر اسناد رسمی از پرداخت حقثبت، حقتمبر، مالیات، عوارض شهرداری، خیریه شیر و خورشید سرخ و هرگونه هزینه و مالیات و عوارض به استثنای حق التحریر معاف خواهند بود».

کشاورزی قرار گرفته یا خواهد گرفت، چنانچه از تاریخ تصویب این قانون تا پایان سال ۱۳۶۸ بهای قبوض را بتریج و یا دفعتاً واحده به بانک کشاورزی می‌پرداختند از پرداخت هر نوع خسارت ناشی از تأخیر تأدیه معاف می‌شدند.

**۴ - مصوبه مورخ دوم خرداد ماه ۱۳۷۰** مجمع تشخیص مصلحت نظام جمهوری اسلامی ایران تحت عنوان: «تعیین تکلیف باقی مانده قراء و مزارع و املاک مشمول قانون اصلاحات ارضی» به شرح زیر از تصویب گذشت:

**ماده واحده - وزارت کشاورزی موظف است نسبت به اراضی مشمول قانون اصلاحات ارضی که به تصرف زارعین صاحب نسق درآمده و تا کنون اسناد رسمی مالکیت برای آنها صادر نشده است، اقدام نموده تا طبق قانون، اسناد مالکیت آنها صادر شود.**

**تبصره ۱** - در این موارد وزارت کشاورزی موظف است، به مالکان متقاضی در نزدیکترین محل ممکن، زمین برای کشاورزی طبق مقررات جاری واگذار نماید.

**تبصره ۲** - چنانچه زارعان و مالکان این اراضی به طریقی غیر از آنچه در قانون آمده است قبل از صدور سند تراضی نمایند، این تراضی معتبر خواهد بود.

## بررسی قبول وکیل در اسناد وکالت

---

محمد صادق آیت الله<sup>۱</sup>

اشاره:

رویه دفاتر اسناد رسمی از بدو تأسیس  
بر این بوده است که در تنظیم اسناد وکالت  
 فقط از موکل احراز هویت کرده، سند را تنها  
 به امضای موکل رسانده‌اند. و این رویه تا  
 کنون بر مصداق «ره چنان روکه رهروان  
 رفته» باقی و ثابت است. آنچه باعث تحریر  
 این مقاله گردید، این بود که ممکن است  
 بعضی از همکاران خصوصاً سردفتران  
 جدید، مستند قانونی این رویه را ندانند و  
 در عمل و پاسخ به مراجع ذی صلاح دچار  
 مشکل گردند. از این رو در این مختصر به  
 بررسی این موضوع پرداختیم؛ بدآن امید که  
 مورد استفاده همکاران محترم قرار گیرد.

---

۱. سردفتر دفتر اسناد رسمی شماره ۱۶۹ تهران.



## مقدمه

قبل از ورود به بحث، تذکر این نکته را لازم می‌دانم که عده‌ای از فقهاء، وکالت را در زمرة ایقاعات شمرده‌اند و تحقق مفهوم آن را منوط به قبول ندانسته‌اند.<sup>۱</sup> در این صورت شکی نیست که برای تنظیم سند وکالت نیازی به احراز هویت و امضای وکیل نیست ولی این نظریه را قانون مدنی به پیروی از غالب فقهان پذیرفته است و وکالت را در ماده ۶۵۵<sup>۲</sup> عقد تعریف کرده است. ما در این مقال، با قبول نظریه عقد بودن وکالت و با توجه به شرایط عقود، موضوع را بررسی می‌نماییم. ابتدا به بررسی فقهی، سپس حقوقی و در فصل بعد، از نظر حقوق ثبت بحث و بررسی می‌نماییم.

### فصل اول

#### (بررسی فقهی مسائله)

##### الف) توالی ایجاب و قبول

فقهاء در این که توالی بین ایجاب و قبول شرط نیست، متفق القول اند: صاحب شرایع می‌فرماید: «هرگاه قبول، مؤخر از ایجاب واقع شود، در صحّت عقد خللی وارد نمی‌کند، زیرا غایب می‌تواند وکیل قرار گیرد و قبول غایب مؤخر است».<sup>۲</sup> و شهیدان در شرح لمعه بدین عبارت بیان نموده‌اند: «و در قبول وکالت فوریت شرط نیست بلکه تراخی از ایجاب جایز است هرچند مدت آن به طول انجامد، زیرا غایب وکیل

۱. طباطبایی یزدی، سید محمد کاظم، عروة الوثقی، ج ۲، ص ۱۱۹ به نقل از کاتوزیان، دکتر ناصر، حقوق مدنی، عقود معین ۴، انتشارات مدرس، چاپ دوم، ۱۳۷۶، ص ۱۲۶.

۲. محقق حلی، ابوالقاسم نجم الدین، شرایع الاسلام، ج ۲، ص ۱۵۲، چاپ مطبوعه الاداب، ۱۳۸۹ هجری قمری.

قرار می‌گیرد و قبول او مؤخر است و مثل این که جواز توکیل غایب مورد اتفاق نظر فقهاست».<sup>۱</sup>

امام خمینی (ره) نیز در تحریر الوسیله می‌فرمایند: «... پس در عقد وکالت توالی بین ایجاب و قبول شرط نیست بلکه تحقق عقد وکالت به وسیله مکاتبه از طرف موکل و رضایت بدانچه در این نوشه آمده است از طرف وکیل بعيد نیست، هرچند مدتی در وصول آن به وکیل تأخیر افتد». <sup>۲</sup> و این مسأله بین فقها اجماعی است.<sup>۳</sup>

تنها صاحب جواهر بر این امر ابراد گرفته و چنین می‌گوید: «پس سزاوار نیست که در قبول وکالت قائل به صحت تأخیر باشیم، حتی در صورتی که وکیل حاضر باشد که موکل مثلاً بگوید: تو را وکیل کردم و تو وکیل من هستی. پس وکیل ساکت شود و سپس مثلاً بعد از یک سال بگوید قبول کردم، از آنچه در گفتار عربی جاری نیست، پس سزاوار نیست تأمل در فساد استدلال مزبور (یعنی استدلال به وکالت غایب برای تأخیر قول) بله اگر اجماع در اینجا تام باشد، حجت است. (در صورتی که من گمان نمی‌کنم بلکه گمان من عدم اجماع است خصوصاً بعد از این که فقها بحث را مانند من تحریر نکرده‌اند) در غیر این صورت استدلال فاسد است و آنچه که افراد غایب در این زمان با یکدیگر انجام می‌دهند کلاً از باب اذن و امر است.<sup>۴</sup>

در پاسخ به صاحب جواهر باید گفت که اولاً، اجماع در اینجا تام است، زیرا قول مخالفی وجود ندارد. ثانیاً همان گونه که قبلًاً گفتیم عرف دلالت بر تراخي بین ایجاب و

۱. جبعی عاملی، زین الدین، الروضۃ البهیہ فی شرح اللمعۃ الدمشقیۃ، ج ۲، ص ۱۵، چاپ دفتر تعلیمات اسلامی، تابستان ۱۴۶۵.

۲. امام خمینی (ره)، تحریر الوسیله، ج دوم، ص ۳۹، چاپ و تاریخ ندارد.

۳. کرکی، شیخ علی، جامع المقادی، ج ۸، ص ۱۷۸، چاپ آل البيت، تاریخ ندارد. و قمی، میرزا ابوالقاسم، جامع الشتات، ج ۳، ص ۵۱۴، چاپ اول مؤسسه کیهان، ۱۳۷۱. و حلی، یوسف، ایضاح النوائی، ج ۲، ص ۳۳۳، مؤسسه اسماعیلیان، چاپ اول، ۱۳۷۸، هجری قمری. و شیرازی، سید محمد، الفقه، ج ۱۴، ص ۵۹، دارالعلوم بیروت، چاپ دوم، ۱۴۰۹ هجری قمری.

۴. نجفی، شیخ محمد حسن، جواهر الكلام، جلد ۲۷، ص ۳۵۱، چاپ دارالکتب الاسلامیه، ۱۳۹۴ هـ ق.

قبول دارد. ثالثاً، در وکالت حاضر نیز ممکن است وکیل برای قبول، نیاز به بررسی داشته باشد و این مستلزم فاصله حداقل چند روزه بین ایجاب و قبول است. رابعاً، رویه فقها بر صحبت وکالت غایب است. چه، این که فقها از جمله خود صاحب جواهر غالباً به وسیله مکاتبه به اشخاص سمت نمایندگی در اخذ وجوهات می‌دهند و این مستلزم فاصله زمانی، بین ایجاب و قبول است.

### ب) قبول فعلی

ابتدا لازم است ذکر شود که غالب فقها می‌گویند: اعلام رضا چه در قبول و چه در ایجاب کافی نیست زیرا به وسیله عدم رضایت عقد محقق نمی‌شود.<sup>۱</sup> از طرفی دیگر، قبول بردو معنا حمل می‌شود: اول، رضا و رغبت است و ضد آن رد است. و دوم، لفظی که دلالت بر رضایت کند؛ که این در بیع و سایر معاملات مقید است ولی در وکالت، قبول با رضایت به معنی اول کفايت می‌کند، زیرا مقصود اصلی از نیابت، اذن در تصرف است. بنابراین نیاز به قبول لفظی نیست.<sup>۲</sup>

امام خمینی (ره) در تحریر الوسیله می‌فرمایند: «... و قبول وکالت به هر چیزی که دلالت بر رضایت به آن کند واقع می‌شود بلکه ظاهراً کفايت می‌کند در قبول، انجام دادن آنچه که در آن وکیل شده است بعد از ایجاب...» و شهیدیین در شرح لمعه چنین تقریر نموده‌اند: «و قبول وکالت قولی است مانند فعلیت در ضمن و شبیه به اینها و فعلی مانند اینکه وکیل آنچه را که به انجام آن امر شده است، انجام دهد». <sup>۳</sup> و در این امر تا بدانجا پیش رفته‌اند که به نظریه ایقاع وکالت نزدیک شده‌اند، زیرا قبول بعد از رد را مدامی که موکل بر اذن خود باقی است معتبر می‌دانند<sup>۴</sup> و این نظر فقها را قانون مدنی ایران نیز پذیرفته است، چنانکه در ماده ۶۸۱ مقرر می‌دارد: «بعد از این که وکیل استعفای داد مدامی که معلوم است موکل به اذن خود باقی است، می‌تواند در آنچه وکالت داشته، اقدام کنند».

۱. شیرازی، سید محمد، همان مأخذ، ص ۱۱.

۲. همان مأخذ، ص ۱۲.

۳. همان مأخذ، ص ۱۵.

۴. میرزای قمی، همان مأخذ، ص ۵۱۵.

### ج) تنقیح بحث

از آنچه گفتیم روشن شد که اولًاً، لازم نیست قبول وکالت لفظی باشد، بلکه با انجام دادن متعلق وکالت نیز قبول حاصل می‌گردد. ثانیاً، توالی بین ایجاب و قبول در فقه شرط نیست و اصولاً در این دو موضوع فقهها نظریه اذن را قبول دارند که مدامی که اذن موکل باقی است، قبول و انجام وکالت لفظاً و فعلاً ممکن است.

#### فصل دوم:

قانون مدنی ایران در ماده ۶۵۶، وکالت را عقدی دانسته است که به موجب آن یکی از طرفین، طرف دیگر را برای انجام امری نایب خود می‌کند و تحقق عقود نیز منوط به ایجاب و قبول است و ایجاب مدامی که به قبول متصل نشود، اثر حقوقی ندارد. به علاوه، مدت بقای هر ایجاب پیش از اتصال به قبول محدود است و پس از پایان آن مدت، ایجابی باقی نمی‌ماند تا با انضمام به قبول عقدی را تشکیل دهد.<sup>۱</sup> از این رو توالی بین ایجاب و قبول لازم است، هر چند در قانون مدنی ماده‌ای که موالات بین ایجاب و قبول را لازم اعلام کند وجود ندارد.<sup>۲</sup>

از طرفی دیگر، ایجاب و قبول و به عبارت دیگر انشا باید مقرن به چیزی باشد که دلالت بر قصد کند تا عقد محقق شود (ماده ۱۹۱ ق.م) و این قرینه غالباً لفظ است. ولی این دو امر یعنی توالی بین ایجاب و قبول و قصد انشا در عقد وکالت به شرح ذیل است:

۱- **توالی ایجاب و قبول:** در حقوق مدنی، به پیروی از فقه امامیه، توالی بین ایجاب و قبول در عقد وکالت شرط نیست<sup>۳</sup> و در این که بین ایجاب و قبول وکالت ممکن است مدت‌ها فاصله افتاد بین نویسنده‌گان حقوقی اختلاف مهمی وجود ندارد.<sup>۴</sup>

۱. شهیدی، دکتر مهدی، تشکیل قراردادها و تعهدات، نشر حقوقدان، چاپ اول، ۱۳۷۷، ص ۱۵۶.  
۲. همان مأخذ.

۳. امامی، دکتر سید حسن، حقوق مدنی، ج ۲، کتاب فروشی اسلامیه، چاپ سوم، ۱۳۶۴، ص ۲۱۴.

۴. کاتوزیان، دکتر ناصر، حقوق مدنی، عقود معین، انتشارات مدرس، چاپ دوم، ۱۳۷۶، ص ۱۳۳.

این امر را می‌توان از فحوى الخطاب ماده ۶۵۷ قانون مدنی استنباط نمود، زیرا اگر قانون مدنی توالى بین ایجاب و قبول را لازم می‌دانست ضرورتی در ذکر این ماده نبود. به علاوه، اطلاق ماده فوق نیز به تحقق وکالت پس از قبول وکیل در هر زمان دلالت دارد. و به اصطلاح اطلاق ماده دلالت بر تراخي دارد.

**۲ - نحوه اعلام قبول:** گفته‌یم که غالباً در عقود، قبول بالفظ واقع می‌گردد، ولی در عقد وکالت قانونگذار در ماده ۶۵۸ تصريح نموده است: «وکالت ایجاباً و قبولًا به هر لفظ یا فعلی که دلالت بر آن کند واقع می‌شود.» آنچه مورد نظر ماست، قبول فعلی وکالت است که به تصريح قانونگذار معتبر است و همین امر نیز دلیلی دیگر بر عدم شرطیت توالی بین ایجاب و قبول است. چه، این که قبول فعلی ممکن است مدت‌ها با ایجاب عقد وکالت فاصله داشته باشد، زیرا در اغلب موارد وکالت، فوراً قابل انجام نیست و مستلزم تهیه مقدمات یا شرایطی است. و اما آنچه از این ماده مقدمه استنتاج مورد نظر ماست عدم لزوم قبول کتبی و در نتیجه عدم لزوم ثبت قبول در دفتر در مورد سند رسمی وکالت است.

**۳ - عدم لزوم امضای سند وکالت از طرف وکیل:** با توجه به موارد ۱ و ۲ بدیهی است که در تنظیم سند وکالت نیازی به امضای وکیل و بالطبع احراز هویت وکیل نیست، زیرا اولاً، قبول لفظی و کتبی در وکالت شرط نیست ثانیاً، توالی بین ایجاب و قبول شرط صحت وکالت نیست. از این رو قبول فوری و لفظی را در عقد وکالت لازم نمی‌داند.<sup>۱</sup> بنابراین با ثبت سند وکالت تنها ایجاب موکل ثبت گردیده و فقط نیاز به احراز هویت از موکل و امضای وی می‌باشد. این رویه مورد تأیید حقوق‌دانان نیز قرار گرفته است.<sup>۲</sup>

### فصل سوم

#### (بررسی از نظر حقوق ثبت)

در فصل اول و دوم به بررسی فقهی و حقوقی مسئله پرداختیم و به اجمال بیان کردیم که در اسناد وکالت نیازی به ثبت قبول و بالطبع احراز هویت وکیل و امضای وی نیست

۱. شیرازی، سید محمد، همان مأخذ، ص ۱۵.

۲. کاتوزیان، دکتر ناصر، همان، صفحه ۱۳۰.

اکنون باید دید که از نظر مقررات ثبت آیا این امر مجاز است یا خیر؟

با توجه به مطالب قبل، اولاً، ثبت ایجاد وکالت به تنها یی ایرادی ندارد، زیرا در قوانین منع برای آن وجود ندارد بلکه مقررات مؤید این امر است. ثانیاً، ثبت ایجاد وکالت فقط برای موکل ایجاد تعهد می‌نماید و مدامی که وکیل قبول خود را لفظاً یا فعلاً اعلام ننموده، هیچ‌گونه تعهدی برای وکیل ایجاد نمی‌گردد. با توجه به این مقدمه و به استناد قسمت اخیر ماده ۶۲ قانون ثبت اسناد که مقرر می‌دارد: «در مورد اسنادی که فقط برای یک طرف ایجاد تعهد می‌نماید تصدیق و امضای طرف متعهد کافی خواهد بود» روشن است که در تنظیم اسناد وکالت به صراحت قانون فوق نیازی به امضای وکیل و بالطبع احراز هویت وی نیست و همین جا لازم است ذکر شود که به طریق اولی نیازی به ارایه شناسنامه وکیل و یا فتوکپی آن نیست و به صرف اعلام مشخصات وکیل از طرف موکل، سند وکالت قابل تنظیم و ثبت است.

**تکمله:** در این جا سؤالی به ذهن می‌رسد که: در تنظیم وکالت‌های بلاعزل آیا الزامی برای امضای وکیل هست یا خیر؟

در این مورد به نظر ما باید قائل به تفکیک گردید:

۱) وکالت‌هایی که شرط عدم عزل ضمن عقد خارج لازم واقع می‌گردد: در این گونه وکالت‌ها که غالباً با جمله «موکل ضمن عقد خارج لازم حق عزل وکیل را از خود سلب و ساقط نمود» بیان می‌شود، آنچه در سند قید گردیده، عدم عزل وکیل است که در ضمن عقد خارج شرط گردیده و ضروری نیست که آن عقد خارج لازم، مابین وکیل و موکل منعقد گردد، بلکه می‌تواند بین موکل و شخص ثالثی واقع شود و اصولاً این شرط می‌تواند ضمن هر عقد لازمی که یک طرف آن موکل است، منعقد گردد. و تصریح جمله فوق در سند وکالت در واقع ثبت اقرار موکل است نه این که دلالت بر وقوع عقد لازمی بین وکیل و موکل نماید. بنابراین در این گونه اسناد نیز به نظر ما نیازی به امضا و احراز هویت وکیل نماید. نیست.

۲) وکالت‌هایی که عقد وکالت ضمن عقد خارج لازم واقع می‌گردد: در این گونه

وکالتها که غالباً با جمله‌این «وکالت ضمن عقد خارج لازم واقع و موکل حق عزل وکیل را از خود سلب و ساقط نمود» بیان می‌شود. آنچه مستفاد از جمله مذکور است، وقوع عقد وکالت ضمن عقد خارج لازم است و در عقد لازم نیز توالی عرفی بین ایجاب و قبول لازم است و چون عقد وکالت ضمن آن شرط‌گردیده ظاهرأً قبول وکیل هم لازم است و مشکل می‌توان قائل به صحت شرط بدون امضای وکیل گردید. ولی مسلم این است که در صورت عدم امضای وکیل در این گونه استناد، سراایت لزوم عقد اصلی به وکالت، محل تردید است، ولی اذن موکل و قابلیت انجام وکالت از طرف موکل محل تردید نیست.



## **رأی شورای عالی ثبت به استناد بند ۱۷ ماده ۲۵ قانون ثبت**

---

**مهدی کریمپور**



## رأی شورای عالی ثبت به استناد بند ۱۷ ماده ۲۵ قانون ثبت

به موجب دو فقره وکالتname به شماره‌های ۴۴۷۶۰ - ۴۴۷۶۲ / ۱۱ / ۱۶ - که در دفتر اسناد رسمی شماره... تهران تنظیم گردیده موکل ضمناً اجازه داده است کلیه اختیاراتی را که به او داده شده به دیگری ولو کراراً با انتخاب وکیل تفویض نماید و در این راستا وکیل وکالتname های مذبور به موجب وکالتname شماره ۱۴۰۶۹ مورخ ۱۴ / ۱۰ / ۲۰ همان دفتر مورد وکالت را به شخص دیگری واگذار و متعاقباً در تاریخ ۱۴ / ۱۰ / ۲۰ به دفترخانه مراجعه و کلیه اختیاراتی را که به وکیل اخیر داده بود از وی ساقط و او را عزل می‌نماید. سردفتر نیز مراتب را در ستون ملاحظات دفتر قید و جریان امر را طی اخطاریه‌ای به وکیل ابلاغ می‌نماید با گذشت دو سال از اقدام مذبور موکل از عزلی که در ستون ملاحظات سند هم اخبار شده بود عدول نموده و درخواست می‌نماید سند تفویض وکالت به قوت خود باقی باشد و سردفتر نیز مجدداً بر طبق درخواست اقدام و مراتب را به وکیل ابلاغ کرده است اما موضوع به همین جا خاتمه نمی‌یابد زیرا وکیل وکالتname های اولیه که در وکالتname شماره ۱۴۰۶۹ مورخ ۱۰ / ۱۴ / ۲۰ باید او را موکل نماید بار دیگر به دفترخانه مراجعه و درخواست عزل وکیل را می‌نماید و چون در این زمان دفترخانه به کفالت اداره می‌شده لذا کفیل دفترخانه از انجام امر خودداری که بازرس به دفترخانه اعظام و پس از رسیدگیها یی که نسبت به موضوع به عمل آمده سردفتر دفترخانه تحت پیگرد انتظامی قرار می‌گیرد و چون آقای وکیل وکالتname های اولیه مصر به تقاضای خود مبنی بر کان لم یکن کردن وکالتname ۱۴۰۶۹ - ۱۰ / ۱۴ / ۲۰ بوده، نهایتاً اداره کل ثبت استان تهران پرونده را در هیأت نظارت طرح و هیأت نظارت به استناد بند ۷ از

ماده ۲۵ قانون ثبت رأی خود را به این شرح صادر نموده است.

(با توجه به محتويات پرونده موضوع مورد گزارش نياز به رسيدگي وامعan نظر در مراجع ذى صلاح قضائي است) بر اثر اعتراض به رأى صادره موضوع در تاريخ ۷۸/۴/۱۳ در شورای عالي ثبت طرح و رأى شورا به شرح آتى صادر شده است (با توجه به محتويات پرونده و گزارش کار رأى هيأت نظارت بلاشكال است و نتيجتاً تأييد مى شود).

(اسفند يار غفارى، حسین آل یاسين، مهدى كريمپور)

اکنون با توجه به مراتب لازم است پيرامون موضوع توضيحاتي داده شود. او لا در بند ۷

ماده ۲۵ قانون ثبت مقرر گردیده «هرگاه در طرز تنظيم سند و تطبيق مفاد آنها با قوانين اشكال يا اشتباھي پيش آيد رفع اشكال و اشتباھ و صدور دستور لازم با هيأت نظارت خواهد بود.» و حال آنکه عمل سرديفتر رانمي توان اشكال يا اشتباھ تلقى كرد. زيرا مستفاد از بند ۷ مذكور اين است که اشكال قبل از تنظيم سند است. برای مثال اگر سرديفتر در تنظيم سندی تردید داشته باشد به حكم ماده مزبور می تواند در مقام استعلام برآيد لكن اشتباھ، بعد از تنظيم سند رخ می دهد فی المثل اگر در سندی نام یکی از اصحاب معامله اشتباھاً به جای محمود، محمد نوشته شود يا شماره شناسنامه کسی مثلاً به جای ۷۵۶ شماره ۷۶۵ قيدگردد چون بعد از ثبت سند و تكميل و تحويل آن به ذى نفع دیگر سرديفتر مأذون به تعغير در مندرجات سند نیست، رسيدگي به موضوع به هيأت نظارت محول شده است که على المعمول هيأتھاي نظارت به اين قبيل مسایل رسيدگي و دستور رفع اشتباھ می دهنند. نه اين که پس از عزل وکيل مجدداً با اخبار در ستون ملاحظات سندی را که از اعتبار افتاده است بتوان دوباره به حال اول برگرداند و اعتبار داد و اين خارج از اختيار قانونی هيأت نظارت است.

مضافاً بر طبق ماده ۶۵ قانون مدنی، وكالت عقدی است که به موجب آن یکی از طرفین، طرف دیگری را برای انجام امری، نایب خود می نماید بنابراین وقتی سندی بر اساس مقررات به ثبت رسید و رسميت یافت تمامی اركان آن معتبر است و هر آينه موكل قانوناً بتواند وکيل را عزل کند پس از آنکه مراتب در ستون ملاحظات با ثبت سند اخبار

گردید دیگر اعاده آن به صورت اول وجهه قانونی ندارد مگر به حکم دادگاه صالحه کما اینکه هیأت نظارت از اظهار نظر ماهوی خودداری و رسیدگی به موضوع رادر صلاحیت مراجع قضایی اعلام داشته است چون مرجع قضایی است که می‌تواند به انگیزه‌های ضد و نقیض اشخاص پی برده و رأی مقتضی صادر کند. در پایان اضافه می‌نماید که علت رسیدگی مجدد در شورای عالی ثبت به دستور تبصره ۴ ماده ۲۵ قانون ثبت است که آرای بندهای ۱ و ۵ و ۷ ماده ۲۵ قانون ثبت را بر اثر شکایت ذی نفع قابل طرح و رسیدگی در شورای عالی ثبت دانسته و شورای عالی ثبت هم ارایه طریق مبنی بر رسیدگی قضایی را تأیید کرده است.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ = ଶ୍ରୀ ପାତ୍ର

## بررسی یک رأی یا روشهای جدید کلاهبرداری

---

سعید بیاتی<sup>۱</sup>

---

۱. سردفتر دفتر اسناد رسمی ۳۳۲ تهران.



توسعه روز افرون زندگی شهری بنا چار مسائل خاص خود را نیز به همراه دارد. حرکت به سوی رشد و تبدیل به یک جامعه صنعتی، از یک سودارای نکات مثبت است و از دیگر سو، موجب پیدایش و گسترش مضلات و مشکلاتی همچون بزهکاریهای پیچیده در جامعه می‌گردد. بزهکاری همچون سایر پدیده‌های اجتماعی اعم از مثبت و یا منفی، ریشه در روابط اجتماعی افراد جامعه دارد؛ زیرا بزهکاری اساساً امری اجتماعی و روانی است و پدیده مجرمانه در محدوده ارزش‌های پذیرفته شده و بُر اهمیت یک جامعه قابل بررسی است. روابط نامشروع جنسی، جرایم علیه اعتقادات مذهبی و نظایر آن، رابطه تنگاتنگی با اعتقادات اجتماعی دارد، به نحوی که این اعتقادات دارای چنان اهمیتی هستند که قانونگذار بنا چار مداخله نموده، با سلاح موجود در زرادخانه جزایی از آن به محافظت می‌پردازد. این سخن به آن معنی است که هر جامعه دارای نوع خاصی از بزهکاران خود است و بزهکاری از حیث میزان شدت، از قواعد خاص پیروی نموده، قابل بررسی علمی و تعیین امکان گسترش و نیز جلوگیری از رشد آن است.

کشور ما نیز از قاعده فوق مستثنی نیست و زندگی جمعی و فشرده در شهر بزرگی چون تهران و با عواملی چون: وجود زمینه‌های ترویج فرهنگ دلآلی به عنوان مشاغل خدماتی، کمبودهای ناشی از عدم رشد اقتصادی و بازار مصرفی، تورم، فقدان نهادهای تحقیقاتی - علمی مؤثر جهت جلوگیری از رشد بزهکاری و شناسایی بروز، اشکال گوناگون پدیده مجرمانه و عدم تهیه دستورالعملهای انتظامی در اسرع وقت و آموزش همگانی و علمی به مأمورین ذی ربط و نیز مجنی علیهم بالقوه، عدم واکنش سریع و نفوذ در باندهای بزهکار قبل از انجام هرگونه عمل مجرمانه، عدم تغییر روش‌های سنتی و غیر

کارآمد فعلی و نیز عدم تهیه اوراق و تنظیم اسناد مالکیت از سوی مراجع ذی ربط، همگی از امکانات بالقوه جهت بروز پدیده مجرمانه کلاهبرداری و جعل اسناد در کنار سایر جرایم گردیده‌اند.

بدیهی است سران دفاتر اسناد رسمی به عنوان مأمورین خدمات عمومی که وظیفه بس سنگین تنظیم و انتقال مالکیتهای اشخاص را بر عهده دارند، خود همیشه از جمله مجنُّی علیهم بالقوه بوده‌اند که روزانه در معرض قربانی شدن در پای اعمال مجرمین می‌باشند. فقد هزاران اوراق بهادرار مالکیت، شناسنامه‌های سفید مهر و مهرهای گوناگون و دولتی، خروج پاره‌ای از مالکان اراضی و املاک از کشور و نظایر آن، آشفته بازار مناسبی را جهت فعالیت بزهکاران و جاعلین فراهم آورده است و این خود در کنار سود جویی خریداران سهل‌گیری که بدون توجه به قیمت واقعی و نحوه مالکیت و انتقال مبیع، خوش باورانه منافع کوتاه مدت خود (دلالی) را مذ نظر دارند، بر این آشتفتگیها همچنان دامن می‌زند.

آنچه در کوتاه مدت می‌تواند به عنوان راهگشای مؤثر قلمداد‌گردد، واقع نگری مراجع قضایی و نیز سرعت عمل و هوشیاری مأمورین انتظامی است؛ به نحوی که با تشخیص و تعیین مباشر دارای سوء نیت و نیز هدایت شاکی به متهم اصلی، از سویی به وظیفه قانونی خود -که کیفر بزهکاران است - اقدام نموده، و از دیگر سو امنیت واقعی فکری برای سران دفاتر اسناد رسمی - که به هر حال در کنار قضاط محترم به تنظیم و تهیه دلیل می‌پردازند و بار سنگینی را از دوش مراجع قضایی برداشته و به نحو مؤثری از بروز دعاوی احتمالی آینده در اثبات دلیل و مالکیت جلوگیری می‌نمایند - فراهم آورند.

بحث درباره رأی حاضر، علاوه بر هشدار به همکاران گرامی و بررسی روش جدید کلاهبرداری و جعل سند که از یک سو متأسفانه در چند ماه اخیر به وسیله جعل در چکهای رمزدار بانکی صورت می‌پذیرد و به لحاظ رواج بی دلیل اسناد و کالت به آن دامن زده می‌شود و از سوی دیگر، نشانگر هوشیاری و فراست قضایی قضاتی است که بی نظر و غرض صرفاً به بررسی محتوای پرونده مطرح شده پرداخته و از پیش داوریها و به هر حال

افکنند مسؤولیت بر عهده فرد حاضر در جلسه دادگاه خودداری نموده و عدل را در موضع واقعی خود می‌نشانند.

### گردش کار

حسب محتویات پرونده و شکایت شکات فردی با نام غ. ک (احتمالاً ساختگی) با دو نفر از فروشنده‌گان دو دستگاه اتومبیل تماس تلفنی حاصل نموده و با ارایه چکهای رمزدار بانکی که مورد جعل قرار گرفته، اقدام به پرداخت ثمن معامله به مبلغ سی و هفت میلیون و پانصد هزار ریال در قبال اتومبیل پیکان مدل ۷۶ به خانم الف می‌نماید. فروشنده به همراه یک برگ فتوکپی مجعلو شناسنامه خریدار به دفتر اسناد رسمی شماره... تهران مراجعه و اقدام به امضای سند و کالت تنظیمی در دفترخانه یاد شده به نام وکیل می‌نماید. خریدار مبدل یا مجعلو (وکیل) اتومبیل مذکور را پس از تحويل، به آقای ب فروخته و مبلغ سی و هفت میلیون ریال از بابت ثمن معامله وصول نموده است.

در فقره دوم، جاعل مذکور به آقای ج مراجعه و با ارایه یک فقره چک مجعلو رمزدار به مبلغ سه میلیون و چهار صد و پنجاه هزار تومان، عهده بانک صادرات و نیز یک صد هزار تومان نقد اقدام به خرید پیکان مدل ۷۵ نامبرده نموده است. فروشنده به دفترخانه اسناد رسمی شماره... تهران مراجعه و سند و کالت به نام خریدار تنظیم نموده، سپس وکیل مجعلو اتومبیل مذکور را به آقای د منتقل و فرد اخیر نیز اتومبیل را به آقای ه منتقل نموده است.

با کشف مجعلو بودن چکهای رمزدار، فروشنده‌گان به مراجع قضایی مراجعه و با تنظیم شکایت بدوان وضع به حالت اولیه اعاده و دو دستگاه اتومبیل به فروشنده‌گان آنها بازگشته است. شکایت شکات، خانم الف و آقای ب وج و دو ه علیه آقایان غ. ک (جاعل وکلاهبردار متواری)، سران دفاتر شماره... و... بوده است که علاوه بر سه نفر شاکی اخیر، اعلام شکایت کیفری از سه نفر متهم فراری و دو سردفتر، خانم الف و آقای ب درخواست ابطال دو فقره و کالت تنظیمی به شماره‌های  $\frac{۴۹۱۴}{۷۷/۹/۲}$  و  $\frac{۵۹۴۰}{۷۷/۹/۱۹}$  رانموده‌اند.

پس از وصول پرونده به مجتمع قضایی ولی عصر تهران و طی تشریفات قانونی،

شعبه مرجع ایه وارد رسیدگی گردیده و به شرح زیر اعلام رأی نموده است:

«... با توجه به شکایت شکات، گزارش اداره آگاهی و کلانتری و بررسی مدارک ابرازی از ناحیه دفترخانه شماره...و... تهران، بزه جعل چک رمزدار بانک صادرات و استفاده از آن و کلاهبرداری محرزبوده، لیکن به سبب عدم دسترسی به متهم متواری، پرونده در مورد غ. ک فرزند ح و افراد دیگر مبنی بر جعل پرونده مفتوح است.

در خصوص دادخواست آقای ک. آ علیه ع، ح و غ. ک دایر به ابطال سند رسمی و استرداد اتومبیل با توجه به محتویات پرونده دعوی مطروح، وارد تشخیص و حکم بر ابطال سند وکالتی شماره  $\frac{۵۹۴۰}{۷۷/۹/۲}$  تنظیمی در دفترخانه اسناد رسمی شماره... تهران صادر و اعلام می‌شود در خصوص دعوی آقای ع ح به طرفیت آقای غ. ک، به آدرس... و سردفتر دفتر اسناد رسمی شماره... تهران دایر به استرداد مبلغ سی و شش میلیون و هشتصد هزار ریال ثمن پرداختی بابت یک دستگاه اتومبیل پیکان با توجه به این که اتومبیل مذکور مستحق للغیر بوده و فروشندۀ خامن درک می‌باشد، فلذا دعوی نسبت به آقای غ. ک وارد تشخیص و مستندأ به ماده ۳۵۷ ق. آ. د مدنی حکم بر محکومیت آقای غ. ک به پرداخت مبلغ سی و شش میلیون و هشتصد هزار ریال بابت اصل خواسته و ششصد هزار ریال بابت هزینه دادرسی در حق خواهان محکوم می‌گردد و نسبت به سردفتر اسناد رسمی شماره... تهران با عنایت به محتویات پرونده مردود اعلام می‌شود... در خصوص دعوی آقای ق. د فرزند آ به طرفیت آقای غ. ک و آقای... سردفتر اسناد رسمی شماره... تهران دایر بر پرداخت سی و هفت میلیون ریال بابت وجه پرداختی برای ثمن معامله پیکان با توجه به مستحق للغیر بودن بیع آقای غ. ک ضامن درک مبیع بوده، طبق ماده ۳۵۷ ق. آ. د مدنی حکم بر محکومیت خوانده به پرداخت مبلغ سی و هفت میلیون ریال بابت اصل خواسته در حق خواهان صادر و اعلام می‌شود در خصوص دعوی آقای ق. د به طرفیت خوانده ردیف دوم آقای.... سردفتر اسناد رسمی با توجه به محتویات پرونده به لحاظ رعایت مقررات قانونی وکالت توسط دفترخانه اسناد رسمی شماره... تهران دعوی نسبت به وی مردود اعلام می‌شود...»

بدین ترتیب، ملاحظه می‌گردد که طبق معمول پس از کشف جعلی بودن چکهای بانکی رمزدار، اولین فرد در دسترس جهت شکایت و تقدیم دادخواست به وسیله فروشنده سهل انگار، سرفراز استناد رسمی بوده که انگشت اتهام متوجه وی گردیده است. مال باخته‌ای که در مورد مشابه در پایان یک روز اداری آخر هفته ثمن معامله را با اوراق مالی مجعلو دریافت و فی المجلس شناسنامه و مدارک اتومبیل خود را به خریدار تحويل نموده و قرار حضور در دفترخانه را می‌گذارد، پس از پایان اولین روز کاری هفته بعد به صرافت جعلی بودن مدارک افتاده و به بانک مراجعه می‌نماید و متوجه مخدوش بودن متن چک می‌گردد و بدین ترتیب کاشف به عمل می‌آید که فروشنده قربانی یک سلسله اعمال مجرمانه و منتقلبانه کلاهبردار و جاعلی گردیده که منجر به مالباختگی وی گردیده و بدیهی است گرفتار آمدن در نظام اداری و لزوم مراجعات مکرر به مراجع قانونی که با ازدحام بیش از حد رو به رو می‌باشند، این انگیزه را در افراد ایجاد می‌نماید که به نزدیکترین و قابل دسترس‌ترین فرد که همانا سرفراز استناد رسمی است مراجعه نموده و از وی مطالبه و جبران خسارت وارد را نمایند و بدین ترتیب با توجه به کثرت فراینده جعل و کلاهبرداری و فقدان بررسی دقیق و علمی از روش‌های جاعلین و کلاهبرداران و عدم واکنش بموقع مراجع صنفی و اداری و انتظامی، سرفراز؛ بالقوه خود از جمله مجنوی علیهم می‌باشند که بسیار بجا خواهد بود در محدوده Victimology مورد بررسی قرار گیرد.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ = ୧୦

## بحثی پیرامون پایان کار (۳)

غلامرضا کامیار



در شماره‌های ۵ و ۴ مجله کانون مطالبی در خصوص موضوع پایان کار به چاپ رسید که مورد مطالعه علاقه‌مندان و سرفتaran محترم قرار گرفت. تعدادی از ایشان با اعلام پیشنهادها و انتقادهای سازنده، نگارنده را مورد لطف قرارداده که جای سپاسگزاری دارد. از جمله پیشنهادهای مطرح شده در این رابطه، لزوم تفصیل در خصوص مبانی قانونی و ذکر دو قید در گواهیهای پایان کار بود: یکی ذکر مدت اعتباری و دیگری ذکر دیون ناشی از حق مشرفیت.

حق مشرفیت به دلیل گستردگی بحث، موضوع مقاله مستقلی قرار گرفته است<sup>۱</sup> و آنچه در این نوشتار مورد بررسی قرار می‌گیرد، ذکر مدت اعتباری برای گواهی پایان کار است. البته هدف نگارنده از طرح این موضوع صرفگشودن باب بحث و گفت و گو در مورد موضوعات مشابه و مبتلا به شهرداریها و دفاتر اسناد رسمی است که علی رغم فزومنی اهمیت، از نظر دور مانده است.

به هر حال به نظر می‌رسد مجله کانون رسالت دارد زوایای تاریک این گونه مسائل را روشن کند تا چراغی فرا راه مجریان قوانین و مقررات و واضعین آن باشد.

ضمناً جهت تنظیم و تنسیق موضوع، مطالب طی یک مقدمه و سه فصل به شرح ذیل ارایه خواهد شد:

فصل اول: مبانی و دلایل لزوم ذکر مدت اعتباری برای گواهی پایان کار.

فصل دوم: مبانی و دلایل عدم لزوم مدت اعتباری برای گواهی پایان کار.

---

۱. ر.ک: به مقاله حق مرغوبیت به قلم نگارنده، مجله کانون، شماره ۱۲، اردیبهشت و خرداد ۱۳۷۸.

### فصل سوم: تجزیه و تحلیل بخشنامه‌ها و دستورالعملها و نتیجه‌گیری.

#### مقدمه

شهرداری، مرجع صدور پروانه ساختمانی در شهرها و حریم آنها است.<sup>۱</sup> و مالکین املاک و اراضی مکلفند قبل از هرگونه اقدام عمرانی و شروع ساختمان از شهرداری محل، پروانه ساختمانی اخذ نمایند. شهرداری مطابق ماده ۱۰۰ قانون شهرداری می‌تواند از عملیات ساختمانی ساختمانهای بدون پروانه یا مخالف مفاد پروانه اعم از این که ساختمان در زمینی محصور یا غیر محصور ایجاد شده باشد، جلوگیری نماید. علاوه بر این، قانونگذار در پاره‌ای موارد به شهرداری اجازه تخریب اینیه غیر مجاز را نیز داده است.<sup>۲</sup>

تمهیدات فوق به منظور پیش‌گیری از احداث ساختمانهای غیر مجاز در نظر گرفته شده‌اند. البته علی رغم این امر تعدادی از مالکین خودسرانه اقدام به احداث ساختمان بدون پروانه می‌کنند که این امر منشأ معضلات و مشکلات متعددی می‌شود.<sup>۳</sup>

نقل و انتقال عادی این گونه ساختمانها موجب انتقال مسؤولیت می‌شود. شهرداری منتفع فعلی را مسؤول می‌شناسد و کمیسیون ماده ۱۰۰ رأی جریمه را علیه ذی نفع صادر

۱. بند ۲۴ ماده ۵۵ قانون شهرداری مصوب ۱۱ تیر ۱۳۳۴ یکی از وظایف شهرداری را صدور پروانه برای کلیه ساختمانهایی که در شهر احداث می‌شود، دانسته است.

۲. تبصره ۱ ماده واحده قانون الحق یک بند و ۳ تبصره به عنوان بند ۳ به ماده ۹۹ قانون شهرداریها مصوب ۱۳۷۲/۱۲/۱ بیان می‌دارد:

«به منظور حفاظت از حریم مصوب شهرهای استان تهران، شهرداریهای مربوطه مکلفند از مقررات تبصره ذیل ماده ۲ قانون نظارت بر گسترش شهر تهران مصوب ۱۳۵۲/۵/۱۷ استفاده نمایند.» تبصره فوق بیان می‌دارد: «شهرداری تهران مکلف است اینیه و تأسیساتی را که بدون پروانه ساختمان و رعایت مفاد این ماده در خارج از محدوده خدمات شهری فعلی تهران احداث گردد جلوگیری و تخریب نماید.»

۳. محلات شلوغ و پر جمعیت حاشیه‌های شهرها که کانون معضلات اجتماعی هستند، در نتیجه ساخت و سازهای غیر مجاز به وجود می‌آیند. بنابر عقیده پاره‌ای از صاحب نظران بعد از طبع و سرنشت بزهکاران و تأثیر محیط، شکل خارجی خانه‌ها سومین جزو از علل بزهکاری است. برای مطالعه تفصیلی رجوع کنید به: پیکا - ژرژ؛ جرم‌شناسی؛ ترجمه دکتر علی حسین نجفی آبرنده آبادی -

می‌کند. بنابراین ساختمانی که چندین سال قبل توسط مالک احداث شده است تخریب می‌شود و دفاع ذی نفع به این که سازنده بنا او نبوده است، مردود اعلام می‌شود.<sup>۱</sup>

قانونگذار در راستای پیش گیری از این گونه مشکلات و رفع ابهام و جهالت متعاملین از وضعیت ساختمان مورد معامله، در تبصره ۸ ماده ۱۰۰ قانون شهرداری، سردفتران اسناد رسمی را مکلف نموده است قبل از معامله قطعی در مورد ساختمانها گواهی پایان کار صادره از شهرداری را ملاحظه و مراتب را در متن سند قید نمایند.

این تبصره موجب می‌شود خریدار از استحکام بنا و انطباق آن با اصول فنی و شهرسازی اطمینان پیدا کند. ساختمان،<sup>۲</sup> محل سکونت و فعالیت انسان است و باید این اطمینان مستمر وجود داشته باشد که در مقابل اندک حادثه طبیعی از هم فرو نخواهد پاشید. تجربه این درس را آموخته است که به هنگام حوادث ناخوشایند طبیعی همچون زلزله، اولین عامل مرگ و میر انسان همان محلی است که آن را به عنوان حفاظت گاه خود ساخته است. بنابراین برای تقلیل خسارات واردہ به حداقل ممکن باید ضوابط و مقرراتی که برای احداث ساختمان وضع گردیده است، مراحت شود.

۱. اصل شخصی بودن جرایم و مجازاتها در مورد متخلفین ساختمانی قابل اعمال نیست. اداره حقوقی قوه قضائیه طی نظریات متعدد ماهیت جریمه‌های تخلف ساختمانی را جزای نقدی و مجازات ندانسته و اعمال قواعد تخفیف و تعلیق مجازات را در مورد مرتكبین تخلفات ساختمانی فاقد مبنای قانونی دانسته است. برای مطالعه تفصیلی رجوع نمایید به مجموعه نظریه‌های مشورتی اداره حقوقی دادگستری در مسائل مدنی از سال ۱۳۵۸ به بعد، ص ۳۶۵، تدوین غلامرضا شهری و امیر حسین آبادی. همچنین مجموعه نظرات اداره حقوقی قوه قضائیه در زمینه مسائل کیفری از سال ۱۳۵۸ تا ۷۱، تدوین غلامرضا شهری و سروش ستوده تهرانی.

۲. با عنایت بر اینکه ساختمان بر حسب تعریف طرح جامع تهران عبارت است از هر بنای پوشیده که برای مسکن، زندگی و یا فعالیت انسان و یا نگهداری کالا، ماشین آلات و غیره در نظر گرفته شده است، از طرفی با توجه به ماده ۱۰۰ قانون شهرداریها و بند ۲۴ ذیل ماده ۵۵ قانون مذکور، احداث هرگونه ساختمان در محدوده قانونی شهرها، بایستی با اخذ مجوز از شهرداری انجام پذیرد و گواهی پایان ساختمان قائم به پروانه‌های صادره بوده و تاییدی است بر صحت اجرا و رعایت ضوابط و مقررات شهرسازی و در نتیجه استحکام بنا و اجازه بهره برداری از مستحدثات اجرا شده، لذا با توجه به نکات فوق الذکر، گواهی پایان ساختمان در مورد بنای‌ایی که مخروبه بوده و غیر قابل استفاده می‌باشد موضوعیت ندارد... به نقل از: مجموعه ضوابط و مقررات و بخشانه‌های شهرداری تهران تا دی ماه ۱۳۷۶؛ تدوین اداره کل شهرسازی و معماری شهرداری تهران - ص ۳۹.

به هر حال، گواهی پایان کار که توسط شهرداری صادر می‌شود، مؤید این معنی است که در ساختمان احداث شده اصول فنی و شهرسازی رعایت شده و امکان انتفاع و بهره برداری از آن وجود دارد. اما آنچه این مقال در مقام بیان آن است، تحلیل این مسأله است که آیا شهرداری می‌تواند اعتبار این گواهی را مقيید به زمان خاصی کند؟ در اين خصوص دو عقیده قابل طرح است که به نظر مى‌رسد عقیده دوم منطبق با قوانین و مقررات موجود است.

**فصل اول: مبانی و دلایل لزوم ذکر مدت اعتباری برای گواهی پایان کار**  
وظیفه شهرداری نظارت بر امر ساختمان سازی در شهرها و حريم آنها است و بی‌شك عمل به اين وظيفه بدون وجود وسیله و اختيار امكان پذير نیست.  
موقعت نمودن گواهی پایان کار يك از لوازم نظارتی شهرداری بر امر احداث بنا است و بنا بر قاعده فقهی «اذن در يك شئ اذن در لوازم آن است» مانع ندارد که شهرداری اين گواهی را مقيید به زمان خاصی نماید.

علاوه بر اين، امكان وقوع تخلف ساختماني همواره وجود دارد و چه بسا عدم ذکر مدت موجب شود مالکين ساختمانها بدون اخذ پروانه از شهرداری اقدام به اضافه يا توسعه بنا نموده و بدین ترتیب ساختمانی که دارای تخلف است به دیگري منتقل شود. برای شهرداری اين امكان وجود ندارد که ساليانه تمامی اماكن و ساختمانها را مورد بازدید قرار دهد و به تخلفات ساختمانی آنها رسيدگي نماید، ولی با مقييد نمودن گواهی پایان کار مى‌توان مالکين ساختمانها را مكلف نمود به هنگام انجام معامله به شهرداری مراجعه نموده، امكان بازدید ساختمان را برای مأمورین شهرداری فراهم نمایند.

به هر حال موقعت بودن اعتبار گواهی پایان کار چند فايده مهم را در پی خواهد داشت: اول اين که مانع از توسعه ساخت و سازهای غیر مجاز می‌شود و اين توهمند را که ممکن است شهرداری به هیچ وجه از تخلفات ساختمانی مطلع نشود، از بين مى‌برد و يك نوع نظارت اجباری فراهم مى‌شود (جنبه پيش گيري).

دوم اين که با طرح تخلف ساختمانی در کميسيون و صدور رأي جريمه بنية مالی

شهرداری تقویت شده، امکان انجام طرحهای عمرانی و ارایه خدمات بیشتر به شهروندان فراهم می‌شود. و در صورت صدور رأی تخریب یا اعاده وضع به حال سابق، بنای خلاف و غیر مستحکمی که بالقوه خطر آفرین است، از بین خواهد رفت. علاوه بر موارد فوق که منجر به حسن انجام وظیفه شهرداری در قبال امر ساختمان سازی می‌شود، مقید نمودن گواهی پایان کار با روح تبصره ۸ ماده ۱۰۰ و سیر تاریخی این تبصره نیز سازگار است.

گواهی پایان کاری که مدت‌ها از زمان آن گذشته است، مؤید تایید شهرداری مبنی بر عدم وقوع تخلف تا زمان معامله نیست؛ زیرا امکان دارد مدت زمانی پس از صدور گواهی فوق، ساختمان تخریب و بازسازی شده یا این که اضافه بنای جدیدی در آن صورت گرفته باشد. انجام معامله به این کیفیت باب بحث و مجادله را بین متعاملین و شهرداری خواهد گشود و چه بسا سبب بروز اختلافات و طرح پرونده‌های حقوقی در مراجع قضایی گردد.

نگرشی بر سوابق تاریخی تبصره ۸ ماده ۱۰۰ این نکته را اثبات می‌کند که قانونگذار در نظر داشته است به هنگام انجام معامله ساختمانها، کلیه مسائل مربوط به آن مطرح و معامله با علم و اطلاع کامل صورت پذیرد.

تبصره ۵ ماده واحده قانون الحق ۶ تبصره به ماده ۱۰۰ قانون شهرداری مصوب ۱۳۵۵ بیان می‌داشت:

«ساختمانهایی که پروانه آنها مربوط به قبل از تصویب قانون ۱۳۵۵ (الحق ۶ تبصره به ماده ۱۰۰) باشد و گواهی پایان ساخت ارایه نشود دفاتر استناد رسمی می‌توانند با رعایت یک شرط معامله را انجام دهند و آن شرط این که طرف معامله (منتقل‌الیه) علم داشته باشد که ممکن است ساختمان مشمول مقررات تبصره ۱ ماده ۱۰۰ شود.»<sup>۱</sup> در حال حاضر تبصره ۸ ماده ۱۰۰ که جانشین تبصره فوق شده است، چنین شرطی را پیش بینی نکرده است و به نظر می‌رسد این خلأء با مدت‌دار بودن گواهی پایان کار تا حدی

۱. صمدی قوشچی، زیدالله، تخلفات ساختمانی در نظام حقوقی ایران، ص ۳۲۷.

رفع می‌شود.

فصل دوم؛ مبانی و دلایل عدم لزوم ذکر مدت اعتباری گواهی برای پایان کار مصالح مذکور در فصل قبل، موقعت بودن گواهی پایان کار را توجیه می‌کند اما به نظر می‌رسد تازمانی که لباس قانون بر تن این مصالح پوشیده نشده است، دفاع از آن‌بی وجه است.

هدف غایی قانونگذار ثبت، آن است که کلیه معاملات مربوط به اموال غیر منقول در دفاتر اسناد رسمی تنظیم گردیده و بدین ترتیب از شیوع اسناد عادی که مورد انکار، تردید و تکذیب قرار می‌گیرند، پیش گیری به عمل آید. وصول به این مقصود، با وضع مقررات دست و پا گیر و تفاسیر غیر قانونی ناسازگار است. لزوم استعلام از شهرداری، دارایی، بیمه و طی مراحل مختلف اداری یکی از عوامل انصراف مالکین (فروشنده‌گان) از مراجعه به دفاتر اسناد رسمی است<sup>۱</sup> بدین ترتیب اسناد عادی شیوع پیدا می‌کند، معاملات از مسیر قانونی خود خارج می‌شود و اسناد مربوط به بیع، چهره وکالت به خود می‌گیرد.

دفاتر اسناد رسمی مرجع تنظیم معاملات هستند و نباید عامل وصول عوارض و جرایم دیگر ادارات باشند. علاوه بر این، دلایل بر عدم ذکر مدت در گواهی پایان کار دلالت دارند:

(الف) گواهی پایان کار از پاره‌ای جهات شبیه گواهی پروانه ساختمان است و تفاوت عمده آنها در این است که اولی حاکی از اتمام ساختمان و دومی حاکی از جواز شروع به ساختمان است. قانونگذار به صراحة این مجوز را به شهرداری داده است که پروانه ساختمان را مقید به زمان خاصی نماید.

تبصره ۲۹ ماهه قانون نوسازی و عمران شهری مصوب ۱۳۴۷/۹/۷ در این خصوص بیان می‌دارد: «در پروانه‌های ساختمانی که از طرف شهرداری صادر می‌شود باید حداکثر

۱. جهت مطالعه بیشتر ر.ک: به بیاتی، سعید، مقاله حرکتی به سوی وضعیت مطلوب، مجله کانون، شماره ۲ دوره جدید.

مدتی که برای پایان یافتن ساختمان ضروری است، قید گردد و کسانی که در میدانها و معابر اصلی شهر اقدام به ساختمان می‌کنند باید طرف زمان مقرر در پروانه، ساختمان خود را به اتمام برسانند.» از این تبصره این معنی استنباط می‌گردد که در مورد پایان کار، ذکر مدت، مورد نظر نبوده است، زیرا قانونگذار در مقام بیان موضوع با هیچ مانعی رو به رو نبوده و امکان ذکر مدت برای گواهی فوق وجود داشته است.<sup>۱</sup>

ب) ذکر مدت در گواهی پایان کار برای مالک ایجاد محدودیت می‌کند، چون مکلف می‌شود برای انجام معامله به شهرداری مراجعه نماید. و به نظر می‌رسد این مقدار از تکلیف نیاز به نص قانونی دارد. مضافاً به این که از مفاد تبصره ۷ ماده ۱۰۰ قانون شهرداری این معنی استنباط می‌شود که صرف اتمام عملیات ساختمانی و انطباق آن با اصول فنی و شهرسازی و تایید مهندس ناظر برای صدور گواهی پایان کار، کافی است.

ج) تحمیل محدودیت برای کلیه مالکین به این عنوان که احتمال وقوع تخلف پاره‌ای از آنها وجود دارد، با منطق حقوقی سازگار نیست. این، قائل شدن به نوعی انقلاب در اصول است، زیرا اصل عدم تخلف است و نمی‌توان همه را متخلف فرض کرد، مگر این که خلاف آن ثابت شود.

د) از مفاد ماده ۱۰۰ قانون شهرداری که مجوز پیش‌گیری از عملیات ساختمانی ساختمانهای بدون پروانه یا مخالف مفاد پروانه است، نوعی فعلیت استنباط می‌شود بدین معنی که شهرداری می‌تواند از عملیات ساختمانی ساختمانهای بدون پروانه که در حال واقع شدن هستند، جلوگیری نماید. همچنین به موجب تبصره‌های ذیل ماده ۱۰۰ امکان صدور رأی تخریب ابنيه بدون پروانه یا مخالف مفاد پروانه وجود دارد. شهرداری تا حدود فوق اختیار قانونی دارد. اما در خصوص تخلفات ساختمانی که ممکن است در آینده صورت پذیرد، اختیاری ندارد. پس از اتمام عملیات ساختمانی و صدور گواهی پایان کار

۱. «آن کل کلام صالح للنقيد و لم يقيده المتكلم مع كونه حكماً ملتفتاً حاداً و في مقام البيان و التفهيم، فإنه يكون ظاهراً في الطلاق و يكون حجة على المتكلم و السامع»، مظفر، شیخ محمد رضا، اصول الفقه، ج ۱، ص ۱۷۰.

حلقه ارتباطی شهرداری با ساختمان احداشی قطع می‌گردد و ذکر مدت در گواهی پایان کار به معنی نظارت اجباری و بدون مبنای شهرداری نسبت به ساختمانی است که قبل از مجاز بودن آن مهر تایید زده شده است.

### **فصل سوم: تجزیه و تحلیل بخشنامه‌ها و دستورالعملها و نتیجه‌گیری**

رویه شهرداریها در صدور گواهی پایان کار موقت یکسان نیست. چه بسیار از شهرداریها گواهی پایان کار را بدون ذکر مدت صادر و در اختیار مالکین قرار می‌دهند. سردفتران اسناد رسمی نیز در این خصوص عقیده یکسانی ندارند. تعدادی با پیروی از عقیده اول، ذکر شرط مدت را معتبر دانسته و طرفین عقد را جهت تمدید گواهی فوق به شهرداری هدایت می‌کنند و عده‌ای نیز ذکر این شرط را خلاف قانون دانسته، به آن توجهی نمی‌کنند.

از مجموع دستورالعملها و بخشنامه‌های موجود، این معنی استنباط می‌گردد که عقیده گروه دوم صحیح و منطبق با موازین قانونی است. به عنوان مثال شهرداری تهران طی نامه شماره ۱۲/۵۷۳۴۸ خطاب به ریاست سازمان ثبت اسناد و املاک با تلقی دفاتر اسناد رسمی به عنوان ضابطین حسن اجرای مقررات ساختمانی در خصوص ذکر مدت در گواهی پایان کار اعلام داشته است: «گواهی پایان ساختمان صادره از طرف شهرداری که تسلیم ذی نفع می‌گردد، مدام که انتقال گیرنده مدعی مغایرتهایی بین وضع موجود ساختمان در زمان انجام معامله و مفاد گواهی مذکور نباشد معتبر است و از نظر شهرداری نیاز به استعلام مجدد ندارد.» البته ذکر مدت اعتباری برای گواهی پایان کار در پاره‌ای از دستورالعملها به صراحت مورد توجه قرار گرفته است که موضوع این نوع گواهیها مربوط به ساختمانهای احداشی قبل از تاریخ تصویب نقشه جامع شهر می‌باشد. به عنوان مثال دستورالعملهای شماره ۸۰/۱۸۳۱۹ و ۸۰/۱۸۳۹۸ و ۸۰/۴۱۴۰/۱۰/۱۲۹۸۸ شهرداری تهران در این خصوص اشعار می‌دارد: «به منظور تقلیل مراجعات، تسريع در پاسخگویی و استفاده بهینه از سیستم مکانیزه، مدت اعتبار گواهی پایان ساختمان و گواهی احداث ساختمان

به تاریخ قبل از سال ۱۳۴۹ [سال تصویب نقشه جامع شهر تهران]<sup>۱</sup> از شش ماه به یک سال (از تاریخ صدور) افزایش یافته است. ضمناً اعتبار گواهی عدم خلاف ۶ ماه از تاریخ صدور تعیین گردیده است، بدیهی است خریداران ساختمانها علی القاعده باید متن پایان ساختمان و عدم خلاف را با وضعیت ملک تطبیق نموده و در صورت وجود مغایرت اصلاح آن را از فروشنده‌گان درخواست نمایند.<sup>۲</sup>

این دستورالعمل، در راستای اجرای تبصره ۸ ماده ۱۰۰ قانون شهرداری که بیان می‌دارد: «... ساختمانهایی که قبل از تاریخ تصویب نقشه جامع شهر ایجاد شده در صورتی که اضافه بناء جدیدی حادث نگردیده باشد و اسناد و مدارک نشان دهنده ایجاد بناء قبل از سال تصویب طرح جامع شهر باشد با ثبت و تصریح مراتب فوق در سند مالکیت انجام معامله بلامانع می‌باشد.» تدوین شده است.

این قسمت تبصره، یکی از موارد استثنایی مربوط به معافیت از ارایه گواهی پایان کار را بیان می‌دارد.<sup>۳</sup> تحقق این معافیت منوط به حصول دو شرط است: اول این که ساختمان قبل از تاریخ تصویب نقشه جامع شهر احداث شده باشد، دیگر آن که اضافه بنای جدیدی در ساختمان ایجاد نشده باشد. اضافه بنای جدید خواه مجاز یا غیر مجاز موجب لزوم ارایه گواهی پایان کار می‌شود.

به هر حال، اگر چه احراز شرط اول از طریق ملاحظه پروانه ساختمان، صورت جلسات تفکیکی، قبوض آب و برق و... امکان پذیر است، ولی در مورد شرط دوم، بدون مطابقت پروانه ساختمان با بنای احداثی نمی‌توان به یقین رسید.

عدم احداث بنای اضافی امری وجودی نیست و شاید ادعای شود که به استناد اصل عدم باید حکم به عدم حدوث بنای اضافی نمود و به این ترتیب صرف اثبات احداث بنا قبل از

۱. عبارت داخل کروشه از نگارنده است.

۲. مجموعه ضوابط و مقررات و بخشانمهای شهرداری تهران تا دی ماه ۱۳۷۶، تدوین اداره کل شهرسازی و معماری شهرداری تهران، ص ۴۳.

۳. برای آگاهی از سایر موارد استثنای ر.ک: به کامیار، غلامرضا، مقاله بحثی پیرامون پایان کار، مجله کانون، شماره ۴، دوره جدید.

تاریخ تصویب نقشه جامع شهر موجب معافیت از ارایه گواهی پایان کار می‌شود. این استدلال مردود است، زیرا مجری اصل زمانی است که با فحص و جست و جو نتوان به موضوع حکم دست یافت، در حالی که در این فرض با استعلام از شهرداری موضوع قابل کشف است.

به هر حال، برای معافیت از ارایه گواهی پایان کار در صورتی که ادعا شود ساختمان قبل از تاریخ تصویب نقشه جامع شهر احداث شده است، کسب استعلام از شهرداری ضروری است.

علاوه بر موارد فوق، مصوبه شماره ۱۶۵۵/دش مورخ ۱۳۷۱/۸/۱۹<sup>۱</sup> شورای عالی

۱. «مصطفی شورای عالی اداری در خصوص هماهنگ نمودن صدور پروانه، گواهی عدم خلاف و گواهی پایان ساختمان در سطح شهرداریهای کشور». شورای عالی اداری در سی و چهارمین جلسه مورخ ۱۳۷۱/۸/۱۳ بنابر پیشنهاد سازمان امور اداری و استخدامی کشور جهت بهبود سیستمها و روشها و گردش کار ادارات با جهتگیری بالا بردن کارآبی دستگاههای اجرایی در خصوص هماهنگ نمودن صدور پروانه، گواهی عدم خلاف و گواهی پایان ساختمان در سطح شهرداریهای کشور، موارد ذیل را تصویب نمود:

۱ - صدور پروانه، گواهی عدم خلاف و گواهی پایان ساختمان توسط شهرداریهای کشور طبق شناسنامه ساختمان که پیوست می‌باشد انجام می‌گردد.

۲ - شهرداریها مکلفند بر اساس مراحل ذیل نسبت به صدور شناسنامه ساختمان که حاوی پروانه، گواهی عدم خلاف و گواهی پایان ساختمان می‌باشد اقدام و به متقاضی تسلیم نمایند:  
 (الف) حداقل طرف مدت هفت روز پس از دریافت مدارک لازم شامل درخواست پروانه، نقشه محل وقوع ملک، فتوکپی مالکیت رسمی، فتوکپی شناسنامه ذی نفع (مالک یا مالکین) و در صورت مراجعة وکیل مالک فتوکپی وکالتname از محل بازدید و گزارش وضعیت موجود ملک را جهت درج در پرونده تنظیم و با تعیین ضوابط شهرسازی حاکم بر ملک (شامل: نوع کاربری، میزان تراکم مجاز، تعداد طبقات، حدود تعییض وغیره) آمادگی تحويل نقشه‌های معماري و محاسباتی را به متقاضی ابلاغ نماید در غیر این صورت لازم است علت عدم آمادگی تحويل نقشه‌ها را کتاباً به ذی نفع اعلام نماید.

تصویه: به منظور جلوگیری از استعلامهای شهرداریها از دستگاههای اجرایی، کلیه دستگاهها مکلفند در پایان هر سال طرحها و پروژه‌های ساختمانی و عمرانی مصوب خود را به منظور انعکاس در نقشه شهر به شهرداریها گزارش نمایند. نقشه‌های شهر باید به گونه‌ای به روز نگاه داشته شوند که در ابتدای هر سال نشان دهنده وضع کالبدی شهر در آن مقطع زمانی باشد.

(ب) حداقل طرف مدت پنج روز پس از دریافت نقشه‌های مربوط با رعایت ضوابط اعلام شده در بند الف و نیز مفاد ماده ۱۷ قانون نظام مهندسی ساختمان نسبت به ارایه کلیه برگهای پرداخت



☞ عواض و سایر حقوقی، قانونی، متعلقه به ملک مورد تقاضا اقدام نمایند.

ج) حداکثر ظرف مدت دو روز پس از پرداخت و تسليم قبوض عوارض فوق الذکر نسبت به صدور شناسنامه ساختمان، که حاوی پروانه ساختمان می باشد اقدام نمایند.

تبصره: شهرداریها موظفند به تدریج زمان مصروفه مراحل صدور پروانه ساختمان را از روز به ۷ روز تقلیل دهنند.

۳- شهرداریها موظفند حداقل طرف مدت دو روز پس از درخواست مالک یا مالکین جهت صدور گواهی عدم خلاف و انتساب ساختمان احداث شده با ضوابط فنی و شهرسازی حاکم بر ملک نسبت به صدور گواهی عدم خلاف اقدام و در غیر این صورت لازم است علت عدم صدور گواهی عدم خلاف کتابی به ذی نفع اعلام گردد.

۴- شهرداریها موظفند حداکثر ظرف مدت دو روز پس از درخواست مالک یا مالکین جهت صدور گواهی پایان ساختمان و انطباق ساختمان احداث شده با ضوابط فنی و شهرسازی حاکم بر ملک نسبت به صدور گواهی پایان ساختمان اقدام و در غیر این صورت لازم است علت عدم صدور گواهی ساختمان، به ذی نفع اعلام شود.

۵- وزارت خانه‌های کشور و پست و تلگراف و تلفن موظفند ظرف مدت یک ماه پس از تصویب این مصوبه نسبت به احصاء آن دسته از خدمات پستی مربوط به این مصوبه که توسط شرکت پست جمهوری اسلامی ایران امکان پذیر می‌باشد اقدام نماید.

۶- از تاریخ ۱۳۷۱/۱۱/۱ شناسنامه ساختمان به عنوان یک سند رسمی تلقی گردیده و در رابطه با استعلامهای دستگاهها و ارگانها از قبیل وزارت مسکن و شهرسازی، بانکها، شرکت گاز، برق و آب، سازمان ثبت اسناد و املاک کشور، وزارت اقتصادی و دارایی و... مورد استناد می باشد.

تبصره ۱: هرگونه دخل و تصرف در این سند جرم محسوب می‌شود و پیگرد قانونی دارد.  
تبصره ۲: شهرباریها موظفند به تدریج برای متقاضیانی که قبلًا پروانه ساختمان دریافت کرده‌اند، حسب درخواست متقاضی نسبت به صدور شناسنامه ساختمان اقدام نمایند.

۷- شهرداریها مکلفند تمهیدات لازم جهت واگذاری فعالیتهای اجرایی و فنی مربوط به صدور پروانه، گواهی عدم خلاف و گواهی پایان ساختمن را با هماهنگی وزارت کشور به اشخاص حقیقی و حقوقی که اعتبار و صلاحیت آنان به تایید مراجع ذی صلاح رسیده‌اند، فراهم نمایند.

تبصره ۱: این روش به منظور سهوالت در امر مراحل صدور پروانه، گواهی عدم خلاف و گواهی پایان ساختمان می‌باشد لیکن متقاضی در صورت تمایل می‌تواند از طریق شهرداریها نسبت به موارد فوق الذکر اقدام نماید.

تبصره ۲: نظارت بر حسن جریان امور و کنترل‌های لازم در چهار چوب مقررات به عهده شهرداریها خواهد بود.

۸- وزارت مسکن و شهرسازی موظف است ظرف مدت ۲ ماه پس از تصویب طرحهای شهرسازی زمینهای موات شهری را در طرحهای مصوب مشخص نماید.

تبصره: وزارت مسکن و شهرسازی (سازمان زمین شهری) موظف است تا تحقق بند فوق پس از  
وصول استعلام از شهیداریها در خصوص نوع زمین حداکثر طرف مدت ۱۰ روز اقدام نماید.

۹- شهرداریها موظفند به منظور حسن اجرای ماده ۷ قانون زمین شهری مصوب ۱۳۶۶/۰۲/۲۲ با

اداری، شهرداریهای سراسر کشور را مکلف نموده است تا گواهی پایان کار را مطابق شناسنامه‌ای که پیوست این مصوبه است صادر نمایند. در شناسنامه مورد نظر ذکری از مدت به میان نیامده است.

اکنون از مجموع مطالب مطرح شده این نتیجه حاصل می‌شود که: اصولاً ذکر مدت در گواهی پایان کار فاقد مبنای قانونی است. استثناءً اگر فروشنده ساختمان مدعی احداث آن قبل از تاریخ تصویب نقشه جامع شهر شود و به این لحاظ خواستار انجام معامله بدون گواهی پایان کار شود، دفترخانه اسناد رسمی مکلف است موضوع را از شهرداری استعلام نموده، چنانچه شهرداری گواهی در این خصوص صادر نماید، به مدت اعتباری ذکر شده در متن آن توجه نماید.

علاوه بر این، از تاریخ اجرای مصوبه شورای عالی اداری، مشکل مدت اعتباری برای گواهی پایان کار مرتفع شده است و در شناسنامه‌های ساختمان ذکری از مدت برای گواهی پایان کار به میان نیامده است.

---

۱۰- اخذ تعهد از مالک مبنی بر عدم استفاده از مزایای فوق نسبت به صدور پروانه ساختمانی اقدام و همزمان از وزارت مسکن و شهرسازی (سازمان زمین شهری) استعلام به عمل آورده، و در صورت خلاف ادعای مالک نسبت به بطل پروانه اقدام نمایند.

۱۰- وزارت کشور و شهرداریها مسؤول اجرای این مصوبه بوده و دبیرخانه شورای عالی اداری گزارش پیشرفت این مصوبه را هر سه ماه یکبار به شورای عالی اداری خواهد نمود.

روزنامه رسمی شماره ۱۳۹۶۶۲ - ۱۳۷۱/۱۱/۱۹

معاون رئیس جمهور و دبیر شورای عالی اداری - سید منصور رضوی

## گنجینه شیخ صفی الدین اردبیلی

---

محمد علی اختنری<sup>۱</sup>

نمایشگاه اسناد و قباله جات بقعه شیخ صفی  
الدین اردبیلی از تاریخ ۷۸/۳/۱ تا پایان  
خرداد ماه در موزه ملی ایران (بخش دوران  
اسلامی) تشکیل گردید. مقاله حاضر در  
خصوص اسنادی که به معرض تماشگذارده  
شده بود، نوشته شده است.

---

.۱ سردفتر دفترخانه اسناد رسمی شماره ۱۲۲ تهران.



## شیخ صفی الدین اردبیلی کیست؟

صفی الدین اردبیلی، متولد ۶۵۰ هـ ق و متوفی در ۷۳۵ هـ ق عارف و صوفی مشهور ایران و نیای پادشاهان صفوی است. نام پدر صفی الدین را شیخ جبرائیل نوشتند. شیخ صفی الدین در اردبیل از مادر زاده شد. وی پس از تحصیل مقدماتی به مدت ۲۵ سال در خدمت شیخ زاهد گیلانی، صوفی نامدار و عارف بزرگ تلمذ نمود و پس از فوت ایشان جانشین او گردید که مریدان فراوانی بپرداختن گردآمدند. شیخ صفی به لهجه آذری (ونه ترکی امروزه رایج در آذربایجان) و به زبان فارسی شعر می‌سروده است.

شرح حال مفصل او را در کتابی به نام *صفوهه الصفا* یا *المواهب السنیه* فی مناقب الصفویه نوشتند بنی بزار می‌توان یافت. این کتاب در زمان شیخ صدر الدین پسر شیخ صفی الدین فراهم شده و تاریخ تألیف آن ۷۵۹ هـ ق است که در سال ۱۳۲۹ هـ ق در شهر بمبئی به چاپ سنگی رسیده و یک بار هم در شیراز از روی چاپ بمبئی به طریق افسست چاپ و منتشر شده است. احمد کسروی، مورخ معاصر ایران (۱۲۶۹ - ۱۳۲۴ هـ) شمسی) نیز کتابی درباره شیخ صفی و سلسله نسب او نوشته و به چاپ رسانده است که مرجع خوبی است درباره شیخ صفی و تبار او.

شیخ صفی الدین علاوه بر ایران در آسیای صغیر هم پیروان فراوانی داشته است. وی پس از مدتی اقامت در شیراز و گیلان سرانجام به اردبیل مراجعت و در همانجا فوت نمود. پس از او فرزندش شیخ صدر الدین (۷۰۴ - ۷۹۳ هـ ق) به مسند ارشاد نشست. جانشین شیخ صدر الدین، خواجه علی سیاه پوش فرزند اوست که در سال ۸۳۰ هـ ق فوت نمود و پس از او سلطان ابراهیم صفوی (متوفی ۸۵۱ هـ ق). پس از درگذشت سلطان ابراهیم،

شیخ جنید صفوی بر مسند ارشاد صوفیه صفویه مستقر شد. سلطان شیخ جنید در سال ۸۶۰ هـ ق فوت کرد و جانشین او فرزندش شیخ حیدر صفوی بود که در سال ۸۹۳ هـ ق در جنگ با مخالفان کشته شد. شیخ حیدر پدر شاه اسماعیل اول صفوی است که مؤسس سلسلهٔ مقتدر صفویه در ایران می‌باشد. در زمان شیخ حیدر گروهی از جوانمردان هم بر پیروان قبلی صوفیه صفویه اضافه شدند و به مناسبت انتسابشان به شیخ حیدر صفوی به «درویشان حیدری» نامبردار گردیدند و چون کلاه سرخ دوازده ترک بر سر می‌نهادند، به گروه قزلباش هم معروفند. این مریدان سرخ کلاه بعد از کشته شدن سلطان حیدر پسر سیزده ساله‌ای او، شاه اسماعیل را مرشد کامل و صوفی اعظم لقب دادند.<sup>(۱)</sup> همین درویشان حیدری بودند که در نواحی مختلف ایران در برابر دسته دیگری از درویشان معروف به نعمتی (پیروان شاه نعمت الله ولی) ایستادگی کردند که حوادث خونینی را از درگیری این دو دستهٔ صوفیان در تاریخ ایران سراغ داریم.

شیخ صفی الدین پس از فوت در اربیل در همان خانقاہ خود دفن گردید و بقعه شیخ صفی الدین به وجود آمد. خواجه رشید الدین فضل الله طبیب همدانی، وزیر معروف غازان خان که معاصر شیخ صفی الدین بود، ارادتی کامل به شیخ صفوی داشته و طی مکتوبی که به اونوشه و جه قابل توجهی حواله مصارف خانقاہ شیخ نموده که در شب تولد حضرت ختمی مرتبت صرف پذیرایی فقرا و درویشان سازند.<sup>(۲)</sup>

اسماعیل پسر شیخ حیدر در سن سیزده سالگی برای کسب قدرت قیام کرد و پس از جنگهای فراوان به نام شاه اسماعیل صفوی اولین دولت فراگیر ملی را پس از قرنها ملوک الطوایفی در ایران تشکیل داد که کما بیش ۱۵۰ سال در ایران حکمرانی کرده‌اند. محل اقامت شیخ صفی الدین را در قریه کلخوران از توابع اربیل نوشته‌اند و پدر او به نام شیخ جبرائیل هم در همان قریه مدفون است و به مناسبت نام شیخ جبرائیل آن قریه را قریه «کلخوران شیخ» می‌نامند تا از قریه کلخوران دیگری که در نواحی اطراف اربیل وجود دارد، مشخص باشد. شیخ صفی الدین به سفرهای زیادی رفت، مدتی در شیراز و سالهای مدد در گیلان در قریه حیله کران و سالهای در شهر لاهیجان زیسته و سپس به اربیل

بازگشته و در سال ۷۳۵ هـ ق در همان جا فوت شده است. وی بنیان گذار روشی است در تصوف که به نام تصوف صفوی معروف است پادشاهان صفوی هم پس از کسب اقتدار و نشستن بر سریر سلطنت همان کلاه دوازده ترک سرخ را به تاج سلطنت تبدیل کردند.<sup>(۳)</sup>

### بقعه شیخ صفی الدین

در ابتدا ساختمان بقعه به صورت خانقاہ (خان + گاه) و در زمان حیات شیخ صفی الدین بنا شده است و شیخ مدتها مدد در همان جا مشغول ارشاد پیروان خود بوده است. پس از دفن شیخ صفی الدین در خانقاہ خودش به اهتمام پرسش شیخ صدرالدین برگور شیخ صفی بقعه‌ای اضافه شد و پس از به قدرت رسیدن شاه اسماعیل صفوی و در زمان سلاطین بعدی صفوی بناهای جدیدی بر این مجموعه افزوده شد و خود شاه اسماعیل هم در آن آستانه دفن گردید.<sup>(۴)</sup>

این خانقاہ یا بقعه دارای موقوفات بسیاری بوده است. از جمله: همان قریه کلخوران و سایر قراء و نیز مخزنی جهت نگهداری کتب نفیس و استناد و سایر اسناد مربوط به آستانه در آن قرار داشته است که این استناد و کتب در داخل ساختمان چینی خانه یکی از بناهای این مجموعه مستقر بوده است. علاوه بر کتب نفیس و استناد خطی، بقعه دارای مقادیر بسیاری جواهرات و اشیای گران قیمت دیگر بوده است که بسیاری از این گنجینه بی‌نظیر صرف لشکر کشی شاه طهماسب صفوی فرزند شاه اسماعیل و نادر شاه افشار گردید. در دوره جنگ ایران و روس (۱۸۴۳ - ۱۸۱۰) ژنرال پاسکوویچ، فرمانده سپاه روس با اشاره گریبايدوف، وزیر مختار وقت روسیه در ایران بخشی از این گنجینه و کتب نفیس باقیمانده را به سن پترزبورگ انتقال داد که هم اکنون در موزه ارمیتاژ موجود است. این کتابها و اشیای نفیس را ابتدا به تفلیس و سپس به سن پترزبورگ انتقال دادند.

پس از سقوط سلسله قاجار و در اوایل سلطنت پهلوی در سال ۱۳۰۵ هـ ق و بازدیدگر در سال ۱۳۱۴ هـ ق باقی مانده اشیای گنجینه شیخ صفی به همراه چینیهای موجود در آنجا و اندک استناد و کتب و قطعات خوش نویسی شده به تهران منتقل و تحويل موزه

### کتابخانه بقیه شیخ صفی الدین و اسناد باقی مانده در آن

چون بقیه شیخ صفی پیش از درگذشت او به صورت خانقاہ و محل اقامت و عبادت و تشکیل جلسات پیروان شیخ صفی بوده، طبعاً در زمان حیات شیخ دارای کتبی بوده که مورد استفاده شیخ و مقیمان خانقاہ قرار می‌گرفته است. پس از درگذشت شیخ و روی کار آمدن سلسله صفویه این محل که مدفن و آرامگاه شیخ صفی و نوادگانش (از جمله شاه اسماعیل و به قولی شاه عباس) و سایر بزرگان صفوی گردیده، جنبه روحانی و تقدس بیشتری پیدا کرده و مورد توجه بزرگان دولت و شاهزادگان قرار گرفته و اشخاص به جهت تقریب به خاندان سلطنت یا به قصد خیرات، اموال و املاک بسیاری را وقف آن جا کرده‌اند، من جمله کتابهای بسیار نفیسی که اندک اندک در آنجا گردآوری شد و کتابخانه بزرگی را تشکیل داد که در زمان خود شهرت جهانی داشت.

آستانه شیخ صفی الدین اردبیلی نسبت به سایر سلاطین صفوی همان احترامی را داشت که آتشکده آذرگشتنی در شیز آذربایجان نسبت به پادشاهان ساسانی. بدین ترتیب از مجموعه هدایای سلاطین و بزرگان ایران و حتی خاندانهای سلطنتی بیرون از ایران گنجینه بسیار نفیس و ارزشمندی فراهم شد که متأسفانه مورد چپاول و غارت خودی و بیگانه قرار گرفت و بسیاری از کتب این گنجینه که تعداد آن را ۱۱۴ عنوان و در صدها جلد که قبل‌اً ذکر شد، توسط پاسکوویچ به روسیه انتقال یافت.<sup>(۶)</sup>

علاوه بر اشیا و اموال منقول نفیس، مانند کتب و طلاآلات و ظروف چینی و نقره و تسبیح و سجاده و سایر زینت‌آلات و فرشهای گران قیمت، مقدار زیادی هم املاک وقف آستانه شیخ بوده است مانند رستاهای کلخوران، تاجی بیوک، تلخاب، ابراهیم آباد، گوراویل و غیره<sup>(۷)</sup> که در نتیجه تملیک و وقف این همه املاک برای آستانه شیخ صفی، شمار انبوهی از اسناد و قباله جات و وقف نامه‌ها و سوابق املاک و صورت حسابهای خرید املاک یا صورت هزینه پذیرایی از زائرین و آیندگان و روندگان در کتابخانه آستانه گردآمده بود که نام و مشخصات این اسناد و املاک و موقوفات در کتابی به نام «صریح

الملک» تألیف شخصی به نام عبدی بیک در ۳۹۱ صفحه فراهم آمده است. این کتاب حاکی است که بقیه شیخ صفی الدین دارای صدھا دکان، خانه، کاروانسرا، حمام، قریه ششدانگ و یا کمتر از ششدانگ در تبریز و اردبیل و جاهای دیگر بوده است، به طور نمونه به قول آدام الله اوریوس، سیاح ایتالیایی این مجموعه دارای دویست خانه، نه باب حمام، هشت باب کاروانسرا، یکصد باب دکان، همه میدانها و دکانهای زیر طاقی، میدان دواب و میدان علوفه و بازار قیصریه در اردبیل و سی و سه ده در اطراف اردبیل، پنج قریه در سراب، شصت خانه، یکصد دکان و دو دهکده در تبریز و چند کاروانسرا و حمام در قزوین و مقداری املاک در آستانه گیلان بوده است.<sup>(۸)</sup>

علاوه بر این کتاب که می‌توان آن را نوعی دفتر ثبت املاک به مفهوم امروزی دانست، گاهی اموال منقول و اشیا و آلات نفیس و کتب خطی آن آستانه مورد بررسی و شمارش قرار می‌گرفته و فهرستی از آنها تهیه می‌شده است. به طور نمونه در سال ۱۱۷۶ هـ ق توسط شخصی به نام محمد قاسم بیک صفوی، متولی وقت آستانه فهرستی تهیه شده و اموال و نفایس بازمانده از یغمای آستانه شیخ راسیاهه کرده که این سیاهه در سال ۱۳۴۸ هـ ش توسط کتابخانه ملی تبریز در ۹۴ صفحه چاپ و منتشر شده است. نسخه دست نویس این سیاهه به صورت طومار به طول ۷۵۷ و عرض ۱۲ سانتی متر و به خط ملا محمد طاهر مستوفی نگارش یافته که از ۱۶ قطعه به هم پیوسته تشکیل شده و محل الصاق قطعات پس از قید لفظ (صح الوصل) به مهر کاتب به سجع (سگ آستان علی طاهر) ممکن شده و ذیل طومار هم به مهر کاتب و مهر متولی بزرگ به سجع (افوض امری الى الله عبده محمد قاسم صفوی) ممکن است. در متن این سیاهه ذکری از یک کتاب ثبت صورت املاک به نام «صریح الملک» در باب اسناد و قبله جات املاک و مستغلات و موقوفات آستانه مقدس به خط نستعلیق به میان آمده است که در پنج مجلد بوده است.<sup>(۹)</sup>

این گنجینه نفیس و کتب و اموال منقول آستانه شیخ صفی به مرور زمان به شرحی که گذشت، پراکنده شد تا این که در سال ۱۳۰۵ و ۱۳۱۴ خورشیدی به دستور وزیر معارف

وقت و به سرپرستی مرحوم سید عبدالرحیم خلخالی بقیه اموال و اشیاء و اسناد موجود در بقעה شیخ صفی در هشتاد صندوق به تهران منتقل گردید.<sup>(۱۰)</sup>

پس از انتقال این اشیا به تهران چنینیهای باقیمانده به موزه ایران باستان تحويل شد و اسناد و قباله جات که در حدود ششصد طغری می‌باشد، در گنجینه ذخایر مرکزی موزه ملی ایران نگهداری می‌شود.

در سال ۱۳۷۷ بخش اسلامی این موزه، اسناد و قباله جات را در اختیار گرفته و هم زمان کار طبقه بندی و فهرست برداری این مجموعه آغاز گردیده است. این اسناد شامل: نمونه‌های گوناگون، همچون مصالحه نامه، استشهاد نامه، هبه نامه، اقرار نامه، وکالت نامه، مبایعه نامه، اجاره نامه، تقسیم نامه، احکام قضایی و نامه و فرمان است و مربوط به سده پنجم تا دهم هجری قمری می‌باشد که با خطوط تعلیق، رقاع، رقاع بی نقطه و توقيع و تعدادی نیز به خط اویغوری نگاشته شده است. زبان این اسناد، فارسی، عربی و برخی هم مغولی است. از میان این ششصد سند، ده نمونه از قدیمی‌ترین اسناد به زبان فارسی انتخاب شده و در موزه ملی ایران دوران اسلامی از ۱/۳/۷۸ تا پایان خداداد ۷۸ به معرض تماشا گذاشته شده بود.

در تاریخ ۷/۳/۷۸ از این نمایشگاه بازدید کرده، خلاصه‌ای از اسناد به نمایش گذاشته شده را یادداشت و متن یکی از قباله‌ها را عیناً رونویسی کردم که ذیلاً ذکر خواهد شد. اینک اطلاعات کوتاهی در خصوص اسنادی که به معرض تماشا گذارده شده بود:

**۱ - استشهادیه** مورخ ۵۱۷ هـ ق به ابعاد  $۱۸ \times ۹۴ \times ۶۰$  سانتی متر به زبان فارسی. نام کاتب، ابوالحسین بن عبدالملک خطیب و مربوط به مالکیت روستایی به نام ارغُل.

**۲ - اقرار نامه‌ای** به تاریخ ۶۰۲ هـ ق که به موجب آن همسر شخصی به نام شرف الدین محمود بن زنگی بن عبدالرحمان آغاچی اقرار به وصول مهریه خود از همسرش کرده است که از املاک شوهرش داشته است، به ابعاد  $۱/۵ \times ۱۸ \times ۱۲۰$  سانتی مترو به زبان فارسی.

**۳ - مصالحه نامه** مورخ ۶۶۱ هـ ق به ابعاد  $۱۷/۹۰ \times ۸۳/۹۰$  سانتی متر بین خاتون

بنت محمود از یک طرف و فخرالدین داود بررسی از طرف دیگر نسبت به سهمی از روستای سیانق. کاتب، قاضی محمد بن قاضی علی بن صدیق الله هبة الله و به زبان فارسی.

۴- هبه نامه مورخ ۷۰۵ هـ ق ماه ربیع به ابعاد ۱۲/۵۰×۳۰/۶ سانتی متر که بر حسب آن خلیفه دختر... بیگ سهام از املاک قریه (قاشه گنبت = قوشه گنبد) را به شیخ زاهد گیلانی و حسین صفوی الدین اردبیلی بخشیده است. این سهمیه در کاوین (کابین) یعنی صداق او بوده، شهود این سند حاجی عثمان، رمضان بن ابوبکر، پیر عثمان ذکر شده است.

۵- اجاره نامه مورخ ۷۴۲ هـ ق به ابعاد ۸/۱۶×۳۶/۶ سانتی متر به زبان فارسی. به موجب آن علاء الدین منصور بن بهاء الدین حامد کامکی سی و سه قطعه زمین روستایی را به مبلغ پنجاه کیل گندم به کیل اردبیل برای مدت یک سال تمام به امیرشاہ بن امیر محمد بن پهلو اجاره داده است و تاریخ آن شوال ۷۴۲ هـ ق است، به زبان فارسی.

۶- وقف نامه مورخ ربیع الاول ۷۴۸ هـ ق به ابعاد ۱۶/۸۰×۱۱/۸ سانتی متر به زبان فارسی که به موجب آن امیر محمود بن محمد ۲۵ کته زمین برج زار را از زمینهای روستای دربند و ۲۵ کته از زمینهای عمامآباد را بر زاویه شیخ صفوی الدین اردبیلی وقف کرده است. کاتب، محمد بن عبدالغنى اردبیلی.

۷- اقرارنامه و وکالتنامه مورخ ۷۷۸ هـ ق به ابعاد ۸۰/۱۶×۶۵ سانتی متر. شخصی به نام خواجہ مجدد الدین بن رکن الدین اقرار نموده که مبلغی را به باباشاه بن بابا خیاط داده، در ضمن آن همان خواجہ مجدد الدین شخصی به نام مولانا سراج الدین را وکیل در دریافت آن مبلغ کرده است.

۸- نامه که چون ارتباطی به سند و قباله ندارد، از شرح آن خودداری شده.

۹- مثال (فرمان) جهت جلوگیری از مزاحمت و تعرض به موقوفات خانگاه زاهدی به نام مسعود بن محمد بن دوستویه واقع در روستای هشتetrood، مورخ ۴۰۰ هـ ق به ابعاد ۷۳×۱۶ سانتی متر و به زبان فارسی.

۱۰ - مبایعه نامه مورخ ۵۷۰ هـ ق به ابعاد  $۲۹۴ \times ۲۰$  سانتی متر که به موجب آن نجم الدین حیدر بن ایوب ملکی را از اتابک ابوبکر بن محمد از زمینهای سراو (سراب) به مبلغ شش هزار دینار زر سرخ خلیفی خریداری کرده است. شهود: شرف الدین داود نخجوانی، بهاء الدین گنجه‌ای و محمد بن یوسف نخجوانی. و چون این سند به طور کامل باقی مانده تاکنون قلدیمی ترین قباله سالم و موجود به زبان فارسی است و به خاطر اهمیت آن متن قباله عیناً و نویسی شده است، بدین شرح:

«نجم الدین حیدر بن ایوب فروخت، فروختنی صحیح شرعی مشتمل بر ایجاب (و) قبول و قبض و اقتباس و تسلیم و تسلم با جمله حدود و حقوق و مرافق و منافع و حاصل داخل در آن و خارج از آن خریده شد نجم الدین حیدر بن ایوب از اتابک ابوبکر بن محمد به مبلغ شش هزار زر سرخ خلیفی ده نرمی از تخم (تخوم) سراو معروف به چهار حد، اول علی آوار، حد دوم شمسه آن، حد سیم را به وازی، حد چهارم صومع این دیه نرمی از تخم (تخوم) سراو معروف به این چهار حد مذکور فروخته شد به نجم الدین حیدر بن ایوب نجم الاسلام پهلوان اران و آذربایجان با جمله حدود و حقوق و منافع و مرافق از کوه و رود و صحراء، کوهی جدا به... و کوهی نرمی و کوهی سرکین و کوهی شمس آن. هر ترکستانی و کوهستانی که در این کوهان نشینند از ده یکی با نجم الاسلام پهلوان اران و آذربایجان دهند صیادان صید نکنند بی دستور نجم الاسلام و از چشمدها و مرغزارها آب و علف نخورند بی دستور نجم الاسلام پهلوان اران

و آذربایجان تا این دیه نرمی حق و ملک زر خریده  
 نجم الاسلام باشد نسلا بعد نسل و عقباً بعد عقب الی  
 آن یرث الله الارض و الله خیرالوارثین فی تاریخ رجب  
 الاصم سنہ سبعین و خمس ماء (خمس مائه) شهد  
 بذلک شرف الدين داود نخجوانی، شهد بذلک بهاء  
 الدين حسين گنجه‌ای، شهد بذلک نجم الدين یعقوب  
 بن اسرائیل گنجه‌ای، شهد بذلک محمد بن یوسف  
 نخجوانی شهد بذلک بهاء الدين... نخجوانی شهد  
 بذلک میکائيل بن اسرائیل الارومسوی فی تاریخ  
 المذکور».

بدیهی است که در میان ۶۰۰ قبایله بازمانده از گنجینه شیخ صفی اسناد بسیار مهمی وجود دارد که امیدواریم مسؤولان موزه دوران اسلامی هرچه زودتر متن و عکس آنها را به طریق علمی چاپ و در مجموعه‌ای منتشر نمایند. چه بسا فرایند تاریخی، زبان انسایی، جغرافیایی و جامعه‌شناسی و... در این اسناد بدون خدشه وجود دارد که در روشن شدن گوشش‌های تاریک تاریخ این سرزمین مؤثر خواهد شد. به امید آن روز.

### منابع و مأخذ

- ۱- عبدالرฟیع حقیقت، تاریخ عرفان و عارفان ایران، ص ۱۲۲، انتشارات کوشش ۱۳۷۰.
- ۲- همان ص ۱۴۳.
- ۳- همان ص ۵۵۱.
- ۴- دکتر پرویز ورجاوند، مقاله بقیه شیخ صفی الدين اردبیلی، دائرة المعارف تشیع، ج ۳، ص ۳۶۷.
- ۵- دانشنامه جهان اسلام، حرف ب، ج ۳، ص ۶۳۰ تا ص ۶۳۱، زیر نظر غلامعلی

حداد عادل، ج ۱۳۷۶.

- ۶- بابا صفری، اردبیل در گذرگاه تاریخ، ج ۲، ص ۲۵۸ الی ۲۶۳، ج ۱۳۵۳ تهران.
- ۷- عبد الرفیع حقیقت، تاریخ عرفان و عارفان ایرانی، ص ۱۵۱ تا ۲۸۸.
- ۸- بابا صفری، اردبیل در گذرگاه تاریخ، ج ۲، ۲۸۷، ج ۱، ص ۱۴۴.
- ۹- گنجینه شیخ صفی کتابخانه ملی تبریز، ج ۱۳۴۸، ص ۲۴.
- ۱۰- بابا صفری، اردبیل در گذرگاه تاریخ، ج دوم، ص ۲۶۴.

## **رسمیت قبایل نکاح نسبت به صداق غیر منقول**

---

**فاطمه بحری<sup>۱</sup>**

---

۱. کارشناس حقوق قضایی و دانشجوی کارشناسی ارشد حقوق خصوصی.



## طرح بحث

می‌دانیم که دفتر ثبت نکاح و قباله‌ای که به عنوان رونوشت این دفتر به زوجین تسلیم می‌شود، سند رسمی است. زیرا نزد مأمور رسمی و در حدود صلاحیت او تنظیم شده است.<sup>۱</sup> از رسمی بودن این اسناد دو نتیجه اساسی به دست می‌آید: نخست این که تمام محتويات و امضاهای مندرج در این اسناد معتبر است؛ انکار و تردید در برابر آنها پذیرفته نمی‌شود و کسی که مدعی نادرستی این اسناد است، باید آن را به وسیله ادعای جعلیت اثبات کند.<sup>۲</sup> دوم این که مهریه و تعهداتی که ضمن ثبت ازدواج و طلاق شده، قابلیت اجرا دارد و ذی نفع می‌تواند از این دفاتر صدور اجرائیه را بخواهد. بنابراین زوجه می‌تواند جهت وصول مهریه‌اش به همان دفتر ازدواجی که ازدواج را ثبت کرده است، رجوع کند.<sup>۳</sup> اما سؤال این است که آیا قبالة نکاح نسبت به صداق غیر منقول هم رسمیت دارد، به نحوی که زوجه بتواند به استناد آن اجرائیه صادر کند؟ یا این که ثبت دفتر ازدواج نسبت به صداق غیر منقول رسمیت ندارد و صرفاً به عنوان یک سند عادی تلقی می‌گردد؟ در این مورد، لازم است مقررات قانونی و آرای شورای عالی ثبت را مورد بررسی قرار

دهیم:

### الف) مقررات کلی

۱. مطابق ماده ۲ قانون ازدواج مصوب مرداد ماه ۱۳۱۰: «قباله ازدواج و طلاقنامه در صورتی که مطابق نظامنامه‌های وزارت عدليه به ثبت رسیده باشد، سند رسمی و الا سند عادی محسوب خواهد شد.»

۲. دکتر کاتوزیان، ناصر، حقوق خانواده، ش. ۸۰.

۳. دکتر مدنی، سید جلال الدین، آئین دادرسی مدنی، ج ۳، اجرای احکام، ص ۱۱.

ماده ۱۲۸۷ قانون مدنی که در صدد بیان اسناد رسمی است، از اسنادی که در دفاتر ازدواج و طلاق ثبت می‌شود، نامی نبرده است، اما ذیل همان ماده که در صدد ارایه ضابطه کلی است، مفید این معنی است که هر سندی که نزد مأمورین رسمی در حدود صلاحیت آنها برطبق مقررات قانونی تنظیم شده باشد، رسمی محسوب می‌گردد و در فرض ما نحن فیه هم صلاحیت سر دفتر محرز است و فرض هم بر این است که سند ازدواج مطابق مقررات مربوط صورت گرفته است. ماده ۲ قانون ازدواج سال ۱۳۱۰ هم علی الاطلاق مقرر می‌دارد: «قباله ازدواج و طلاقنامه در صورتی که مطابق نظام نامه‌های وزارت عدليه به ثبت رسیده باشد، سند رسمی... محسوب خواهد شد.» و ماده ۱۵ نظام نامه دفتر ثبت ازدواج و طلاق که در اجرای ماده ۱۹ قانون ازدواج توسط وزارت عدليه تنظیم شده است، در تفسیر ماده ۲ قانون مذکور مقرر می‌دارد:

«اوراق عقد و طلاقی که مطابق مقررات این نظامنامه به ثبت بررسد سند رسمی بوده و تمام محتویات و امضاهای مندرجه در آن معتبر خواهد بود مگر این که مجعلیت آن ثابت شود.»

همچنین در مورد قدرت اجرایی قبالي نکاح در خصوص مهریه، به طور کلی و بدون این که تفکیکی بین منقول و غیر منقول قائل شود، اضافه می‌کند: «در مورد مهریه سند رسمی ازدواج بدون احتیاج حکمی از محاکم عدليه، اجرائیه به تقاضای زوجه یا قائم مقام قانونی او صادر خواهد شد.»

بنابراین، مطابق عمومات ماده ۱۲۸۷ قانون مدنی و همچنین اطلاق ماده ۲ قانون ازدواج و ماده ۱۵ نظام نامه راجع به آن، چنین مستفاد می‌شود که سند ازدواج نسبت به صداق غیر منقول هم رسمیت داشته و از مزایای آن از جمله اعتبار مندرجات و محتویات آن و قوه لازم الاجرايی مستفيده می‌گردد.

#### ب) مقررات محدود کننده

بند چهارم آیین نامه متحده شدن ثبت ازدواج و طلاق، مصوب مرداد ماه ۱۳۱۱ وزارت عدليه مقرر می‌دارد: «در مواردی که اموال غیر منقول مهر قرار داده می‌شود

برای این که سند ازدواج نسبت به ملک هم رسمیت حاصل نماید اگر ملک ثبت شده باشد و صاحب دفتر ازدواج دارای دفتر اسناد رسمی هم باشد، بایستی ورقه ازدواج را در دفتر اسناد رسمی هم مطابق مقررات ثبت نموده و خلاصه آن را مطابق مقررات قانون و نظامنامه ثبت تهیه نموده به دفتر املاک بفرستد و اگر ملک ثبت نشده باشد بایستی سند ازدواج را در دفتر اسناد رسمی ثبت کند. در صورتی که صاحب دفتر ازدواج دارای دفتر اسناد رسمی نباشد، بایستی سند ازدواج را تحت مسؤولیت خود به یکی از دفاتر اسناد رسمی حوزه خود و اگر در آن حوزه دفتر اسناد رسمی نباشد به یکی از نزدیکترین دفاتر اسناد رسمی حوزه مربوطه ارسال دارد تا مطابق مقررات به ثبت برسد.»

بنابراین، ظاهر امر چنین است که تا وقتی که صداق غیر منقول در دفتر اسناد رسمی ثبت نشود، ورقه نکاح نسبت به ملک رسمیت ندارد و بر اساس آن ورقه اجراییه برای وصول کابین نمی‌توان صادر کرد.<sup>۱</sup>

### ج) آرای شورای عالی ثبت

در قضیه‌ای که شوهری در ورقه نکاح مبلغی صداق معین کرده بود و در مقام بیان بقیه صداق، تعهد کرده بود که ملک معین خود را که در رهن بانک بود، پس از فسخ سند رهن به موجب سند رسمی به عنوان جزو صداق به زوجه اش منتقل کند و اگر تخلف کند ده هزار تومان وجه التزام بدده؛ زوج پس از فک وثیقه مجدد آن را نزد بانک گروگذاشت که به این ترتیب تخلف او از تعهد مذکور در ورقه نکاح محرز گردید. زوجه درخواست اجراییه برای وجه التزام کرد، ولی بند چهارم آیین نامه فوق الذکر در مورد ثبت برگ نکاح در دفتر اسناد رسمی رعایت نشده بود و این سؤال مطرح شد که آیا اجراییه مورد درخواست زوجه را می‌توان صادر کرد.<sup>۲</sup>

طرح سؤال از آن جهت است که اجراییه براساس مدلول سند رسمی صادر می‌شود، لذا اگر تعهد شوهر برای دادن صداق غیر منقول در ورقه نکاح رسمیت داشته باشد می‌توان

۱. دکتر لنگرودی، محمد جعفر، دانشنامه حقوقی، ج ۲، ص ۱۷.

۲. همان مأخذ.

اجراییه صادر کرد و اگر رسمیت نداشته باشد، نمی‌توان چنین کرد.

شورای عالی ثبت در مورخه ۴۳/۸/۲۸ نظر داده است که: «صداق غیر منقول اگر فقط در ورقه نکاح نوشته شده باشد، رسمیت ندارد و اجراییه نمی‌توان صادر کرد.»<sup>۱</sup>

اساس این رأی از آن جهت است که اداره ثبت اسناد، مدلول اسناد رسمی را اجرا می‌کند. تعهد به دادن صداق غیر منقول چون ثبت در دفتر اسناد رسمی نشده، به صورت مدلول سند رسمی در نیامده است. وجه التزام مذکور نیز، خسارت تخلف از تعهد مزبور است و به تبع رسمی شدن تعهد مذکور، رسمی می‌شود. لذا وقتی که آن تعهد رسمی نشده وجه التزام نیز رسمیت نیافته تا در ادارات ثبت قابل اجرا باشد. دفتر ازدواج باید ورقه نکاح را طبق ماده مذکور در دفتر اسناد رسمی به ثبت برساند تا بتوان به تقاضای راجع به صدور اجراییه ترتیب اثر داد.<sup>۲</sup>

قضیه دیگری نیز در این راستا اتفاق افتاد. بدین شرح که پس از صدور اجراییه چک، مازاد ملک مدیون که در وثیقه بانک بود، به نفع دارنده چک بازداشت شد.

دارنده چک، طلب بانک را طبق ماده ۳۴ مکرر (تبصره دوم) داد و درخواست مزایده ملک را کرد و به مرحله صدور آگهی رسید. زوجه سند نکاح را از ایه داد که به موجب آن، ملک مورد وثیقه بانک که بازداشت شده است صداق او است، و در نتیجه به عملیات اجرایی اعتراض کرد. اداره اجرا به جهت این که صداق در دفتر اسناد رسمی ثبت نشده و سند نکاح نسبت به صداق، سند عادی است و در ادارات ثبت پذیرفته نیست، اعتراض ثالث اجرایی را رد کرد که مورد تأیید هیأت تجدید نظر هم واقع شد و شورای عالی ثبت در مرحله تجدید نظر به تاریخ ۱۳۴۳/۸/۲۸ اظهار داشت: «رأی هیأت تجدید نظر بی اشکال به نظر می‌رسد.»<sup>۲</sup>

مفاد نظر شورای عالی ثبت این است که چون سند نکاح نسبت به نقل صداق غیر

۱. دکتر لنگرودی، محمد جعفر، منبع اخیرالذکر، ج ۴، ص ۴۸۱.

۲. به نقل از دکتر لنگرودی، محمد جعفر، آراء شورای عالی ثبت و شرح آن، ص ۴۲۱.

منقول به زوجه سند عادی محسوب می‌گردد، لذا تاب تعارض با سند رسمی (سند وثیقه بانک) را ندارد و دارنده چک هم به عنوان قائم مقام بستانکار سند رسمی از حق تقدم مذکور مستفید می‌گردد.<sup>۱</sup>

بند ج ماده ۱ آیین نامه اجرای مفاد اسناد لازم الاجراو... مصوب ۱۳۵۵ وزارت دادگستری نیز تلویحاً رسمیت مندرجات قبله ازدواج را نسبت به صداق غیر منقول منتفي دانسته<sup>۲</sup> و صفت لازم الاجرا بودن را از آن سلب کرده است، این ماده مقرر می‌دارد: «درخواست اجراء مفاد اسناد رسمی از مراجع ذیل به عمل می‌آید... ج- در مورد مهریه و تعهداتی که ضمن ازدواج و طلاق و رجوع شده، نسبت به منقول و سایر تعهدات (به استثنای غیر منقول) از دفتری که سند را تنظیم کرده است و نسبت به اموال غیر منقول که به ثبت دفتر املاک رسیده است، از دفتر اسناد رسمی تنظیم کننده سند.»

از طرف دیگر، از عبارت «باید سند ازدواج را تحت مسؤولیت خود به یکی از دفاتر اسناد رسمی... ارسال دارد تا مطابق مقررات به ثبت برسد.» مندرج در بند چهارم آیین نامه مذکور، چنین فهمیده می‌شود که موقع ثبت صداق غیر منقول در دفتر اسناد رسمی امضای زن و شوهر لازم نیست و امضای صاحب دفتر ازدواج کافی است. در همین مورد دستور داده شد که: در مواردی که صداق زوجه، غیر منقول است، هرگاه قبله ازدواج از حیث تشریفات کافی باشد، باید بی کم و کاست در دفتر اسناد رسمی ثبت شود؛ بدون این که نیازی به امضای زوجین و اشخاص دیگری که قبله ازدواج را امضا کرده‌اند باشد. ولی ذیل ثبت دفتر باید به امضای سردفتر و دفتریار برسد و در پشت قبله ازدواج، شماره و تاریخ ثبت دفتر نوشته شود و سردفتر و دفتریار آن را امضا کنند و سپس ممهور به مهر دفترخانه شده، خلاصه مربوطه برابر مقررات به ثبت محل فرستاده شود.

وقتی که امضای زوج و زوجه برای انتقال صداق درورقه نکاح کافی باشد، گام مهمی در رسمیت انتقال صداق برداشته شده است.

۱. دکتر لنگرودی، محمد جعفر، مرجع اخیر الذکر، همان صفحه.

۲. دکتر لنگرودی، محمد جعفر، دانشنامه حقوقی، ج ۲، ص ۶۱۷ به بعد.

بنابراین چنین نیست که ورقه نکاح از نظر انتقال صداق، یک سند عادی خالص باشد بلکه از این بند آیین نامه فوق الذکر که موضع دوگانه‌ای را نسبت به قبله نکاح در خصوص صداق غیر منقول اتخاذ کرده است، چنین استنباط می‌شود که از لحاظ آیین نامه مذکور، سند موصوف در نیمه راه رسمیت قرار گرفته است.

قضیه‌ای نیز در این راستا اتفاق افتاده است. پدری ملک خود را صداق عروس خود کرد و بعد آفوت کرد. سوالی که به ذهن می‌رسد این است که آیا ثبت صداق در دفتر اسناد رسمی امکان دارد؟ علی الظاهر با احراز مالکیت وی در حین نکاح نباید اشکالی داشته باشد.<sup>۱</sup> در قضیه‌ای دیگر، سردفتر صداق غیر منقول را در دفتر اسناد رسمی به ثبت نرساند تا این که زوجه به استناد وکالتی که از شوهر داشت خود را به طلاق خلع مطلقه کرد. سردفتر پرسیده است که پس از وقوع طلاق آیا می‌تواند به تقاضای زوجه مطلقه و صرفاً با حضور و امضای او، صداق غیر منقول مذکور را در دفتر اسناد رسمی ثبت کند یا خیر؟

شورای عالی ثبت به تاریخ ۳۰/۳/۴۶ این گونه نظر داد که: «ثبت صداق که ضمن نکاح رسمی واقع شده در دفتر املاک مانع ندارد.»

در ما نحن فیه تردید سردفتر از آنجا ناشی شده که بین ثبت صداق در ورقه نکاحیه در دفتر ازدواج تا لحظه ثبت آن در دفتر اسناد رسمی مدت طولانی فاصله افتاده است. اما از آنجایی که تکلیف سردفتر به ثبت صداق غیر منقول در دفتر اسناد رسمی مدت ندارد لذا ثبت صداق در مورد سؤال تجویز شده است.

### طرح ایراد و نتیجه گیری

از مطالعه مواد قانونی و مقررات آیین نامه‌های مربوط به صداق غیر منقول چنین به دست می‌آید که موضع یکسانی نسبت به این مطلب اتخاذ نشده است. از یک طرف از رسمیت قبله نکاح در موضوع مسأله به نحو اطلاق سخن رفته است، (ماده ۲ قانون

۱. دکتر لنگرودی، محمد جعفر، منبع اخیر الذکر، همان صفحه.

ازدواج و ماده ۱۵ نظامنامه دفتر ثبت ازدواج و طلاق مصوب (۱۳۱۰) و از آن چنین فهمیده می‌شود که قبله نکاح نسبت به مندرجات آن از جمله صداق غیر منقول از رسمیت برخوردار است و طبعاً از تمام مزایای یک سند رسمی اعم از اعتبار مندرجات و قوه اجرایی مستفید می‌گردد. و از طرف دیگر از مفاد سایر مواد مربوط چنین استنباط می‌شود که قبله نکاح در نیمه راه رسمیت است و در مفهوم یک سند رسمی به معنای اخص با آثار ویژه آن قرار نمی‌گیرد. (بند ۴ آیین نامه متحده شدن ثبت ازدواج و طلاق مصوب ۱۳۱۱ و بند (ج) ماده یک آیین نامه اجرای مفاد اسناد رسمی).

اما به نظر می‌رسد که حکم بند ۴ آیین نامه متحده شدن ثبت ازدواج و طلاق، خارج از حیطه یک آیین نامه اجرایی باشد، زیرا از ماده ۱۹ قانون ازدواج برنمی‌آید که وزارت عدليه اختیار تصویب چنین حکمی را داشته باشد، بلکه آنچه از این ماده بر می‌آید این است که اختیار وزارت عدليه تا حد تدارک شیوه لازم جهت اجرای قانون است و نه بیشتر.<sup>۱</sup> و حال آن که مفاد بند ۴ آیین نامه و به تبع آن بندج ماده یک آیین نامه اجرای مفاد اسناد رسمی، حکم صحیح قانون را مقید کرده است و این امر از لحاظ قانونی صحیح به نظر نمی‌رسد و لذا تصور می‌رود که بتوان بطلان آن را از دیوان عدالت اداری خواست. اما باید توجه داشت تا زمانی که مقررات آیین نامه از طرف دیوان عدالت اداری ابطال نشده، مراجع اداری و ثبتی نمی‌توانند از عمل به آن استنکاف ورزند.<sup>۲</sup>

۱. ماده ۱۹ آیین نامه مذکور مقرر می‌دارد: «نظام نامه‌های لازم برای اجرای این قانون را وزارت عدليه تنظیم خواهد کرد.»

۲. برای آشنایی با نحوه تنظیم سند صداق غیر منقول، رک: مجله شماره ۵ کانون سردفتران و دفتریاران، مقالهٔ نحوه تنظیم سند صداق غیر منقول.

ଓঝোল্যু প্লান ~~বিপণন~~

## جامعه‌شناسی حقوق (۲)

نویسنده: فیلیپ سلزنیک

مترجم: مسعود حبیبی مظاہری

اشاره

این نوشتار، ترجمه بخش پایانی از مقاله «جامعه‌شناسی حقوق» نوشته

فیلیپ سلزنیک (Philip selznick) جامعه‌شناس امریکایی است

که آراء و نظریات وی بویژه در زمینه جامعه‌شناسی حقوق مورد توجه

صاحب نظران است.

مقاله مذکور در دائرة المعارف بین المللی علوم اجتماعی

(International Encyclopedia of Social Science) چاپ

Sociology of, ۱۹۶۸، ویراسته David L. Sills تحت عنوان

Law به چاپ رسیده است. نویسنده در مقاله حاضر تلاش نموده تا

ضمن نگاهی کلی به مسایل مطرح در جامعه‌شناسی حقوق، پاره‌ای

موضوعات مورد علاقه خود همچون اقتدار، مشروعيت و حاکمیت

قانون را مورد بحث قرار دهد.



## مبانی اجتماعی قانونیت

بررسی حقوق، کم و بیش نکات مهمی را درباره جایگاه اقتدار، رأی عمومی و عقلانیت در نظم حقوقی مطرح کرده است. در یک نظام حقوقی توسعه یافته، اقتدار از محدوده اجبار فراتر می‌رود، چهار چوب عقل را می‌پذیرد و در یک اتفاق نظر عمومی راجع به مبانی تعهد اجتماعی، سهیم می‌شود. اگر گستره حقوق را در «اقدام به منظور عملی ساختن حاکمیت قواعد بر رفتار آدمی» (فولر، ۱۹۶۴، ص ۱۰۶) بدانیم، می‌توان گفت که حقوق دستاورده اخلاقی را هدف قرار داده است؛ نام این دستاورده قانونیت یا «حاکمیت قانون» است. کاهش تدریجی عنصر مستبدانه در حقوق موضوعه و اجرای آن، سهم مشخص قانونیت است.

جامعه‌شناسی حقوق به عنوان یک دانش عقلانی، گستره‌ای وسیعتر از مطالعه «لوازم عدالت که حقوقدانان اصول قانونیت می‌نامندش» (هارت، ۱۹۶، ص ۲۰۲) دارد، نظریه «نظرالرت به موجب قوانین» در برابر دیگر نظریه‌ها، در تمامی جوامع از ارزش یکسانی برخوردار نیست؛ و بسیاری مسایل دیگر وجود دارند که می‌باید درباره حقوق در جامعه گفته شوند. با این همه، حقوق چنان با تحقق این ارزشهای خاص، پیوند تنگاتنگ دارد که مطالعه «حاکمیت قانون» می‌باید دل مشغولی اصلی جامعه‌شناسی حقوق باشد. براستی، بخش قابل توجهی از تحقیقات اخیر، چنان که نشان خواهیم داد، ذیل این عنوان جای می‌گیرد.

مطالعه جامعه شناسانه قانونیت، با این فرض همراه است که استعداد حقوق برای تحقق بخشنیدن به ارزشها در خوش بینانه‌ترین حالت به گونه‌ای موزون به ثمر نرسیده

است. تصمیمات حقوقی توسط انسانهای زنده در نهادهای زنده‌ای اتخاذ‌می‌شوند که تابع تمامی فشارها و الزامهای بیرونی‌اند و نیز تابع تمامی منابع درونی عدم توافق‌اند که تجسم نظریه‌های انتزاعی را در عمل عقیم می‌گذارند. در عین حال، برخی الگوهای زندگی گروه نسبت به برخی دیگر با حاکمیت قانون سازگارتر است. کشف این موضوع که کدام یک از شرایط اجتماعی و به چه طریقی با حاکمیت قانون سازگارند و کدام یک پایه‌های آن را سست می‌کنند، وظیفه اصلی تحقیق علمی در این زمینه است. چهار عنوان، چهار چوبی را تشکیل می‌دهند که در آن می‌توان تحقیق درباره قانونیت را پی‌گرفت: گذار از مشروعیت به قانونیت؛ اتفاق نظر عقلانی و قابلیت مدنی؛ انتقاد نهادینه شده؛ و خویشتنداری نهادینه شده. اگرچه تجربه دنیای غرب این عناوین را مطرح ساخته، اما به تمامی جهان مربوط است.

**مشروعیت و قانونیت؛ وجود قانونیت**، این فرض را با خود همراه دارد که قدرت اعمال شده از سوی مأموران عمومی، قدرتی «مشروع» است. این بدان معناست که به برخی اصول به عنوان منبع حق - یعنی حق در اداره منابع جامعه به شیوه خاص و بویژه حق دستور صادر کردن و اجرای آنها - تمسک شده است. اصول متفاوتی برای مشروعیت وجود دارد. مثلاً، اراده الهی، انتخاب مردمی و دموکراتیک، مالکیت خصوصی، حق جانشینی موروثی، ارشدیت و قابلیتهای ویژه. این که کدام یک از اصول مشروعیت، پذیرفته شود، به ماهیت گروه، میراث فرهنگی آن و اوضاع واحوال تاریخی خاص بستگی دارد. پی‌گیری ظهور و افول اصول گوناگون مشروعیت، مستلزم تماس نزدیک با موضوعات گسترده‌ای در تاریخ سیاسی و اجتماعی است.

قدرت مشروع به کنترل و مهار شدن گرایش دارد. این که اراده حکمران، که شامل اکثریت اراده یک مجمع دموکراتیک می‌شود، کاملاً آزاد و رها نیست، از مشروعیت تفکیک‌ناپذیر است. با این وجود، بسیاری از نظامها که درست در زمرة رژیمهای مشروع طبقه‌بندی می‌شوند، به نحوی بسیار گسترده در بردارنده احکامی مستبدانه‌اند. مشروعیت صرفاً نخستین گام به سوی قانونیت است و می‌تواند از یک شکل کاملاً

ابتداً شروع شود، و اندکی فراتر از قبول ناآگاهانه اقتدار دیگری باشد، آن هم صرفاً به این دلیل که وی می‌پندارد با خداوند یا قادر تهای مرموز خاصی در ارتباط است و یا به این دلیل که به یک خانواده اشرافی تعلق دارد. زمانی که پایه مشروعيت قدرت، چیزی بیش از یک احساس عمومی و معین تاریخی، که پشتوانه ادعای حاکمیت قانونی است نباشد، اقتدار در وضعیتی ابتدایی است.

مشروعيت حامل نطفه زنده قانونیت است و این اصل که اعمال قدرت باید موجه باشد، آن را جای گیر ساخته است. از اینجا تقریباً یک گام تا نظریه ارایه دلیل برای دفاع از اعمال عمومی، باقی مانده است. دلایل، ارزشیابی را فرامی‌خوانند و ارزشیابی، پیشرفت استانداردهای عمومی را می‌طلبند. در عین حال، اگر قاعدة مبنایی ارایه دلیل را پذیرفتیم، این نتیجه را به دنبال دارد که در صورت نقص دلایل، اقتدار نیز به همان نسبت ضعیف و حتی بی اعتبار است.

گذار از مشروعيت به قانونیت، مستلزم تصدیق این واقعیت است که اعمال عمومی می‌توانند مورد پرسش و ارزیابی قرار گیرند. ملاک سنجش نیز این نیست که حاکم شخصی خردمند یا نیک است بلکه اعمال وی آزموده می‌شوند که آیا با نوعی اعطای صریح یا ضمنی قدرت قابل توجیه‌اند؟ نکته بسیار مهم این است که قانونیت فراتر از توجیه بی‌پایه حق اشغال مناسب قدرت است؛ بلکه به نسبتی که معیار مشروعيت مورد استفاده قرار گرفته، قانونیت نیز به همان نسبت استحکام می‌یابد و به تعیین مطابقت یا عدم مطابقت اعمال خاص، با استانداردهای عمومی درستی آن اعمال می‌پردازد. به عنوان مثال، اگر حفاظت از منابع طبیعی، مبنای ادعایی برای وضع مقررات توسط یک نهاد حکومتی باشد، بنابر این، همین هدف تأیید شده توسط عموم مردم، به عنوان مبنای انتقاد از مقررات و تصمیمات خاص در این زمینه اعتبار می‌یابد.

روشن است که به منظور صحه گذاردن بر کمال مطلوب قانونیت، برخی اصول مشروعيت از برخی دیگر شایستگی بیشتری دارند. اگر سنت، مالکیت، سلطنت یا جانشینی موروثی مبنای توجیه قدرت باشند، بسختی می‌توان از طریق انتقاد مستمر و

معقول، راهی برای اعمال فشار یافت. هرگاه حقانیت تجویز شده، اصلی آرمانی را مطرح کند، همچون: توجیه قدرت به واسطه اراده عمومی، نفع اجتماعی، اعتماد یا حتی حقانیت الهی، اصل مشروعیت نیز می‌تواند مورد تحلیل قرار گیرد و اعمال مورد ارزیابی واقع شوند. در این صورت راه تمسک به عقل باز است.

### اتفاق نظر عقلانی و قابلیت مدنی

قانونیت، مستلزم آن است که اصول مشروعیت در عادتهای فکری جامعه، به طور جدی استقرار یابد؛ از این رو، مطالعه محتوا و کیفیت اتفاق نظر عمومی، تأثیر ویژه‌ای بر مبانی اجتماعی حاکمیت قانون دارد. دقیق بگوییم، به طور خالص، هیچ اتفاق نظر عقلانی وجود ندارد. معهذا، در دو وضعیت مربوط به هم، می‌توان آن را شبیه سازی کرد:

- ۱) زمانی که نظرات غیر معقولی که جایگاه تاریخی آنها نیز مشخص است، خود حامی رفتار معقول باشند. همچون موردی که شیوه‌های پذیرفته شده انسان و جامعه بازدارنده، خویشتنداری و تساهل در برابر تضادها را تشویق می‌کند؛ ۲) نیز زمانی که مجالی گستردۀ برای پدید آمدن افکار عمومی -که مبتنی بر بازی آزاد منافع و اندیشه هاست- وجود داشته باشد. به عبارت دیگر، اتفاق نظر عقلانی، بیشتر بر افکار عمومی صحیح دلالت دارد تا توافقی که مبتنی بر فریب، ندادن اطلاعات یا تمسک تمام عیار به سنتها است.

هر آنچه در ایجاد اتفاق نظر عقلانی سهیم باشد، پشتیبانی اجتماعی برای قانونیت را فراهم آورده است. تصمیم‌گیری در پرتو قانونیت، مستلزم إعمال مداوم قضاوتی موشكافانه، بویژه در سبک و سنگین کردن ارزشها است، و نیز مستلزم شرح و توضیح قواعد قابل توجیه، و اعمال اصول نظری در اوضاع و احوال متغیر می‌باشد. در عین حال که این کار به طور عمدۀ توسط گروه نسبتاً کوچکی از افراد حرفه‌ای انجام می‌پذیرد، صلاحیت این اشخاص حرفه‌ای برای حفظ و توسعه آرمانهای قانونیت بستگی به توسعه موازی افکار عمومی دارد. صنف حقوقدان، خود نیز از تأثیراتی که ممکن است وفاداری اش به حکومت قانون را سست گرداند، مصون نیست.

اتفاق نظری که قانونیت را زنده نگه می‌دارد، مستلزم درک عمیق عمومی از معنای پیچیده آزادی تحت حاکمیت قانون است، و این فراتر از اعتقاد یا حتی وفاداری منفعل است. این همان بسط قابلیت مدنی، یعنی قابلیت مشارکت مؤثر در نظم حقوقی است. و در مواردی آشکار می‌شود که مثلاً با ظرفیت بالایی از برداری، شاهد رعایت نکات ریز آیین دادرسی در مورد یک رسیدگی کیفری، اعمال بی طرفانه عدالت و به کار بستن اصول انتقاد علیه حتی مشهور ترین رهبران حکومت باشیم.

در یک نظم حقوقی زنده، چیزی بیش از تسلیم شدن در برابر قانون مورد نیاز است. یک مرکز نظامی، تأکید بسیاری بر رعایت اوامر قانونی دارد، اما چنین محیطی به سختی می‌تواند الگویی از توسعه قانونیت به شمار رود، لذا مفهومی از قانون به معنای اعلام اقتداری مخوف، تنها ژست اطاعت را تشویق می‌کند و کاملاً با یک حکومت مستبدانه سازگار است. در جامعه‌ای که نظمی عالی از قانونیت را خواهان است، اطاعت از قانون یک اطاعت فرمانبردارانه نیست. تعهد نسبت به رعایت قانون می‌باید پیوندی تنگاتنگ با توجیه پذیربودن خود قوانین و تصمیمات اداری که آنها را به اجرا می‌گذارند داشته باشد. انتقاد نهادینه شده؛ اگر قرار است آرمانهای قانونیت صورت تحقق پیدا کند، می‌باید امکان ایجاد و حفظ انتقادی معقول از قوانین و از تصمیمات اداری در درون دستگاه قانون گذاری و اداری وجود داشته باشد. بدین منظور، سنت حقوقی انگلو-امریکن به طور عمده متکی است بر آزادی دسترسی به مشاوره، مفهوم ترافعی فرایند حقوقی، و آزادی قوه قضائیه و دیگر مقامها در اتخاذ موضعی انتقادی علیه مقررات حقوقی که از طریق قانون گذاری یا آرای دادگاهها پذیرفته شده‌اند.

تحقیقات جامعه شناسانه در این زمینه، نمونه‌های ایده آل از رعایت تشریفات قانونی را در مواجهه با واقعیت‌های زندگی نهادی می‌یابد؛ به عنوان مثال امکان دسترسی به مشاوره ممکن است برای بسیاری از مردم محدود باشد. استقلال و بی طرفی مقامات ممکن است به واسطه خاستگاه و تعهدات اجتماعی آنان سست گردد؛ و محدودیت در صلاحیت و منابع ممکن است قوه قضائیه را از انتقادی مؤثر نسبت به وضع مقررات در

ادارات خصوصی و عمومی باز دارد، امکان انتقادی مؤثر به طور عمدۀ می‌تواند بستگی به دسترسی به منابع گروه داشته باشد. یک نفر که به تنها بی در جست و جوی عدالت باشد - بویژه اگر فقیر و ادعای او نیز در جریان رسیدگی معمولی است - فرصت اندکی برای اصرار بر ارایه تفسیری جدید از قانون یا مقررات اجرایی دارد. از سوی دیگر، مشاوره متکی به گروه می‌تواند مهارتی خاص را توسعه دهد و راهبردی برای تغییر حقوقی ایجاد کند.

در سنت آنگلو-آمریکن، اصل رسیدگی ترافعی به عنوان ابزار انتقاد نهادینه شده، جایگاه ویژه‌ای دارد و به دفاع تعصب‌آمیز در فرایند قضایی مشروعیت می‌بخشد و پی‌گیری مشتاقامنه نفعی خاص را از طریق به خدمت گرفتن تغییر قانون و شواهد، مجاز می‌شمارد و حتی آن را تشویق می‌کند. فرضهای زیر بنایی اصل رسیدگی ترافعی کاملاً "موردن تحلیل یا آزمون قرار نگرفته‌اند و گونه‌های دیگری از آن نیز در دیگر جوامع که به قدر کافی مورد بررسی قرار گرفته‌اند وجود ندارد، به علاوه شواهدی وجود دارد که دفاع کورکورانه به موجب عوامل معینی که به طور فزاینده‌ای در برخی جوامع نظارتی متداول می‌شوند، سست شده است. برخی از این عوامل عبارتند از: تعهد دادگاهها به یک نتیجه مثبت، همچون رسیدگی میانجی گرانه در دعاوی خانواده، اتکا به نظر متخصصان و ماموران تحقیق که مستقیماً در خدمت دادگاه می‌باشند، حکم به تعديل عدالت از طریق رفتار و نحوه برخورده، همچون محاکمه اطفال و برآمدن از عهده تعداد زیادی از دعاوی به طور روزمره".

بدون شک، این مسائل و شرایط جدید از تکیه بر اصل رسیدگی ترافعی در برخی زمینه‌ها خواهد کاست. با این وجود، توسعه شکل‌های جدید دفاع و گفت و گوی انتقادی از اهمیت بیشتری برخوردار خواهد بود. ادارات اجرایی کیفری و مدنی به طور فزاینده‌ای به عنوان مراکزی که قانون می‌سازند و عدالت را اعمال می‌کنند، شناخته شده‌اند؛ اگرچه این تصمیمات اغلب از وضوح کمتری برخوردارند. مطالعه جامعه شناسانه سازمانها، می‌تواند مسیر واقعی تصمیم‌گیری را پیدا کرده و درون ساختار اجتماعی اداره، فرصت‌های قابل دسترسی را شناسایی کند که به افزایش وضوح تصمیمات کمک می‌کند و شکل‌های

جدیدی از انتقاد نهادینه شده را توسعه می‌دهد.

**خویشتنداری نهادینه شده:** هر یک از مامورین قانون، اعم از پلیس، رئیس جمهور، قانون گذار، وکیل، قاضی، مامور دولتی که پروانه صادر می‌کنند، و عضو هیأتهای منتخب، تا حدی همچون یک مأمور قضایی است که صلاح دید و تشخیص خود را اعمال می‌کند و از این طریق بر حقوق شهروندان تاثیر می‌گذارد. حاکمیت قانون مستلزم آن است که این صلاح دید حد و مرزی داشته باشد، اما همچنین مستلزم قضاوتی مستقل در ارزیابی وقایع، تعیین تقصیر اخلاقی و اعمال قواعد حقوقی در اوضاع و احوال خاص نیز هست. برای دستیابی به چنین محدودیتی در آزادی عمل، چیزی بیش از انتقاد به اقتدار و در فشار قرار دادن آن نیاز است. نظام به طور عمده وابسته به خویشتنداری است و لذا به مکانیسمهای اجتماعی بستگی دارد که ارزشها و قواعد رفتار مناسب را ذاتی اشخاص گرداند.

از نظر تاریخی، اتفاق نظر عمومی درباره ماهیت و محدودیتهای اقتدار، حرفة‌ای کردن حقوقدانان و دیگر مقامات و تحول نقشهایی که بوضوح تعریف شده‌اند همچون نقش قاضی، خویشتنداری حقوقی را حمایت کرده‌اند. اما این دستاورد از نوسان قابل ملاحظه‌ای برخوردار است و تحت شرایط جدید نیاز به توجّهی بیشتر به منابع سازمانی خویشتنداری -که مجزا از مکانیسمهای جامعه پذیری است - وجود دارد. رفتار اخلاقی به طور عمده در محیط‌هایی یافت می‌شود که آن را ایجاد و نگاه داری می‌کند، یعنی جایی که رفتار اخلاقی برای یک مامور - با توجه به مشکلات واقعی که با آنها رو در روست - مفهوم می‌یابد. طراحی چنین محیط‌هایی دقیقاً هدف اصلی معمار نهادهای حقوقی است...

### حقوق و تغییر اجتماعی

بحث قبلی راجع به مبانی اجتماعی قانونیت، بر شرایطی که حاکمیت قانون را تحکیم

یا تضعیف می‌کند، تاکید دارد. اگر تحول قانونیت را در زمینه یک تغییر اجتماعی گستردۀ قرار دهیم و آن را با توسعه دیگر نهادهای اجتماعی و مفاهیم مشخص فرهنگی همچون اقتدار و عدالت مرتبط بسازیم، از لحاظ تاریخی ممکن است با همان مشکل برخورد کنیم. لذا ماکس وبر به ظهور عقلانیت به عنوان یک اصل در سازماندهی و تصمیم‌گیری علاقه‌مند گردید. وی عقلانیت را کلید نوسازی می‌دانست و نتایج آن را در بسیاری زمینه‌ها از جمله حقوق دنبال می‌کرد.

در جامعه جدید مغرب زمین، گسترش قانونیت به نهادها و محیط‌های جدید، به طور عمده در حکومت اتفاق می‌افتد که هم شامل حلقه‌های وسیع از مقامات و مؤسسات می‌شود و هم تصمیمات بیشتری را در معرض بررسی و تجدید نظر قرار می‌دهد و هم استانداردهای آنچه رویه درست را تشکیل می‌دهد، ارتقا می‌بخشد. در کشورهای اسکاندیناوی مقامی وجود دارد که یک شهروند هرگاه احساس کند که از سوی یک مؤسسه دولتی به وی ظلم شده، می‌تواند مستقیماً به وی مراجعه کند. و این سمبل نیاز به شیوه‌های جدید جبران خسارت علیه دستگاههای عریض و طویل و پیچیده حکومتی است. همچنین حرکتی به سوی ایجاد محدودیتهای حقوقی در برابر تصمیمات مستبدانه در نهادهای غیر حکومتی، بویژه آنها که در خدمت عامه مردم‌اند، همچون انجمنها، اتحادیه‌های بازرگانی و شرکتهای بزرگ تجاری به وجود آمده است.

این پیشرفت‌ها - که در اثر فعالیت مؤسساتی که به منظور پیشبرد منافع گروه تشکیل شده‌اند - در سطح گستردۀ رواج یافته، حساسیت فزاینده عمومی را در قبال حقوق قانونی منعکس می‌کند. صنف حقوق‌دان نیز خود - چه از طریق دانش حقوقی و چه از طریق اظهارات رسمی تشکیلات صنفی - در ارزیابی انتقادی رویه‌های حکومتی سهیم است.

نیز نباید از این نکته غفلت ورزید که سازمانهای جدید، به عنوان بخشی از کارآیی بیشتر و عقلانیت‌شان از قابلیتهای فزاینده‌ای برای حمایت از اتخاذ روندی صحیح و مناسب برخوردارند.

با این وجود، یک تعارض نهفته میان اجرا و حاکمیت قانون وجود دارد. در وهله اول حفاظت‌های مربوط به روش کار از نظر زمان و انرژی و از نظر خطر منع شدن آن عمل، پرهزینه‌اند. به عنوان مثال، در ایالات متحده پلیس می‌باید وظایف سنتی راجع به مراقبت و بازداشت را در چهار چوب بسیاری از مقررات حقوقی جدید که بر تجسس، بازداشت و حبس مؤثراند انجام دهد. هر تشکیلاتی که کاری برای انجام دادن دارد و در عین حال لازم است استانداردهای عدالت را رعایت کند، با چنین تنشی مواجه است. ثانیاً، مأموری که دل مشغولی او اعمال منصفانه مقررات عمومی است - رفتاری برابر به موجب قانون - با توجه به اوضاع و احوال خاص و ضرورتها و تغییر سیاستها به منظور دستیابی به نتایج مطلوب، رسیدگی درخور و شایسته به هر مسئله یا پرونده‌ای را توأم با مشکل خواهد یافت.

درخواستی نو برای استانداردهای متکثراً عدالت مطرح شده که دربرگیرنده اصول اساسی عدالت در روشهای کار است و نگاهی مناسب به نیازهای مجزای نهادها و برنامه‌های تخصصی را شامل می‌شود. چنین درخواستی برای تأیید نیازمند تحقیقات بیشتری است.

**حقوق ابتدایی؛** نگرشی در جامعه‌شناسی حقوقی که شکل گرایی رانفی می‌کند (آن‌تی فورمالیست)، علاقه به عادات و رسوم حل مشکلات و نظم خود جوش زندگیهای تجاری یا خانوادگی را مورد حمایت قرار داده است. در عین حال که این رویکرد به ناچیز شمردن حقوق شکلی گرایش دارد، اما در اصل فقط تأکید بر ظهور حقوق شکلی بر مبنای واقعیات زندگی گروه را مورد حمایت قرار می‌دهد. حقوق ابتدایی در شیوه‌ای که درک عمومی آن را توسعه می‌دهد یا در هر الگوی سازمانی که به طور فرایندهای تثبیت شده، نهفته است. و بازگشت آن به یک ادعای محکم نسبت به حق یا یک رسم است که برای یک نهاد دارای کارکرد، چنان حیاتی و چنان مهم است که در یک روند مناسبی که بسیار محتمل است، آن را به عنوان حقوق، رسمیت می‌بخشد.

از این رو، می‌توان به برخی توافقهای مشخص که در قراردادهای معاملات جمعی

ادغام شده، بخصوص حقوق ارشدیت و حمایت در برابر عزل مستبدانه، به عنوان حقوق ابتدایی نگریست. با این وجود، جایگاه حقوق ابتدایی نمی‌تواند صرفاً متکی به رواج یک شیوه عمل یا حتی فوریت یک درخواست باشد؛ دو ارزیابی موازی با هم، مورد نیاز است: نخست، عملی بودن رفتار مورد بحث - یعنی اهمیت کارکردی آن برای زندگی گروه و بویژه برای شکل‌های جدید نهادی - می‌باید مورد ملاحظه قرار گیرد، دوم این که، تحول فعلی اصول حقوقی مربوطه می‌باید ارزیابی شود تا ببینیم آیا هنجار جدید می‌تواند در سنت حقوقی پذیرفته شده اما در حال تغییر، جذب شود؟

پرداختن به تغییر حقوقی ابتدایی، پلی است میان مفاهیم حقوق و نظم اجتماعی بدون آن که میان آن خلط شود. و این فرض را با خود به همراه دارد که حقوق در واقع ماهیت مجازی خود را دارد. با این وجود، ممکن است بسیار بر حمایت اجتماعی متکی باشد یا در برابر تغییر اجتماعی مسؤول قلمداد شود.

از سوی دیگر، برخی از انواع حقوق، در نظم اجتماعی و اقتصادی متحول، نهفته تلقی می‌شوند. مثلاً گرایش به سمت مسؤولیت در مقابل آسیب ناشی از عیب کالاهای تولید شده (در حالی که ضرورت اثبات تقصیر را تضعیف کرده یا از بین برده است) انعکاسی است از تکنولوژی متغیر در تولید و توزیع کالا و امکان روزافزون شرکتهای بزرگ برای جذب هزینه‌های کارگران از طریق قدرت تولید فرایند، یا به واسطه انتقال آنها به عامله مردم. همچنین، اهمیت رو به رشد سازمانهای بسیار گسترده که با خود احتمال بروز ادعاهای جدید نسبت به حق را همراه دارند، مبتنی بر یک برداشت از عضویت سازمانی به معنای وضعیت یک موقعیت قابل حمایت است.

**حقوق، ابزار تغییر اجتماعی؛ جامعه‌شناسی حقوقی بیشتر به حقوق به عنوان یک عامل منفعل در تغییر اجتماعی نگریسته است تا یک عامل فعال.** حقوق به اوضاع و احوال و فشارها پاسخ می‌دهد. با این وجود، بویژه در سالهای اخیر، تغییرات حقوقی، آثار اجتماعی بزرگی به دنبال داشته‌اند که نمی‌توان آنها را از یاد برد. دیگر با این پرسش مواجه نیستیم که آیا حقوق یک ابزار مهم تغییر اجتماعی است یا نه؛ بلکه مسأله این

است که حقوق به عنوان ابزار تغییر اجتماعی چگونه عمل می‌کند و چه مشکلات خاصی به وجود می‌آید.

یک شیوه برخورد با این مسائل آن است که اهمیت نسبی قانون گذاری، اجرا و کامن لا را در زمینه تغییر اجتماعی مورد ملاحظه قرار دهیم. هر کدام ظرفیتهای خاص خود را دارند و هر یک به عنوان یک شیوه تغییر در دوره‌های مختلف و شاخه‌های گوناگون حقوق رواج داشته‌اند. در این زمینه، کامن لا به سابقه حقوقی انگلو- امریکن محدود نمی‌شود، بلکه بیشتر به الگوی تصمیم‌گیری و تحول حقوقی که مبنی بر خلاقیت قضائی است، اشاره دارد.

اگرچه این شکل از توسعه حقوقی، بیشتر منحصر به حوزه قضایی «کامن لا» شناخته شده، اما در واقع چنین خلاقیتی ذاتی فرایند قضایی است و نقش مهمی را در حوزه قضایی اروپایی بری که مبنی بر قانون نوشته (Code) است، بازی می‌کند (فریدمان، ۱۹۴۴، ص ۸۶-۴۸۳)

رویکرد کامن لا به طور عمده مبنی بر سابقه و اختیار دادگاهها به عنوان منابع مشروعیت است. شرح حقوقی اندیشه‌های مجرد، به علاوه استدلال از طریق قیاس (analogy) حرکتهای جدید را در سیستم پذیرفته شده‌ای از مفاهیم و قواعد جای می‌دهد. انتقاد «واقع گرایانه» مفاهیم کامن لا، گاه این کارکرد اجتماعی انتزاعات را نادیده گرفته است. افکار حقوقی در واقع اغلب از واقعیتهای زندگی اجتماعی فاصله دارند اما بسیار کلی‌اند و این برای ایجاد تغییرات جدید مفید است و در عین حال احساس تداوم و در نتیجه مشروعیت را نگاه می‌دارد.

شیوه تغییر اجتماعی در سیستم کامن لا به طور عمده تدریجی و آرام است. با این شیوه می‌توان به واسطه اجتناب از یک تغییر بنیادی یا سریع و به واسطه اتکا، آن هم بیشتر اتکا بر عدم صراحة بررسی شده تا مواجهه شفاف، یک اجماع متزلزل را مورد حمایت قرار داد. از سوی دیگر، قضاتی که صلاحیت تفسیر یک قانون مبنایی همچون قانون اساسی نوشته را دارند، می‌توانند در برخی شاخه‌های حقوق، رهبری را به دست

گیرند، چنان که تاریخ ایالات متحده ثابت کرده است. در چنین موردی تعهد عمومی به آن قانون، مشروعیت تصمیم قضایی را استحکام می‌بخشد.

ضعف بزرگ تجربه گرایی سیستم کامن لا، هجومی همه جانبیه به مسائل جدید را با مشکل مواجه می‌کند. مسائلی همچون: استفاده از زمین شهری، حوادث صنعتی، یا روابط کارگر و کارفرما. به نظر می‌رسد که اگر سیاست بنیادی ثبات پیدا کند، رویکرد کامن لا نتایج بهتری داشته باشد. نیز روشن کردن وجه تمایزها و تغییر سیاست در زمینه‌های جدید ضرورت دارد.

قانون گذاری روشنترین راهی است که از طریق آن اراده سیاسی به واسطه حقوق بر تغییر اجتماعی مؤثر واقع می‌شود. بر خلاف دادگاهها که پای بند سوابق‌اند، قوای مقننه عموماً به عنوان اداراتی قانونی برای نوآوری تلقی می‌شوند. آنها می‌توانند ابزار بهتری را برای تحقیق گردآورند و می‌توانند ادارات اجرایی را ایجاد کنند که سیاست قانون گذاری را به اجرا گذارد و آن را گسترش دهد.

راجع به ارتباط میان قانون گذاری و کامن لا، استمرارها و کششها یی وجود دارند که از اهمیت برخوردارند. زمانی که این استمرارها و کششها رخ می‌دهد، مسئله حقوق و تغییر اجتماعی پدید می‌آید که به حوزه دانش کلی حقوق مربوط است. مثلاً، یک سری از قوانین می‌توانند یک حوزه جدیدی در حقوق را بیافرینند (مثل حقوق کار یا حقوق رفاه) و به دنبال آن مفاهیم و نظریه‌های مستقلی پدید می‌آیند که از متن قانون فراتر می‌روند و نقطه شروع برای استدلال حقوقی را تشکیل می‌دهند. این عمل تفسیر و شرح - از منظر کامن لا - توسط ادارات اجرایی یا دادگاهها صورت می‌گیرد و نتیجه‌اش این است که سیاست مدنظر قانون را نهادینه کند.

اگر چه سیاست و قانون گذاری، منابع اصلی تغییر اجتماعی در جامعه مدرن‌اند، ادارات اجرایی نیز ابزاری ویژه و مؤثر برای تغییر اجتماعی محسوب می‌شوند. آنها می‌توانند منابع مادی و انسانی را همراه با احساس تعهد اخلاقی و شور حرفة‌ای جمع کنند تا سیاست قانون گذار را در جهت واقعیت‌های اجتماعی بگردانند. یک اداره اجرایی می‌تواند

از طریق وضع مقررات تفصیلی و رأی خاص خود و روند تصمیم‌گیری که به صورت الگو درآمده و توسط اداره اتخاذ‌شده آثار عملی ای که بر ساختار اجتماعی به جامی گذارد و [نیز] ابتکار عملی ای که بابت پیشنهاد تغییر در قوانین دارد، در حقوق سهیم شود. با این وجود، ادارات بوضوح در ظرفیتی که برای تأثیر بر حقوق و جامعه دارند با هم متفاوت‌اند. این بیشتر بستگی به این دارد که یک اداره تصویری فعال یا منفعل از خودش داشته باشد و این به نوبه خود منعکس کننده ماهیت انتخاب کنندگان (موکلان) آن- اگر چنان کسانی وجود داشته باشند- است و نیز منعکس کننده جدید بودن برنامه مورد اجرا و تقاضای عمومی برای آنان، منابع اولیه‌ای که به آن اداره داده شده و گسترش ارتباط‌اش با دیگر ادارات است. برخی ادارات، اسیر موکلان خود و گروههایی که پیشنهاد شده آنها را اداره کنند می‌باشند و از این رو سهم اندکی در توسعه حقوقی دارند.

شاید اساسی‌ترین منبع حقوق برای ترویج و هدایت تغییر اجتماعی، مجموعه‌ای از اصول حقوقی باشند که برای توجیه عمل تحت نام آنها، می‌توان از آنها یاری جست، این مطلب بویژه در مورد اصولی از حقوق اساسی حقیقت دارد که در بردارنده آرمانهای حقوقی شهروندی است. این آرمانها غالباً به طور محدود در قواعد عملی موجود در یک زمان و مکان خاص گنجانیده می‌شوند. برای مدت‌های طولانی شکاف میان آرمانهای حقوقی و واقعیت‌های حقوقی ممکن است با بی تفاوتی یا حتی حسن نیت پذیرفته شود، اما تغییر اجتماعی ممکن است با خود فرصت‌های را به همراه داشته باشد که در آنها شاهد تحقق کاملتر آرمانها در عمل و آگاهی سریعتر از چنین امکانی باشیم. نتیجه مضاعف است: احساس مشروعیت، توان ایجاد تغییر اجتماعی را افزایش می‌دهد و آنان که تلاش در دفاع از وضع موجود دارند، آسیب‌پذیر می‌شوند و موضع دفاعی اتخاذ‌می‌کنند، لذا حقوق در بالا بردن سطح انتظارات و امیدها سهیم می‌شود و ممکن است، به موقع خود ابزاری برای تحقق بخشیدن به آنها را فراهم آورد.

**گرایش‌های بزرگ** - برخی تغییرات اجتماعی در مقیاس وسیع، در افزایش وظایفی که یک نظام حقوقی مدرن می‌باید عهده‌دار شود، نقش داشته‌اند. چنان که خویشاوندی،

پایگاه اجتماعی ثابت و اجتماع، در حد منابع کنترل اجتماعی تنزل کرده‌اند، گرایشی نیز به سوی جامعه توده وار ایجاد شده که مشخصه آن: میزان بالای تحرک، تجربه اجتماعی تجزیه شده و تقاضاهای فزاینده برای خوشیهای زودگذر و مشارکت بخش وسیعی از مردم در زمینه‌هایی از زندگی اجتماعی که تاکنون دور از دسترس نگاه داشته شده‌اند، است. این گرایش منجر به فشار بسیار فزاینده بر ادارات رسمی که اعمال نظارتی و خدماتی انجام می‌دهند، شده است. تحول دیگری که رخداده عبارت است از ظهور تشکیلات گستردۀ ای به عنوان نهاد نماینده جامعه مدرن. این پدیده به مشارکت توده‌وار در زندگی اقتصادی، سیاسی و فرهنگی بستگی دارد و همچنین بدان دعوت می‌کند. یک «صنف گرایی» جدید مشکلات فراوان و جدیدی را برای حقوق به همراه دارد، از جمله ارزیابی مسؤولیت‌های اجتماعی انجمنهای خصوصی، مبهم کردن تمایز میان حقوق عمومی و خصوصی، توجه به حقوق اعضای انجمن و تنظیم رقابت و اختلاف، زمانی که مکانیسمهای بازار خودگردان از کار می‌افتد. (فریدمان، ۱۹۵۹).

سومین گرایش مهم عبارت است از برتری منافع اجتماعی بر منافع کم اهمیت و محدود. وابستگی متقابل و فزاینده حضور در جامعه مدرن و تغییر در ارزشهای مطالبات مربوط به منافع شخصی را سست گردانیده و جست و جو به دنبال ملاک‌های ارزش اجتماعی را بранگیخته است. این، مبنای آن چیزی است که «اجتماعی کردن حقوق» نام گرفته است.

این پدیده چنان که پاوند (۱۹۵۹) توصیف کرده، در تمایل به تحمیل محدودیتها بی بر استفاده از اموال و داشتن آنها، بر آزادی قراردادها، بر اختیار طلبکاران در مطالبه خسارت، و نیز در حرکت به سوی مسؤولیت بدون تقصیر و در بسیاری قواعد و مفاهیم حقوقی دیگر آشکار می‌شود. در حالی که این گرایش پایه‌های مفهوم فرد به عنوان یک حامل حقوق انتزاعی و مجرد را سست کرده است، به طور قوی متمایل است به این که شخص را هدف مورد توجه حقوق و اجتماع قرار دهد. انعکاس این امر در وضع قوانین رفاهی است که اغلب راهی برای حل یک مشکل اجتماعی است و به طور فزاینده‌ای به

نیازهای اشخاص متوجه می‌شود.

### تحقیقات اجتماعی

تلاشهایی که اخیراً به منظور تشویق جامعه‌شناسی حقوق صورت گرفته، بر ضرورت تحقیق تجربی و دریافتی مرتبط با مسائل اجتماعی روز تأکید کرده است. تحقیقات جدید بیشتر علاقه‌مند است که با مهارت دانش اجتماعی بر تحلیل مسائل خاص مؤثر واقع شود تا این که محدودیتهای حقوق را در مقایسه با دیگر شکل‌های کنترل اجتماعی اثبات کند. احتمالاً ویژگی جامعه‌شناسی حقوق در آینده بیش از آن که در تنزل حقوق باشد، در تأیید آن است. این موضوع بویژه در مورد تحقیق راجع به اجرای عدالت، حقیقت دارد. تحقیقات درباره دادگاهها و دیگر تأسیس‌های حقوقی ممکن است به طور محدودی با استفاده کارآمد از منابعی کم یاب مرتبط باشد، اما این تحقیقات همچنین به مقایسه کمال مطلوب و واقعیت گرایش دارد. همچنان که «بای بندی حقوق به اخلاق» (فولر ۱۹۶۴) موضوع تحقیقی تجربی واقع می‌شود، گرایش طبیعی وجود خواهد داشت که سهم حقوق را در ایجاد یک نظام اخلاقی مورد تأکید قرار می‌دهد.

همسو با این تأکید، بیشتر تحقیقات فعلی، بر جنبه‌های اجتماعی اجرای عدالت متمرکزاند، همچون تحقیق درباره هیأت منصفه (کالون و سایزل، ۱۹۶۶؛ سیمون ۱۹۶۷)، الگوهای اجرای حقوقی (لیندسمیت، ۱۹۶۵، اسکلینیک، ۱۹۶۶)، تشکیلات قضایی اطفال (تاپن، ۱۹۴۷، ماتسا ۱۹۶۴) و حرفة حقوق. اغلب این بررسیها هم هنجارها و هم واقعیتها را دربرمی‌گیرد و به دنبال شرایط و فرایندهایی است که بی طرفی در مراحل دادرسی و به رسمیت شناختن حقوق بنیادی را تضعیف می‌کند یا مورد حمایت قرار می‌دهد. اجرای آرمانهای حقوقی به طور ضمنی مورد تقاضا قرار می‌گیرد.

در جامعه‌شناسی انحراف، نگرشی ابهام‌آمیز تر به اهمیت اخلاقی حقوق یافت می‌شود در اینجا نقش حقوق در ایجاد انحراف مورد تأکید است (بکر ۱۹۶۴)، این موضوع از دو طریق روی می‌دهد: نخست این که تعریف آنچه «کیفری» است، یک فرآیند اجتماعی است، و در جرایمی که در حد فاصل قرار دارند و اتفاق نظر راجع به آنها وجود ندارد، در اثر

عملکرد سیاسی اخلاق گرایان، بسیاری از مردم ممکن است خود را در زمرة « مجرمان» بیابند. اگر چنین اتفاقی بیفتد، تمایلی قوی به ادامه فعالیت غیر مشروع و این که این فعالیت شکل کیفری مشخصتری به خود بگیرد و نیز تمایل به صدمه زدن به کیفیت اجرای حقوق، وجود خواهد داشت. ثانیاً، مجرمی که تصادفاً مرتکب جرم شده ممکن است به واسطه رسیدگی حقوقی که وی در معرض آن قرار دارد، به یک منحرف متuhed بدل شود، بویژه زمانی که به طور سیستماتیک با وی به عنوان یک منحرف رفتار شود و بدین ترتیب آبروی وی لکه دار شود. تحت چنین شرایطی حقوق خود قانون شکنی را موجب می‌شود. درس اصولی این است: به منظور حفظ انسجام حقوق، باید آن را با محدودیت در کنترل رفتار اشخاص به کار برد، بویژه در مواردی که آسیب خاصی، مسئله ساز باشد. به علاوه این که هزینه‌های اجتماعی اجرای غیر مؤثر می‌تواند از آن نیز فراتر رود (شور، ۱۹۶۵).

تحقیقات دیگر شامل بررسی افکار عمومی و حقوق (کو亨، ۱۹۵۸)، شکلهای حقوقی و واقعیتهای اقتصادی (برل، ۱۹۵۹)، ارزشهای قضایی و تصویرها (شوبرت، ۱۹۶۰)، گسترش حقهایی که جنبه حقوقی یا شبیه حقوقی دارند به اعضای « دولتهای شخصی »، مثل شرکتهای بزرگ و تاریخ اجتماعی افکار و نهادهای حقوقی (فریدمان، ۱۹۶۵، هال، ۱۹۳۵، هرست، ۱۹۵۰، ۱۹۶۴، ۱۹۶۵).

علاقة علمی به ملل در حال توسعه (اندرسون، ۱۹۶۳) و ارزیابی تغییرات در جامعه کمونیستی (برمن، ۱۹۵۰) و گرایش چشمگیر میان برخی دانشجویان حقوق تطبیقی به تحصیل گزارشی کاملتر از شرایط اجتماعی و سیاسی، مطالعه تطبیقی حقوق و جامعه را ترغیب کرده است.

تلفیق فلسفه حقوق و تحقیقات اجتماعی، مشکل اصلی جامعه‌شناسی حقوق است. جامعه‌شناسی حقوق می‌تواند صرفاً از یک اهمیت فرعی روشنفکرانه برخوردار باشد مگر این که محققان جدید به موضوعات فلسفه حقوق، همچون: ماهیت و کارکرد حقوق، ارتباط حقوق و اخلاق، مبانی قانونیت و انصاف و نقش دانش اجتماعی در حقوق بپردازند.

۱۷۸ پاکستانی روپیہ

فیلیپ سلنزیک



اخبار، نامه‌ها...

---



**﴿** آقای علی اکبر رستم پور از تهران؛ با ایفاد نامه‌ای وسیله «پست تصویری» و اشاره بدین که مقاله‌ای تحت عنوان «ممنوعیت استملاک اموال غیر منقول توسط بیگانگان در حقوق ایران» در شماره ۲۲ مجله حقوقی دفتر خدمات حقوقی بین المللی جمهوری اسلامی ایران به چاپ رسیده است، لازم دانسته‌اند که نکات و مسائلی را که در آن مقاله بدان توجه نشده است، تحت عنوان «خلاصه‌ای از سیر تاریخی استملاک اموال غیر منقول توسط اتباع خارجه» به رشتۀ تحریر درآورند. اما ظاهراً همین خلاصه را نیز خلاصه و طی همان یک برگ ایفاد فرموده‌اند. به هر حال از عنایت دوست گران مایه ممنون و با امید پیروزی و بهروزی.

**﴿** آقای محمود غفاری، سردفتر دفترخانه شماره ۴ بیجار؛ همکار گران مایه و ارجمند، دست اندکاران مجله همه از محبت و لطف شما ممنون‌اند. از این که فرموده‌ای درهنمودها و مقالاتی که در مجله می‌آید، سودمند است، مسرور و خوشحالیم. نه تنها در زمینه نکات منظور جناب عالی در عقد وکالت، که در بسیاری از مسائل حقوقی، اختلاف نظر وجود دارد. به عبارت دیگر بسیاری از امور حقوقی، از دیدگاه‌های متفاوت توجیهات‌گوناگون می‌یابد. اما بدیهی است که به هر حال و سرانجام، هنگام اجرا و عمل بایستی یکی از توجیهات و راه حلها را پذیرفت و اجرا کرد. در زمینه اختلاف نظر با واحدهای اداری حق با شمام است. کوشش‌هایی شده است و امیدواریم که سرانجام منتج به این نتیجه شود که با شرط و قیودی در این گونه موارد اختلاف راه حل واحدی را همه اجرا کنند. شاد و پیروز باشید.

**﴿** آقای سید باقر ابطحی، سردفتر دفترخانه شماره ۲۰ اصفهان؛ دوست

ارجمند، مرقومه‌های آن ارجمند و اصل شده است. از ابراز عنایت و همچنین همکاری تان سپاسگزاریم. در زمینه قانون یاد شده توجهتان را جلب می‌کنیم که دنیای حقوق، دنیای اعتبار است. از این رو، در مواردی بسیار، امور و مسائل آن گونه که انتظار می‌رود، در یک قادر خاص و ویژه نمی‌گنجد. برای مثال، قرارداد کار با وجودی که بین دو نفر - کارگر و کارفرما - ممکن است منعقد شود، آن گونه که برخی منتظراند، به عنوان یک قرارداد خصوصی صرف تلقی نمی‌شود. سبب این حکم نیز وجود عوامل دیگری غیر از دو عامل اصلی قرارداد، یعنی طرف ایجاب و قبول آن است؛ یعنی عوامل اجتماعی خاصی که در تحلیلهای مفصل حقوق کار، از آنها بحث به عمل می‌آید. با این همه، نظر جناب عالی از برخی جهات قابل طرح است. از این رو اصل قضیه را در صورتی که مجدداً و منهای تحلیل از دیدگاه قرارداد موضوع حقوق خصوصی و ماده ده قانون مدنی مورد بحث قرار دهید و عیوب پیامدهایش را بررسی کنید؛ جا دارد. شاد باشد.

 آقای عبدالمحمد کدخدایی از خرم آباد؛ با سلام، مرقومه‌گرامی شما نیز رسید.

یکی از مشکلات تشخیص صواب از ناصواب در امور اجتماعی آن است که غالباً انسان اگر خطای نیز کرده باشد، نمی‌تواند مخطی بودن خود را بپذیرد. همان گونه که مرقوم فرموده‌اید، اداره متیوع، پس از یک سال و وصول شکوه، کار را به عهده دیگری گذارده است. آیا نمی‌پندارید که برای چنین کاری، اداره مسلمان دلایل کافی در دست داشته است؟ مقصدمان آن نیست که بگوییم اصلاً حق نیستید، بلکه قصد آن است که خود با نگاه عمیقتر و دقیقتری مسائل را مجدداً بررسی کنید تا اگر کم و کسری در این میان بوده، مشخص شود از کی و کجا هاست. دیگر این که کفالت دیگری نیز موجب زوال سمت قبلی و دائمی شما که نمی‌شود، قضیه را به اجمال برگزار کرده‌اید، مگر این که شکوه تسليم شده به اداره، کار را به انفال شما هم رسانده باشد. شاد باشد.

آقای محمد علی بهرامی از تهران؛ دوست ارجمند، مرقومه گرامی شما عزّ وصول بخشدید. از این که مجلهٔ ما را سودمند و محبوب شمرده و موجب اطمینان خاطر و قوت قلب همکاران دانسته‌اید، سپاسگزار و ممنونیم. در زمینهٔ پیشنهاد اول جناب عالی، این تصمیم مورد توجه مجله نیز هست. یعنی کوشش بر این است که جنبهٔ راه کارها و اجرآت را بیش از امور دیگر مورد توجه قرار دهیم. اما در عین حال به اشکالات کار هم توجه بفرمایید. در زمینهٔ پیشنهاد دوم آن ارجمند، توجهتان را جلب می‌کند که حتی در علوم طبیعی هم اختلاف دیدگاه وجود دارد. یعنی مواردی که برای مثال طبیبی اجرای عمل فوری جراحی را پیشنهاد می‌کند و طبیب دوم در همان مورد خاص اصولاً اجرای عمل جراحی را سودبخش نمی‌داند، کم نیست. با این همه البته هرچه بشود راه کارها را به یکدیگر نزدیک کرد، از حیث رفع مشکلات مردم و مراجعان موفقیت بیشتر است. جز این که در مواردی از جمله موضوع منظور نظر شما، به سبب «نظری» بودن قضیه، و فقدان وجه رجحان نمی‌توان نظری را بر نظر دیگر چنان ترجیح داد که مثلاً بخشنامه صادر کرد و... شاد باشید و باز هم از دیدگاه‌هایتان ما را آگاه کنید.

## مقالات کوتاه رسیده

### حق الثبت وصیت تمیلیکی

نوشته نادر علیزاده ثابت<sup>۱</sup>

یکی از مسائل جاری و مبتلا به دفاتر اسناد رسمی، درخواست مراجعین ثبت مفاد وصیت نامه‌های آنان راجع به تمیلیک ثلث ماترک حین الفوت موصی است. سران دفاتر اسناد رسمی در خصوص چگونگی وصول حق الثبت این سند، نظر مشترک و واحدی ندارند. بعضی معتقد اند که الزاماً باید به اظهار موصی رقم ریالی که معادل ارزش موصی به است در سند وصیت قید شود و بر اساس آن حق الثبت دریافت گردد. و برخی ارزش تقریبی و تقدیری را برای اخذ حق الثبت کافی می‌دانند.

به منظور پرداختن به موضوع، نخست به قانون مدنی و به تعریف وصیت، مذکور در ماده ۸۲۶ آن رجوع می‌کنیم که وصیت را عبارت از این که کسی عین یا منفعتی را از مال خود برای زمان بعد از فوتش به دیگری مجاناً تمیلیک کند... دانسته است، توضیح این که موصی در مقام انشای وصیت، نظر به تمیلیک ثلث از مجموع ماترک موجود و اموالی که تا زمان فوت مالک و ذینفع خواهد شد، دارد. بنابراین هیچ‌گونه قدر متیقنتی در خصوص ارزش اموال به جا مانده زمان فوت وی نمی‌توان به دست داد و ماترک حین الفوت موصی مدام که جان به جان آفرین تسليم ننموده، عملاً و مطلقاً غیر مقوم خواهد بود؛ در حالی

---

۱. سردفتر دفتر اسناد رسمی شماره ۳۷۷ تهران.

که هر شخص تابع مقررات ما شرعاً و قانوناً مجاز و مأذون به تنظیم چنین وصیت نامه‌ای است. و از طرفی دیگر موصی به مناسبتهای گوناگون می‌تواند در مفاد وصیت نامه تنظیمی قبلی خود تغییر داده یا کلاً وصیت نامه دیگری مغایر با وصیت نامه‌های قبلی تنظیم نماید که در این صورت پس از موت وی آخرين وصیت نامه ملاک عمل می‌باشد. همان طور که در بالا اشاره شد، منظور از این نوشته منحصراً چگونگی وصول حق الثبت است. از این رو جلب توجه می‌کند که ماده ۵۱ قانون دفاتر اسناد رسمی مفاداً حاکی است:... و همچنین هر نوع انتقال بلاعوض، وقف، حبس و وصیت که به نفع مؤسسات مذهبی و خیریه و سازمانهای فرهنگی و بهداشتی مصرح در مواد مربوط به معافیت قانون مالیاتهای مستقیم صورت می‌گیرد، از پرداخت حق الثبت معاف خواهد بود و همچنین معافیتها یی که به موجب قوانین و مقررات خاص مقرر گردیده است، کما کان به قوت خود باقی است... از مفهوم مخالف این ماده مستفاد می‌شود که اگر وصیت برای غیر از موارد ذکر شده به عمل آید، مشمول حق الثبت است. کما این که دست اندرکاران امور ثبتی در نوشته‌های خود به همین ترتیب و به طور اجمال سخن گفته‌اند و در محاورات عادی و معمولی بین سران دفاتر اسناد رسمی نیز همین امر به شکل پیش گفته شده صادق است؛ اما روش نمی‌شود که حق الثبت بایستی در زمان تنظیم سند وصیت وصول گردد یا زمان اجرای آن که بعد از فوت موصی می‌باشد؟ و یا باید بر اساس رقم ریالی موهوم اظهار شده موصی حق الثبت اخذ نمود؟

اینک برای روشن شدن موضوع به ماده ۳۵ قانون مالیاتهای مستقیم مصوب ۱۳۶۶/۱۲/۱۳ رجوع می‌کنیم که در آن چنین آمده است: «ادارات ثبت اسناد و املاک موقعی که مال غیر منقول را به اسم وراث یا موصی له ثبت می‌نمایند... باید گواهی نامه حوزه مالیاتی صلاحیت‌دار را مبنی بر عدم شمول مالیات یا این که مالیات متعلق کلاً پرداخت یا ترتیب یا تضمین لازم برای پرداخت آن داده شده است مطالبه نمایند و قبل از ارایه این گواهی نامه مجاز به ثبت نیستند». این ماده آشکارا خاطرنشان می‌سازد که در زمان اجرای مفاد وصیت نامه نسبت به وصول مالیات اقدام می‌شود، نه زمان تنظیم

وصیت نامه، چون وصیت در زمان حیات محقق نمی شود و امکان رجوع موصی از وصیت قبلی بسیار است و مفتن نیز طریق صلاح و مصلحت را برگزیده که منطبق با عقل است و وصول و ایصال مالیات را به زمان اجرای آن موقول نموده است، بنابراین وصول حق ثبت در زمان تنظیم وصیت با قید رقم ریالی و با استناد به اماره مذکور در ماده ۳۵ یاد شده صحیح به نظر نمی رسد.

اگرچه ثبت قهری سند از نام مورث به نام وراث قانونی نسبت به ماترک با ثبت سند از نام موصی به نام موصی له نسبت به ثلث از ماترک که همان موصی به است متفاوت است - زیرا در ثبت قهری اراده مورث دخالتی در چگونگی تقسیم ترکه و ثبت آن به نام وراث ندارد - ولی در ثبت موصی به، به نام موصی له اراده موصی عامل اصلی و اولیه تملیک ثلث عین یا منفعت مال بوده است که ادارات و مناطق ثبتی در زمان اجرای مفاد وصیت نامه در چهارچوب مقررات و ضوابط مدونه خود اقدام می نمایند. به هر حال، تکلیف سران محترم دفاتر اسناد رسمی از حیث وصول و ایصال حق الثبت در خصوص وصیت نامه به تملیک ثلث از ماترک حین الفوت عمل به تبصره ۲ ماده ۵۰ قانون دفاتر اسناد رسمی خواهد بود که مستنداً به تبصره مرقوم به این عبارت «برای ثبت اسنادی که تعیین قیمت موضوع آن ممکن نباشد حق الثبت ده هزار ریال وصول خواهد شد الخ...» وصیت نامه به ثلث از ماترک حین الفوت جزء اسناد متفرقه و به اصطلاح در ردیف اسناد مجهول بوده و به طور مقطوع به مأخذ ده هزار ریال حق الثبت وصول می شود.

**مجله کانون؛ همکارانی که در این زمینه نظری دیگر و جز آنچه آقای علیزاده اعلام داشته‌اند، دارند، اعلام کنند تا منعکس شود.**

## افزایش حقوق بازنیستگی سردفتران و دفتریاران

نظر به اهمیت مطلب عین نامه سازمان ثبت اسناد و املاک کشور خطاب به کانون سردفتران و دفتریاران از نظر همکاران ارجمند می‌گذرد:

شماره: ۲/۳۴/۸۵۰۱

تاریخ: ۱۳۷۸/۵/۱۳

### کانون سردفتران و دفتریاران

بازگشت به شماره ۳۵۴۰۰ - ۱۲/۶/۷۷ در خصوص افزایش صد درصد حق بازنیستگی (موضوع ماده ۶ آیین نامه بیمه بازنیستگی سردفتران و دفتریاران مصوب سال ۷۶) مراتب به استحضار مقام معظم ریاست قوه قضائیه رسید، معظم له به شرح نامه شماره ۴۱۰۳ - ۱/۷۸/۴/۲۴ با اصلاح آیین نامه و نتیجتاً افزایش مبلغ پانصد هزار ریال به یک میلیون ریال از اول سال ۷۸ موافقت فرموده‌اند، لذا مراتب جهت اقدام لازم اعلام می‌گردد.

رئیس سازمان ثبت اسناد و املاک کشور

### تذکر به همکاران

معمولًاً ولی قهری به دفاتر اسناد رسمی مراجعه و تقاضای ثبت سند یا صدور فرم گواهی امضا جهت اعلام رضایت نسبت به ازدواج دختر خود را می‌نماید؛ در این مورد علاوه بر مراجعه به صفحات شناسنامه ولی و دختر، اخذ گواهی تجرد از سازمان ثبت احوال کشور ضروری به نظر می‌رسد.

### فرم گواهی تجرد:

وزارت امور خارجه - اداره سجلات و احوال شخصیه  
عطف بهشماره ..... به اطلاع می‌رساند در سند سجلی شماره ..... صادره از  
حوزه ..... متولد سال ..... متعلق به خانم ..... تاریخ ..... ازدواجی به  
ثبت نرسیده است.

رئیس اداره حقوقی و سجلی  
سازمان ثبت احوال کشور

## معرفی دانشجویان ممتاز رشته حقوق دانشگاه تهران

ماهnamه کانون در این شماره خود به معرفی اسامی دانشجویان ممتاز رشته حقوق دانشگاه تهران - که توسط مسؤولان محترم دانشکده حقوق و علوم سیاسی در اختیار ماهنامه کانون قرار گرفته - می‌پردازد و ضمن آرزوی سربلندی و توفیق برای این عزیزان اشتراک رایگان یکساله خود را تقدیم‌شان می‌دارد. امید که از رهنمودها و اندیشه‌های ارزشمند و نوآوریهای ایشان بھرمند شویم. اسامی در پی می‌آید:

دانشجویان ممتاز نیمسال اول ۷۶-۷۷

۱	لعیا جنبدی
۲	محمد حسین شهبازی
۳	بتول آهنی
۴	حسن جعفری تبار
۵	محمود کاظمی

دانشجویان ممتاز نیمسال اول ۷۸-۷۷

۱	کتایون رهوری
۲	محمد رضا ویژه
۳	فاطمه کیهانلو
۴	برزو صباحی
۵	محمد فرجی

دانشجویان ممتاز نیمسال دوم ۷۶-۷۷

۱	مریم سیگاری
۲	بنفسه فرج الهی
۳	هماداودی گرمارودی
۴	لیلا داد خدای
۵	علیرضا میلانی

## با کمال تأثر و تأسف مطلع شدیم:

آقای سید محسن طباطبائی یزدی سردفتر سابق ۱۱۵ تهران به رحمت ایزدی پیوسته‌اند. مجله کانون این مصیبت را به همکاران؛ آقایان سید احمد طباطبائی یزدی سردفتر ۴۶ تهران و سید قوام الدین طباطبائی یزدی سردفتر ۷۶ تهران و سید حسین مرعشی علی‌آباد سردفتر ۳۳۷ تهران و بویژه بیت مرحوم آیت... العظمی سید محمد کاظم طباطبائی یزدی (صاحب عروه) تسلیت می‌گوید.

سید نورالدین موسوی خلخالی سردفتر ۹۴ تهران دارفانی را وداع نموده‌اند، مجله کانون این مصیبت واردہ را به بازماندگان ایشان بویژه بیت مرحوم آیت... العظمی خوئی (ره) تسلیت می‌گوید.

همکارمان آقای حسنعلی تربتی سردفتر ۱۱۴ تهران در سوگ پدر خود نشسته‌اند، مجله کانون مصیبت واردہ را به ایشان تسلیت می‌گوید.

## تازه‌های قوانین و مقررات

برگرفته از روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران



\*۱/۷۸/۴۲۱۷ شماره

۱۳۷۸/۴/۲۷

**حضرت آیت الله جناب آقای موسوی تبریزی  
ریاست محترم دیوان عدالت اداری**

ریاست محترم قوه قضائیه پس از ملاحظه نامه شماره ۴۱/د/۲۲۲۸ و ۷۸/۳/۹

پیش نویس ضمیمه ذیل آن مرقوم فرمودند:

«باسم‌هه تعالی: موافقت و تصویب می‌شود. محمد یزدی ۷۸/۴/۲۳»

علی‌هذا ضمن ابلاغ مراتب تصویر اصلاحیه جهت ملاحظه و اقدام لازم و درج در روزنامه رسمی و اعلام نتیجه ارسال می‌شود.

**محمد رضا عباسی فرد - معاون اجرائی رئیس قوه قضائیه**

**اصلاح موادی از آئین دادرسی دیوان عدالت اداری**

**ماده ۱** - رسیدگی در دیوان عدالت اداری محتاج به تقدیم دادخواست است که باید به زبان فارسی و با خط خوانا، روی اوراق چاپی مخصوص به تعداد طرف شکایت باضافه یک نسخه نوشته شود، و به امضاء یا اثر انگشت شاکی، یا نماینده قانونی او برسد. امضاء یا اثر انگشت شاکی به وسیله دفتر دیوان یا دادگاهها یا دفتر اسناد رسمی یا امام جماعت مسجد محل سکونت شاکی، یا یکی از ادارات دولتی، یا نهادهای انقلابی در مورد افراد مقیم خارج از کشور به وسیله مأمورین کنسولی جمهوری اسلامی ایران گواهی شود. به دادخواست بدوى باید معادل مبلغ ده هزار ریال تمبر قانونی الصاق و ابطال شود.

**ماده ۱۲** - در مواردی که در اجرای تبصره دو ماده یک اصلاحی قانون مشاور تعیین

---

\*. نقل از روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران مورخ ۷۸/۶/۴.

می‌شود، قبل از اتخاذ تصمیم شعبه مشاور مکلف است پرونده را دقیقاً "مطالعه و نظر کتبی خود را به شعبه مستدلاً" اعلام نماید.

**ماده ۱۳ - فسخ و حذف شود.**

**ماده ۱۵** - در مواردی که دیوان تشخیص دهد که رسیدگی به شکایت در صلاحیت دیوان نیست، با صدور قرار عدم صلاحیت و قطعیت آن، پرونده را به مرجع صالح ارسال می‌دارد.

**ماده ۱۶** - مواردر دادرس در دیوان همان است که در آئین دادرسی مدنی مقرر است.

**ماده ۳۰** - رئیس یا علی البدل شعبه بدیوان باید پس از انجام رسیدگی و تکمیل تحقیقات و انجام مشاوره و ملاحظه نظر مشاور (در مواردی که مشاور تعیین شده است) ختم دادرسی را اعلام، و در صورت امکان فوراً و با عذر تا یک هفته، به صدور حکم مبادرت نماید.

**ماده ۳۲** - دادنامه باید حاوی نکات زیر باشد:

الف - تاریخ و شماره دادنامه و شماره پرونده.

ب - مرجع صادر کننده رأی.

پ - نام و نام خانوادگی و محل اقامت طرفین شکایت، و نماینده قانونی آنان.

ت - خواسته.

ث - نام رئیس یا علی البدل و مشاور در مواردی که مشاور تعیین شده باشد.

ج - شرح شکایت و دفاع طرف و خلاصه اقدامات انجام شده و تصریح به انجام مشاوره در مواردی که مشاور تعیین شده باشد.

ج - رأی دیوان.

ح - امضای رئیس شعبه و مهر شعبه.

**تبصره:** دادن رونوشت از اوراق پرونده، منوط به اجازه رئیس شعبه دیوان است.

**ماده ۳۵** - آراء شعب بدیوان به درخواست یکی از طرفین و یا قائم مقام یا وکیل و یا نماینده قانونی آنان قابل تجدید نظر می‌باشد، مهلت و مرجع تجدید نظر در پایان

**ماده ۳۶** - مهلت درخواست تجدید نظر برای اشخاص مقیم ایران بیست روز و برای اشخاص مقیم خارج از کشور دو ماه از تاریخ ابلاغ رأی است چنانچه دادخواست تجدید نظر خارج از مهلت قانونی داده شود، شعبه تجدید نظر قرار رد آن را صادر می کند.

**ماده ۳۷** - دادخواست تجدید نظر باید به تعداد طرف شکایت، علاوه یک نسخه به زبان فارسی و با خط خوانا روی اوراق چاپی مخصوص نوشته و معادل بیست هزار ریال تمبر به آن الصاق و ابطال شود و حاوی نکات ذیل باشد:

الف - مشخصات طرفین شکایت و اقامتگاه آنان.

ب - مشخصات رأی مورد تقاضای تجدید نظر و تاریخ ابلاغ آن.

پ - ذکر کلیه اعتراضات نسبت به رأی شعبه بدوى.

ت - فتوکپی یارونوشت مصدق مدارک مورد استناد به تعداد طرف شکایت به علاوه یک نسخه.

**ماده ۳۸** - دادخواست تجدید نظر به دبیرخانه دیوان داده می شود. دفاتر شعب بدوى و تجدید نظر نیز در صورت وصول دادخواست تجدید نظر آن را ثبت و باید به دبیرخانه ارسال دارند. دبیرخانه مکلف است ظرف دو روز از تاریخ ثبت به نظر رئیس کل دیوان برساند تابه یکی از شعب تجدید نظر ارجاع شود. ملاک احتساب در مهلت تاریخ ثبت در مراجع مزبور می باشد.

**ماده ۳۹** - حذف شده.

**ماده ۴۰** - چنانچه دادخواست و خصائص آن ناقص نباشد، مدیر دفتر مکلف است پرونده تجدید نظر را به ضمیمه پرونده بدوى به نوبت به نظر شعبه تجدید نظر برساند. چنانچه شعبه تجدید نظر برای اتخاذ تصمیم انجام تحقیقات یا اخذ توضیحاتی از طرفین یا ملاحظه اسناد و مدارکی را لازم بداند طبق مقررات اقدام می کند.

**ماده ۴۱** - شعبه تجدید نظر مرکب از یک رئیس و دو مستشار است که با حضور دو نفر رسمیت می باید و رأیی که به اتفاق صادر می شود، قطعی است که در صورت عدم

حصول اتفاق آراء مستشار دیگری به انتخاب رئیس کل دیوان در رسیدگی و صدور رأی شرکت می‌کند و رأی اکثریت قطعی است.

**ماده ۴۲** - شعبه تجدید نظر پس از رسیدگی و تکمیل تحقیقات با اعلام ختم رسیدگی ظرف یک هفته رأی بدوى را در صورتی که مطابق قانون تشخیص دهد تایید و الاً با فسخ آن رأی مقتضی صادر می‌نماید.

**ماده ۴۳** - رأی شعبه تجدید نظر ظرف یک هفته از تاریخ صدور باید پاکنویس شود و دادنامه باید حاوی نکات ذیل باشد:

- الف - مشخصات شعبه تجدید نظر.
- ب - مشخصات کامل طرفین.
- پ - موضوع اعتراض.

ت - گردش کار حاوی مفاد دادخواست بدوى، و مدافعت طرف شکایت، و خلاصه رأى بدوى و موارد اعتراض و پاسخ آن.

ث - متن رأى تجدید نظر.  
دادنامه پس از امضاء اعضاء صادر کننده رأى، قطعی و مهر شعبه تجدید نظر، به طرفین ابلاغ می‌شود.

**ماده ۴۴** - واحدهای دولتی اعم از وزارت‌خانه‌ها و سازمانها و مؤسسات و شرکتهاي دولتی و شهرداریها و تشکیلات و مؤسسات مشابه وابسته به آنها و نهادهای انقلابی مکلفند احکام دیوان را در آن قسمت که مربوط به واحدهای مذکور است، بالافاصله پس از ابلاغ دادنامه به مورد اجراء گذارند. در صورت استنکاف مرتكب با حکم رئیس کل دیوان، به انفال خدمت دولتی و قانونی به مدت یک تا پنج سال محکوم می‌شوند.

**ماده ۴۵** - در مورد تخلفات موضوع ماده ۱۸ این آئین نامه شعبه دیوان، پس از رسیدگی حکم مقتضی صادر می‌نماید. حکم شعبه دیوان در مورد انفال، پس از ابلاغ به واحد مربوط باید بالافاصله بمورد اجراء گذاشته شود.

**هیأت عمومی دیوان عدالت اداری**

□ □ □

۱۳۷۸/۴/۲۲

شماره ه ۱۸۰/۷۶\*

کلاسه پرونده ۱۸۰/۷۶

شماره دادنامه ۱۳

تاریخ ۱۳۷۸/۱/۲۸

**مرجع رسیدگی: هیات عمومی دیوان عدالت اداری  
شاکی: آقای سید ابوالفضل مرتضوی.**

**موضوع شکایت و خواسته: ابطال دستورالعمل شماره ۱/۴۶۹۹ مورخ ۱۳۵۲/۲/۱۶ وزارت دادگستری.**

مقدمه: شاکی طی دادخواست تقدیمی اعلام داشته است، تبصره ۵ ماده ۲۵ اصلاحی قانون ثبت اسناد و املاک مصوب ۱۳۵۱/۱۰/۱۸ مقرر می‌دارد: در مورد بندهای ۱ و ۵ و ۷ رأی هیات نظارت برای اطلاع ذینفع به مدت بیست روز در تابلو اعلانات ثبت محل الصاق، و سپس به موقع اجراء گذاشته می‌شود. نظر به اینکه طبق تبصره ۴ ماده مرقوم آراء هیات نظارت در مورد بندهای فوق الذکر قابل تجدید نظر در شورای عالی ثبت می‌باشد و در ماده مزبور و تبصره‌های آن محدودیت زمانی جهت درخواست تجدید نظر تعیین نشده و نیز تعیین مهلت به عهده مقامی واگذار نشده است، لذا مقررات قسمتی از ماده ۶ دستور العمل شماره ۱/۴۶۹۹ مورخ ۱۳۵۲/۲/۱۶ وزارت دادگستری در آن قسمت که مقرر می‌دارد «و با تذکر به اینکه تا بیست روز قابل تجدید نظر است» دخالت در قانونگذاری بوده و حقوق معرض را محدود و ضایع می‌کند. بنابراین تقاضای ابطال قسمت مذکور را می‌نماید.

مدیر کل دفتر ارتباط قوه قضائیه و مجریه در پاسخ به شکایت مذکور طی نامه شماره ۱۶۸۸/۵۳/ق م /د مورخ ۱۳۷۷/۲/۲۶ اعلام داشته‌اند، تبصره ۴ ماده ۲۵ قانون ثبت شامل دو قسم است الف: بر طبق صدر تبصره ۴ ماده ۲۵ آراء هیات نظارت راجع به بندهای یک و پنج و هفت ماده ۲۵ قابل تجدید نظر در شورای عالی ثبت است. در ماده ۵ آئین نامه اجرائی تاکید شده در موارد فوق هیات نظارت در رأی صادره تصریح به قابل

---

\* نقل از روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران مورخ ۱۳۷۸/۶/۹.

تجدید نظر بودن رأى خواهد کرد. برابر تبصره ۵ ماده ۲۵ آراء هیات نظارت در موارد سه گانه فوق به مدت بیست روز در تابلو اعلانات برای اطلاع ذینفع الصاق خواهد شد. و در ماده ۹ آئین نامه اجرائی قید شده تاریخ الصاق با تمام حروف ذیل رأى الصاقی درج و با تذکر به اینکه تا بیست روز قابل تجدید نظر است به امضاء و گواهی مسئول مربوطه می‌رسد، و به صراحت قسمت اخیر تبصره ۵ مرقوم در صورت وصول اعتراض اجرائی رأى هیات نظارت موقوف و موضوع در شورای عالی ثبت مطرح خواهد شد که در صورت تایید رأى هیات نظارت از طرف شورای عالی ثبت عملیات اجرائی تعقیب، والا وفق نظریه شورای عالی ثبت عمل می‌شود. ب: در قسمت اخیر تبصره ۴ ماده ۲۵ که راجع است به آراء متناقض و مخالف قانون که از طریق هیات نظارت جمع آوری و بر طبق شرایط و ضوابط تعیین شده در ماده ۱۰ آئین نامه اجرائی به شورای عالی ثبت اعلان می‌گردد، که تصمیمات شورای عالی ثبت در این قسمت تابع شرایط اجرائی آراء وحدت رویه دیوان عدالت اداری در موارد مشابه خواهد بود. به نحوی که ملاحظه می‌فرمایید دستورالعمل شماره ۱/۴۶۹۹ - ۱۶/۲/۵۲ مخالفتی با مقررات ماده ۲۵ قانون ثبت و شقوق و تبصره‌های ذیل آن ندارد. مدیر کل دفتر حقوقی سازمان ثبت اسناد و املاک کشور نیز در پاسخ به شکایت مذکور طی نامه شماره ۱۱/۷۱۵۱ مورخ ۲۱/۱۱/۷۷ اعلام داشته‌اند، مفاد تبصره ۵ ماده ۲۵ اصلاحی قانون ثبت مفهوماً "دلالت بر آن دارد که مهلت تجدید نظر برای ذینفع ۲۰ روز می‌باشد، و با عنایت به قسمت دوم تبصره ۵ ماده ۲۵ اصلاحی قانون مرقوم، بنابراین بعد از انقضای مدت ۲۰ روز از تاریخ الصاق رأى در تابلو اعلانات چنانچه رأى (به عنوان مثال تا سه سال بعد) اجراء نشده باشد و از ناحیه ذینفع اعتراض واصل گردد، موضوع می‌باشد در شورای عالی ثبت مطرح شود. بنا به مراتب مورد شکایت با تبصره ۵ ماده ۲۵ اصلاحی قانون ثبت مخالفتی ندارد.

هیات عمومی دیوان عدالت اداری، در تاریخ فوق به ریاست آیت الله موسوی تبریزی و با حضور رؤسای شعب دیوان تشکیل و پس از بحث و بررسی و انجام مشاوره با اکثریت آراء به شرح آتی مبادرت به صدور رأى می‌نماید.

### رأى هيئات عمومى

مهلت مقرر در تبصره ۵ ماده ۲۵ قانون ثبت استناد و املاک کشور، منحصراً "در مقام اعلام تصمیم هیات نظارت از طریق الصاق آن در تابلو اعلانات تعیین شده است و تسری مهلت مذبور به زمان اعتراض نسبت به رأى هیات نظارت و محدودیت زمان اعتراض به مهلت بیست روز مقرر، معاير حکم مقرر در تبصره مذکور است. بنابراین دستورالعمل مورد اعتراض مستنداً" به قسمت دوم ماده ۲۵ قانون دیوان عدالت اداری، ابطال می‌گردد.

رئيس هیات عمومی دیوان عدالت اداری - سید ابوالفضل موسوی تبریزی

□ □ □

۱۳۷۸/۴/۲۲

\* ۱۵۵/۷۶

۱۵۵/۷۶ کلاسه پرونده:

شماره دادنامه: ۴۸

تاریخ: ۱۳۷۸/۲/۲۵

مرجع رسیدگی: هیات عمومی دیوان عدالت اداری

شاکی: آقای علی موحدی نژاد

موضوع شکایت و خواسته: ابطال دستورالعمل ماده ۱۴ قانون زمین شهری به

شماره ۱۳۶۳۰/۹/۱ مورخ ۱۰۰

مقدمه: شاکی طی دادخواست تقدیمی اعلام داشته است، شهرداری نقده به منظور موافقت با تفکیک املاک مشجر ۷۰٪ از عرصه ملک را به عنوان سهم شهرداری مطالبه می‌نماید، و مستند آن را دستورالعمل صادره از وزارت مسکن و شهر سازی در رابطه با اجرای ماده ۱۴ قانون زمین شهری و نهایتاً "تصمیم کمیسیون ماده ۵ قانون تاسیس شورای عالی شهرسازی و معماری آذربایجان غربی" قرار داده است. توجهًا به اینکه این چنین مواردی در قوانین مصوب وجود ندارد و از طرفی مغایر با اصل مالکیت و تسلیط می‌باشد، مستنداً به ماده ۱۱ و ۲۵ از قانون دیوان عدالت اداری و اصل ۱۷۰ از قانون اساسی تقاضای رسیدگی و ابطال دستورالعمل مورد شکایت را دارد. مدیر کل حقوقی و

---

\* نقل از روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران مورخ ۱۳۷۸/۶/۷.

امور مجلس وزارت مسکن و شهر سازی در پاسخ به شکایت مذکور طی نامه شماره ۲۱۱۰۶/۲۳۰/۱۱/۸ ۱۳۷۶ اعلام داشته‌اند، ماده ۱۴ قانون زمین شهری مصوب ۱۳۶۶ تبدیل و تغییر کاربری، افزای و تقسیم و تفکیک باغات و اراضی زراعی یا آیش را با رعایت ضوابط و مقررات وزارت مسکن و شهر سازی بلاشکال دانسته است. قسمت اخیر تبصره ۲ ماده ۲ قانون حفظ کاربری اراضی زراعی و باغها مصوب خردادماه ۱۳۷۴ وزارت مسکن و شهر سازی را مکلف نموده تغییر کاربری اراضی زراعی و باغهای موجود داخل محدوده قانونی شهرها را به حداقل ممکن برساند. وزارت مسکن و شهر سازی با توجه به مواد فوق طی دستورالعمل شماره ۱۳۶۳۰/۱۰۰/۹/۱ ۱۳۷۳ مورخ ضوابط و مقررات مربوط به تبدیل و تغییر کاربری و افزای و تقسیم و تفکیک باغات و اراضی کشاورزی یا آیش موضوع ماده ۱۴ قانون زمین شهری داخل محدوده قانونی شهرها را تعیین نموده است، و به تفکیک مقرر در تبصره ماده ۲ قانون حفظ کاربری اراضی زراعی و باغها ضوابط یاد شده به نحوی تعیین گردیده که حتی الامکان در موارد غیر ضرور از تبدیل و تغییر کاربری باغها به مسکونی جلوگیری شود. و به منظور تامین موجبات زیست در شهرها، باغات و فضاهای سبز حفظ گردد. در عین حال مالکین باغات هم بتوانند به تناسب مساحت باغ واحد مسکونی منطبق با نیاز خود در آن احداث نمایند و بقیه مساحت باغ به صورت باغ یا فضای سبز در مالکیت آنها باقی بماند، بدون اینکه ملکشان را بطور رایگان به شهرداری و یا مرجع دیگری واگذار کنند. قسمت سوم بند الف دستورالعمل فوق در جهت ارافق به مالکین باغاتی که باغ آنها در منطقه باغ مسکونی قرار دارد تنظیم شده است. چنین مالکینی بجای اینکه از نصاب تفکیکی بالا و تراکم ساختمانی کم قسمت دوم بند الف دستورالعمل مربوط به منطقه باغ مسکونی استفاده نمایند، در صورتی که داوطلبانه مایل به واگذاری هفتاد درصد از سطح باغ خود به عنوان فضای سبز عمومی یا باغ شهری به صورت رایگان به شهرداری باشند می‌توانند از انواع منطقه بندیهای مسکونی استفاده کنند. چنانچه مالکی با میل و رضا و داوطلبانه بخواهد از امتیازات این بند استفاده نماید، حق او در استفاده از قسمت ۲ بند الف دستورالعمل

محفوظ است و الزاماً" تکلیفی به واگذاری قسمتی از باغ خود به طور رایگان به شهرداری نخواهد بود.

هیات عمومی دیوان عدالت اداری در تاریخ فوق به ریاست آیت الله موسوی تبریزی و با حضور رؤسای شعب دیوان تشکیل و پس از بحث و بررسی و انجام مشاوره با اکثریت آراء به شرح آتی مبادرت به صدور رأی می‌نماید:

### رأی هیات عمومی

نظر به اینکه ماده ۱۴ قانون زمین شهری در خصوص تفکیک و افزای اراضی و باغات بر اساس ضوابط وزارت مسکن و شهر سازی مفید اعطاء اختیار وضع مقرراتی در باب ضرورت واگذاری بخشی از باغات به صورت رایگان در قبال استفاده از بقیه آن با کاربری مسکونی نیست، بنا به جهات فوق الذکر و عدم انطباق مفاد قسمت سوم بند الف دستورالعمل فوق الذکر، مستنداً به قسمت دوم ماده ۲۵ قانون دیوان عدالت اداری ابطال می‌شود.

رئیس هیات عمومی دیوان عدالت اداری - سید ابوالفضل موسوی تبریزی

□ □ □

۱۳۷۸/۴/۲۰

شماره ه ۱۷/۷۷

کلاسه پرونده: ۱۷/۷۷

شماره دادنامه: ۱۳۲

تاریخ: ۱۳۷۷/۶/۲۱

مرجع رسیدگی: هیات عمومی دیوان عدالت اداری.

شاکی: شرکت پاتله

موضوع شکایت و خواسته: ابطال بخشنامه ۱۴۳۲۲۸/۴۳۲۲۸ - ۱۰۲۴۲ - ۳۰/۴ مورخ

۱۳۷۶/۱۰/۸ معاون درآمدهای مالیاتی وزارت امور اقتصادی و دارائی.

مقدمه: شاکی طی شکایتنامه تقدیمی اعلام داشته است، با توجه به مقررات ماده ۱۳۲ اصلاحی قانون مالیاتهای مستقیم مصوب ۱۳۷۱/۲/۷ که واحدهای تولیدی و معدنی را که دارای پروانه بهره برداری می‌باشد حسب اولویتهای ۱ و ۲ و ۳ مشمول معافیت می‌داند و نظر به تبصره ۶ ماده ۱۰۵ که سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران و شرکتهای تابعه آن را مشمول معافیتهای مقرر در مواد ۱۳۲ و ۱۳۸ می‌داند، همچنین با توجه به مصوبه جدید مجلس شورای اسلامی در ارتباط با استفسار بعمل آمده، موضوع تاریخ شروع بهره برداری ذکر شده در ماده ۱۳۲ و تصویب ماده واحدهای که در آن تاریخ شروع بهره برداری مندرج در پروانه بهره برداری را مشروط به اینکه تاریخ آن قبل از تاریخ صدور پروانه نباشد، ملاک عمل قرار داده و در صورتی که تاریخ شروع بهره برداری قبل از تاریخ صدور پروانه بهره برداری ذکر شده باشد، تاریخ صدور پروانه بهره برداری را معتبر شمرده است، این شرکت طی نامه مورخ ۱۰/۲۳ ۱۳۷۶/۱۰/۸ درخواست اعمال معافیتهای مقرر در ماده ۱۳۲ را نموده که اداره دارائی اصفهان طی نامه مورخ ۱۱/۱۱ ۱۳۷۶/۱۱ با استناد به بخشنامه شماره ۱۰۲۴۲/۴۳۲۲۸ - ۳۰/۴ مورخ ۱۳۷۶/۱۰/۸ معاون درآمدهای مالیاتی وزارت امور اقتصادی و دارائی اعلام نمود که شرکت پاتله مشمول معافیتهای مقرر در ماده ۱۳۲ نمی‌باشد. با توجه به اینکه بخشنامه مذکور مغایر ماده واحده مصوب مجلس شورای اسلامی بوده و قبل از نیز چنین بخشنامه هائی بصورت دیگر (بخشنامه ۱۵۸/۵۰ ۱۳۷۳/۹/۲۳ - ۳۰/۵ - ۳۵۵۸ و ۳۳۹۲ - ۸۵۹۵/۳۳۹۲) معاون درآمدهای مالیاتی وزارت امور اقتصادی و دارائی از طرف هیات

عمومی دیوان عدالت اداری طی رأی شماره ۸۱-۷۶ مورخ ۱۳۷۵/۵/۲۰ باطل اعلام گردیده‌اند، خواهشمند است نسبت به بخشنامه مورد شکایت نیز اظهار نظر فرمائید. مدیر کل حقوقی وزارت امور اقتصادی و دارائی در پاسخ به شکایت مذکور طی نامه شماره ۵۰۷۴-۹۱ مورخ ۷۷/۵/۶ مبادرت به ارسال تصویرنامه شماره ۲۰۲۵-۳۰/۴ مورخ ۱۳۷۷/۴/۲۳ رئیس شورای عالی مالیاتی نموده است. در نامه مذبور آمده است، علاوه بر اینکه استفساریه مورد اشاره مربوط به ماده ۱۳۲ قانون مالیاتهای مستقیم مصوب ۱۳۶۶/۱۲/۳ بوده و ارتباطی به ماده ۱۳۲ اصلاحی قانون مالیاتهای مستقیم مصوب ۱۳۷۱/۲/۷ ندارد، اصولاً "این استفساریه مورد ایراد شورای نگهبان واقع شده و به تصویب نهایی نرسیده و تاکنون نیز از طریق مراجع ذیصلاح به وزارت امور اقتصادی و دارائی ابلاغ نگردیده است. ضمناً با رأی شماره ۸۱-۷۶ مورخ ۱۳۷۵/۵/۲۰ هیات عمومی دیوان عدالت اداری دو بخشنامه قبلی معاون درآمدهای مالیاتی راجع به مقررات اصلاحی ۱۳۲ قانون مالیاتهای مستقیم ابطال گردیده بود و از آنجاکه به موجب تبصره یک ذیل ماده ۱۳۲ اصلاحی مقرر گردیده که فهرست اولویتهای موضوع ماده ۱۳۲ اصلاحی فوق الذکر در آغاز هر دوره برنامه توسعه اقتصادی به تصویب هیات وزیران برسد و برنامه توسعه اول از ۱۳۶۸/۱/۱ آغاز شده است لذا با توجه به فقدان ضابطه اجرائی جهت اعمال معافیت مالیاتی در سالهای قبل از برنامه توسعه اول، بخشنامه مورد نظر شرکت پاتله جهت اعمال رأی هیات عمومی دیوان عدالت اداری تهییه گردید. از طرفی با عنایت به متن ماده ۱۳۲ اصلاحی که عبارت «از تاریخ شروع بهره‌برداری» را بدون هیچ‌گونه قید اضافی بکار برد، بنابراین مقید نمودن آن به عبارت «مندرج در پروانه بهره‌برداری» صحیح نبوده و همان شروع بهره‌برداری واقعی ملاک تشخیص شروع معافیت مالیاتی قرار گرفته است. بنا به مراتب واحدهای تولیدی که تاریخ شروع بهره‌برداری آنها قبل از ۱۳۶۸/۱/۱ باشد مشمول مقررات ماده ۱۳۲ اصلاحی نبوده و حسب مورد تابع مقررات زمان خود خواهد بود.

هیات عمومی دیوان عدالت اداری در تاریخ فوق به ریاست آیت‌الله موسوی تبریزی و

با حضور رؤسای شعب دیوان تشکیل و پس از بحث و بررسی و انجام مشاوره با اکثریت آراء بشرح آتی مبادرت به صدور رأی می نماید.

### رأی هیات عمومی

طبق ماده ۱۳۲ اصلاحی قانون مالیاتهای مستقیم مصوب ۱۳۷۱/۲/۷ «درآمد واحدهای تولیدی و معدنی که از تاریخ تصویب این اصلاحیه از طرف وزارت‌خانه‌های صنایع یا صنایع سنگین یا معادن و فلزات و یا جهاد سازندگی حسب مورد برای آنها کارت شناسائی یا پروانه بهره‌برداری صادر می‌شود از تاریخ بهره‌برداری حسب اولویتهای ۱، ۲، ۳ به ترتیب به مدت ۸، ۶ و ۴ سال از مالیات معاف می‌باشند...» نظر به اینکه مقنن استفاده از معافیت مقرر در ماده مذکور را به طور کلی از تاریخ بهره‌برداری واحدهای تولیدی و معدنی قرار داده است، مفاد بخشنامه شماره ۱۰۲۴۲/۴۳۲۲۸ - ۳۰/۴ مورخ ۱۰/۸/۷۶ معاون درآمدهای مالیاتی وزارت امور اقتصادی و دارائی که اعمال حکم مقرر در ماده فوق الذکر را مقید و مشروط به شروع تاریخ بهره‌برداری از ۱/۱/۶۸ کرده و با قید مذکور دایره شمول حکم قانون گذار را مضيق و محدود نموده است مغایر قانون تشخیص داده می‌شود و بدین جهت بخشنامه مذبور به استناد قسمت دوم ماده ۲۵ قانون دیوان عدالت اداری ابطال می‌شود.

رئیس هیات عمومی دیوان عدالت اداری - سید ابوالفضل موسوی تبریزی

□ □ □

کلاسه پرونده: ۲۷۷/۷۷

شماره دادنامه: ۴۷

تاریخ: ۷۸/۲/۲۵

## مرجع رسیدگی: هیات عمومی دیوان عدالت اداری

شاکی: آقای منیرالدین حجتی امامی

موضوع شکایت و خواسته: اعلام تعارض آراء صادره از شعب ۸ و ۹ دیوان عدالت اداری

مقدمه: الف - شعبه نوزدهم در رسیدگی به پرونده کلاسه ۲۸۵/۷۰ موضوع شکایت خانم

بتول تبارک گرگانی به طرفیت شهرداری منطقه ۵ تهران به خواسته صدور پروانه

ساختمانی مسکونی برای ملک به شرح دادنامه شماره ۵۳۲ مورخ ۱۳۷۱/۷/۱۵ چنین

رأی صادر نموده است، اداره حقوقی شهرداری تهران در پاسخ اعلام داشته که چون پلاک

ثبتی شماره ۳۶۵/۱۸۴ "کلا" داخل در متن مسیل می باشد و به موجب تبصره ۶ ماده ۹۶

قانون شهرداری معابر و بستر رودخانه ها و نهرها... ملک عمومی محسوب و در مالکیت

شهرداری است، صدور پروانه ساختمان جهت ملک مذکور مقدور نمی باشد. ضمناً

ادعای شهرداری براساس نظریه کارشناس املاک شهرداری ابراز شده است. با توجه به

محفویات پرونده و نظر به اینکه ملک شاکیه دارای سند مالکیت است و در سند مالکیت

اسمی از مسیل بودن محل برد نشده است و هر مالکی قانوناً حق استفاده و دخل و

تصرف مالکیت خود را دارد و احداث بنا نیز نوعی دخل و تصرف و استفاده از ملک

محسوب می گردد، لذا شکایت شاکیه وارد، بنابراین فواید اشعار حکم به ورود شکایت

و الزام شهرداری منطقه ۵ تهران به اعطای پروانه ساختمانی صادر و اعلام می گردد.

ب - شعبه هشتم در رسیدگی به پرونده کلاسه ۳۰۴/۷۰ موضوع شکایت خانم رویا،

لیدا و مینا بیگلری به طرفیت ۱ - اداره املاک شهرداری تهران ۲ - شهرداری شمیران به

خواسته رفع اثر از طرح اجرائی شماره ۵۱۵/۸۰۰۰/۱۵ اداره املاک شهرداری شمیران و صدور

پروانه ساختمان به شرح دادنامه شماره ۸۲ مورخ ۱۳۷۲/۲/۲۹ چنین رأی صادر نموده

است، نظر به اینکه طرح ۱۷/۵/۱۳۶۲ شورای طرح و بررسی به

استناد تبصره ذیل ماده ۵ قانون تاسیس شورای عالی شهر سازی و معماری مصوب

۱۲/۲۲/۱۳۵۱ به اعتبار خود باقی بوده و رفع اثر از آن به عهده همان شورا می باشد، و با عنایت به اینکه به موجب سوابق و مدارک موجود و بررسیهای انجام شده و با در نظر گرفتن تبصره (۱) ماده واحده قانونی تعیین تکلیف وضعیت املاک واقع در طرحهای دولتی و شهرداریها مصوب ۶۷/۸/۲۹ مجلس شورای اسلامی اجرای طرح مذکور به حداقل ۱۰ سال بعد از تصویب موقول نشده است، درخواست شاکیان به رفع اثر از مصوبه شورای طرح و بررسی و الزام شهرداری به صدور پروانه ساختمانی جهت پلاک ۸۲۱ فرعی مفروز از ۲۲۴ فرعی از ۱۶۹ اصلی درکه در شرایط فعلی موقعیت قانونی نداشته، بنابر مراتب مذکور شکایت مردود تشخیص می شود.

هیات عمومی دیوان عدالت اداری، در تاریخ فوق به ریاست آیت الله موسوی تبریزی و با حضور رؤسای شعب دیوان تشکیل و پس از بحث و بررسی و انجام مشاوره با اکثریت آراء به شرح آتی مبادرت به صدور رأی می نماید:

### رأی هیات عمومی

نظر به ماده ۲۲ قانون ثبت اسناد و املاک کشور و اعتبار مالکیت اشخاص بر اساس آن و هم چنین مقررات قانون تعیین تکلیف املاک واقع در طرحهای دولتی و شهرداریها مصوب سال ۱۳۶۷ به ویژه تبصره یک ماده واحده قانون مذکور در خصوص استحقاق مالک به اعمال حقوق مالکانه و تکلیف شهرداری به صدور پروانه ساختمان به شرط تحقق و اجتماع شرایط مندرج در قانون مذکور دادنامه شماره ۵۳۲ مورخ ۱۳۷۱/۷/۱۵ شعبه نوزدهم دیوان در پرونده کلاسه ۲۸۵/۷۰ در حدی که متضمن این معنی است موافق اصول و موازین قانونی تشخیص داده می شود. این رأی به استناد قسمت اخیر ماده ۲۰ قانون دیوان عدالت اداری، برای شعب دیوان و سایر مراجع ذیربسط در موارد مشابه لازم الاتباع است.

رئيس هیات عمومی دیوان عدالت اداری - سید ابوالفضل موسوی تبریزی

□ □ □

حضرت حجۃ‌الاسلام والمسلمین جناب آقای شوشتاری

وزیر محترم دادگستری

با ابلاغ سلام

ریاست محترم قوه قضائیه پس از ملاحظه نامه و آیین نامه شماره ۵۳/۷۹۰۷ مورخ ۷۸/۳/۲۵ وکلای دادگستری پیشنهادی از طرف معاونت محترم مرقوم فرمودند: «آیین نامه (تعرفه) حق الوکاله و هزینه سفر وکلای دادگستری در ۱۷ ماده تصویب می‌شود. محمد یزدی»

علی‌هذا ضمن ابلاغ مراتب تصویر سوابق نیز جهت ملاحظه ارسال مقرر فرمائید پس از انتشار نسخه‌ای جهت ملاحظه ارسال دارند.

معاون اجرائی رئیس قوه قضائیه - محمد رضا عباسی فرد

بسمه تعالیٰ

آیین نامه تعرفه حق الوکاله و هزینه سفر وکلای دادگستری با توجه به ماده ۱۹ لایحه قانونی استقلال کانون وکلای دادگستری و پیشنهاد کانونهای وکلای دادگستری کشور، آیین نامه حق الوکاله و هزینه سفر وکلا بشرح ذیل تصویب شد:

**ماده ۱)** قرارداد حق الوکاله طبق ماده ۱۹ لایحه قانونی استقلال کانون وکلا دادگستری مصوب سال ۱۳۳۳، بین وکیل و موکل معتبر است. اعتبار قرارداد مذکور نسبت به محکوم علیه و شخص ثالث در صورتی است که متتجاوز از مبلغ مندرج در این آیین نامه نباشد.

**ماده ۲)** به منظور تشخیص مالیات و سهم تعاون و تعیین حق الوکاله، در صورتی که قرارداد در بین نباشد، و نیز در مورد محکوم علیه، میزان حق الوکاله طبق این آیین نامه

تعیین خواهد شد. در صورت اخیر، چنانچه قرارداد بین محاکوم له و وکیل او مبلغی کمتر از مبلغ مندرج در این آیین نامه را مقرر دارد مبلغ مذکور ملاک عمل خواهد بود.

تبصره - کلیه دادگاههای دادگستری و مراجع غیر دادگستری، در مواردی که طبق قانون تکلیف به تعیین حق الوکاله دارند، میزان حق الوکاله را براساس این ماده محاسبه و در رأی ذکر خواهند کرد.

**ماده ۳)** در دعاوی مالی اعم از مدنی یا کیفری، میزان حق الوکاله در موردی که حکم دادگاه بدوی از حیث بهای خواسته قطعی است ده درصد بهای خواسته و در موردی که حکم از حیث بهای خواسته قطعی نیست به ترتیب ذیل تعیین می شود:

الف - تا مبلغ سی میلیون ریال یا زده درصد از بهای خواسته.

ب - نسبت به مازاد مبلغ سی میلیون ریال هفت درصد از بهای خواسته.

**ماده ۴)** شصت درصد حق الوکاله مقرر در بندهای الف و ب ماده ۲ به مرحله نخستین و چهل درصد بقیه به مرحله تجدید نظر تعلق می گیرد، حق الوکاله هر مرحله در آغاز همان مرحله به وکیل پرداخت می گردد.

**ماده ۵) الف** - حق الوکاله دفاع از دعاوی جلب ثالث، تقابل، ورود ثالث و اعتراض ثالث نصف میزانی است که در بندهای الف و ب ماده ۲ مقرر است ولی حق الوکاله دعاوی ورود ثالث، جلب ثالث، تقابل و اعتراض ثالث مطابق تمام حق الوکاله مرحله ای است که ثالث در آن مرحله وارد یا جلب شده یادعوی تقابل مطرح و یا به رأی صادره در آن مرحله اعتراض نموده است.

**ب** - حق الوکاله حکم غیابی و اعتراض به حکم مذکور به میزان مقرر در بندهای الف و ب ماده ۲ است، لیکن چنانچه به حکم غیابی اعتراض شود از جهت تعقیب و دفاع از دعوی، حق الوکاله دیگری به وکیل محاکوم له حکم غیابی تعلق نمی گیرد.

**ج** - حق الوکاله وکیل در دادسراها، نظیر دادسرای نظامی و دادسرای دیوان عالی کشور و غیره نصف میزان حق الوکاله مذکور در ماده ۲ است و چنانچه وکیل دعوی را در دادگاه نیز تعقیب کند علاوه بر مبلغ مذکور، حق الوکاله مرحله نخستین نیز طبق این آیین نامه

به وی تعلق می‌گیرد.

**ماده ۶)** در مواردی که دعوی به یکی از نتایج ذیل منتهی شود حق الوکاله به ترتیب زیر تعیین می‌شود:

الف - برای قرار ابطال دادخواست پیش از پاسخ و دفاع از دعوی ربع حق الوکاله مرحله نخستین

ب - برای قرار ابطال دادخواست پس از پاسخ و دفاع از دعوی نصف حق الوکاله مرحله نخستین.

ج - برای قرار سقوط دعوی تجدید نظر قبل از پاسخ و دفاع از دعوی ربع حق الوکاله مرحله تجدید نظر.

د - برای قرار سقوط دعوی تجدید نظر پس از پاسخ و دفاع از دعوی نصف حق الوکاله مرحله تجدید نظر.

ه - برای قرار رد دعوی به علت قبول ایراد مرور زمان و قرار سقوط دعوی اعتراض بر ثبت و رد تقاضای اعاده دادرسی و قرار رد دعوی به علت اعتبار امر مختومه، تمام حق الوکاله‌ای که برای حکم مقرر است.

و - برای سایر قاره‌هایی که مستقلان "قابل تجدید نظر است میزان حق الوکاله، نصف حق الوکاله آن مرحله می‌باشد و در صورتی که این نوع قرارها فسخ و نقض شود حق الوکاله‌ای اضافه بر آنچه برای رسیدگی ماهوی مقرر است برای رسیدگی پس از فسخ و نقض تعلق خواهد گرفت.

**ماده ۷)** حق الوکاله رسیدگی بعد از نقض نصف حق الوکاله قبل از نقص است.

**ماده ۸)** در دعاوی که تعیین بهای خواسته قانوناً لازم نیست از قبیل تخلیه ملک، تصرف عدوانی و تقسیم و افزایش امثال آن، یا خواسته مالی نیست مانند طلاق، تمکین، اصلاح شناسنامه، موارد مربوط به امور حسبی و در دعاوی کیفری، دادگاه میزان حق الوکاله و خسارات مورد مطالبه از طرف محکوم له را تعیین خواهد کرد اعم از این که خود متهم یا دادگاه وکیل تعیین کرده باشد لیکن حق الوکاله هر مرحله از دادرسی نباید کمتر از

مبلغ ۵۰۰۰۰ ریال باشد و حق الوکاله خواسته مالی هم طبق این آیین نامه به آن اضافه خواهد شد.

**ماده ۹)** حق الوکاله در دیوان عدالت اداری و مراجع غیر قضائی (از قبیل سازمان تعزیرات حکومتی، هیاتهای مندرج در قانون کار وغیره) طبق این آیین نامه است که ۶۰ درصد آن به مرحله نخستین و ۴۰ درصد به مرحله تجدید نظر تعلق می‌گیرد.

**ماده ۱۰)** حق الوکاله اموری که خارج از دادگستری یا پس از طرح آن در دادگاه به داوری ارجاع می‌گردد و منجر به صدور رأی داور می‌شود و نیز موردی که دعوی، در دادگاه یا خارج دادگاه به صلح ختم می‌شود، به میزان حق الوکاله مرحله نخستین است.

**ماده ۱۱)** در مورد عزل وکیل یا انتفای موضوع وکالت به جهتی از جهات قانونی دیگر، اگر کار وکیل تمام شده یا پرونده برای صدور حکم مهیا باشد تمام حق الوکاله آن مرحله به وکیل تعلق خواهد گرفت. در غیر این صورت میزان حق الوکاله وکیل به تناسب کاری که در آن مرحله انجام داده است به تشخیص کانون وکلا یا مراجع قضائی تعیین خواهد شد.

**ماده ۱۲)** در دعاوی که خواسته دعوی از طرف خواهان قانوناً "تقویم می‌شود حق الوکاله به نسبت ارزش واقعی خواسته باید تعیین شود. در صورت عدم توافق طرفین در تعیین ارزش واقعی خواسته، دادگاه میزان واقعی ارزش خواسته را با ارجاع امر به کارشناس تعیین و ملاک حکم قرار می‌دهد.

**ماده ۱۳)** میزان حق الوکاله امور اجرائی در دادگاهها و شعب اجرائی ثبت، حداقل ۴ درصد نسبت به محکوم به یا مورد اجرا تعیین می‌شود و ممکن است به تناسب آنچه اجرا می‌شود دریافت شود. در مورد سایر اجرائیهای تعیین میزان حق الوکاله به نظر دادگاه صلاحیت دار است.

**ماده ۱۴)** چنانچه مطالعه پرونده قبل از قبول وکالت در موضوع دعوی به تشخیص وکیل ضرورت داشته باشد حق الوکاله مطالعه پرونده در کلیه مراجع قضائی، دیوان عدالت اداری و مراجع غیر قضائی ۲۰۰۰۰ ریال تعیین می‌شود و در صورت قبول وکالت در

موضوع دعوی، مبلغ مزبور جزء حق الوکاله وکیل منظور خواهد شد.

**ماده ۱۵)** وکلای دادگستری و کارگشایان مکلفند معادل نصف آنچه بابت مالیات طبق قانون مالیاتهای مستقیم تمبر به وکالتنامه الصاق می‌کنند، برای صندوق حمایت وکلا و کارگشایان و نیز یک بیست و پنجم مالیات را بابت هزینه کانون به حسابداری دادگستری پرداخت کنند و صندوق دادگستری مکلف است سهم صندوق حمایت از وکلا و کارگشایان را در هر مورد قبول و در آخر هر ماه به کانون وکلای دادگستری مربوطه بپردازد. دو درصد از آنچه وصول می‌شود حق الزحمه متصدیان وصول خواهد شد.

**ماده ۱۶)** هزینه مسافرت وکلاء کیلومتری ۵۰۰ ریال رفت و برگشت می‌باشد، مگر هزینه‌های مذکور از سوی موکل تقبل شود. و فوق العاده روزانه مبلغ ۳۰۰۰۰ ریال تعیین می‌گردد.

**ماده ۱۷)** این آیین نامه از تاریخ ..... لازم اجرا و آیین نامه تعریفه حق الوکاله و هزینه سفر وکلای دادگستری مصوب تیرماه ۱۳۴۱ از تاریخ فوق ملغی است.

□ □ □

۱۳۷۸/۳/۴

شماره: ۱/۷۸/۲۱۱۴

حضرت حجۃ الاسلام والمسلمین جناب آقای شوشتری

وزیر محترم دادگستری

با ابلاغ سلام

ریاست محترم قوه قضائیه پس از ملاحظه آیین نامه صدور جواز وکالت اتفاقی موقت مرقوم فرمودند:

«باسمہ تعالی: با اصلاح جزئی دو مورد موافقت و تصویب می‌شود. محمد یزدی

«۷۸/۳/۳

علی هذا ضمن ابلاغ مراتب تصویر اصلاح شده فرم که در محلهای (سطر اول) بعد از کلمه اتفاقی کلمه (موقت) و بند د ماده دو بعد از کلمه دادگاه کلمات (مرجع قضائی) اضافه

---

\*. این قسمت در مأخذ (روزنامه رسمی) نیز مشخص نشده است.

فرموده‌اند نیز جهت ملاحظه به همراه ارسال می‌شود.

معاون اجرائی رئیس قوه قضائیه - محمد رضا عباسی فرد

**آیین نامه صدور جواز وکالت اتفاقی (مؤقت)**

در اجرای ماده ۲ قانون وکالت مصوب سال ۱۳۱۵ و به تجویز ماده ۲۲ لایحه استقلال کانون وکلای دادگستری مصوب ۱۳۳۳ و به منظور تنظیم امور مربوط به صدور جواز وکالت اتفاقی و شرائط درخواست آن، ضوابط زیر تعیین و اعلام می‌گردد:

**ماده ۱** - درخواست اخذ جواز وکالت اتفاقی باید توسط شخص متقارضی به عمل آمده و در آن ضمن معرفی کامل خود و اعلام میزان تحصیلات و تجربیات و سایر جهات و دلایل احتمالی مؤثر در قضیه، مشخصات کامل و نشانی موکل یا مولکین مورد نظر و درجه قرابت آنان و نیز مشخصات موضوعی که متقارضی قرار است طرح نموده و یا عهده دار دفاع از آن شود را اعلام و مدارک مورد استناد را پیوست کرده و پس از امضاء ذیل درخواست آن را در دفتر کانون وکلا ثبت نماید.

**ماده ۲** - به همراه درخواست صدور جواز وکالت اتفاقی، باید فتوکپی مصدق مدارک زیر نیز به کانون وکلا تسلیم شود:

الف) فتوکپی شناسنامه و آخرین مدرک تحصیلی و دو قطعه عکس.

ب) فتوکپی شناسنامه موکل یا مولکین و مدارک مثبته قرابت وفق ماده ۲ قانون وکالت مصوب ۱۳۱۵.

ج) اصل درخواست موکل به عنوان کانون وکلا (بشرح فرم تهیه شده) که امضاء موکل توسط کانون و یا یکی از دفاتر اسناد رسمی گواهی شده باشد.

د) اخطاریه یا گواهی مرجع قضائی در مورد مشخصات پرونده و وقت رسیدگی آن نسبت به دعاوی طرح شده.

ه) فتوکپی کارت پایان خدمت یا معافیت دائم برای متقارضیانی که مشمول خدمت نظام وظیفه می‌باشند.

تبصره - مدارک فوق به هیچ صورتی قابل استرداد نیست.

**ماده ۳** - برای هر مورد وکالت اتفاقی باید درخواست جداگانه با ضمایم کامل تهیه و تسلیم شود و این قاعده در مورد پرونده هائی که از دو یا چند دعوی مرتبط تشکیل شده باشد نیز رعایت خواهد شد مگر اینکه به تشخیص کانون و کلا تکرار اصل تقاضا یا مدارک و مستندات و اطلاعات ضروری نباشد.

**ماده ۴** - کانون می تواند از متقاضیان جواز وکالت اتفاقی پس از احراز شرائط، اختباری به منظور بررسی توان عملی و تجربی دفاع از دعوی اعلام شده به عمل آورد و صدور جواز وکالت منوط به موفقیت متقاضی در اختیار به تشخیص کانون و کلاست.

**ماده ۵** - تشکیل پرونده جهت بررسی درخواست متقاضی اخذ جواز وکالت اتفاقی، منوط به واریز مبلغی است که توسط کانون و کلا در هر سال تعیین و اعلام خواهد شد.  
تبصره - مبلغ مذکور به هیچ صورتی مسترد نخواهد شد.

**ماده ۶** - هیات مدیره کانون برای صدور جواز وکالت اتفاقی، هر سال مبلغی را تعیین و اعلام خواهد نمود.

**ماده ۷** - این آیین نامه در ۷ ماده و ۲ تبصره تدوین و به تصویب رسید.

□ □ □

شماره ۵/۷۷/۲۷۲  
۱۳۷۸/۴/۲۲

شماره ۵/۷۷/۲۵/۱۳۷۸  
تاریخ: ۷/۲/۲۵  
کلاسه پرونده: ۴۲

مرجع رسیدگی: هیات عمومی دیوان عدالت اداری  
شاکی: آقای علی پناهی  
موضوع شکایت و خواسته: اعلام تعارض آراء صادره از شعب ۱۹ و ۲۰ دیوان  
عدالت اداری.

مقدمه: الف - شعبه نوزدهم در رسیدگی به پرونده کلاسه ۷۵/۱۲۴۳ موضوع شکایت آقای احمد قهرمانی به طرفیت شهرداری بناب به خواسته اعتراض به رأی کمیسیون تجدید نظر ماده صدقانون شهرداری به شرح دادنامه شماره ۳۷۳ مورخ ۱۳۷۶/۴/۳۱ چنین رأی صادر نموده است، نظر به اینکه اولاً "شاکی ادعانموده است که در سال ۱۳۶۳

احداث بنانموده و در آن موقع محل ملک خارج از محدوده شهر و جزء اراضی روستابوده و نیاز به کسب مجوز از شهرداری نبوده است و حال آنکه اولاً "کمیسیون درباره صحت و سقم این ادعا بررسی ننموده، و ثانیاً" در تعیین جریمه مبنا و مأخذ احتساب جریمه مشخص نگردیده و بر اساس مقررات زمان احداث بنا جریمه تعیین نشده است، نتیجتاً بر رأی صادره از جهات فوق الذکر ایراد وارد است.

بنا به مراتب حکم به نقض رأی معتبرض عليه و ارجاع پرونده جهت رسیدگی مجدد به کمیسیون همعرض صادر و اعلام می‌گردد.

ب - شعبه بیستم در رسیدگی به پرونده کلاسه ۱۰۷۳/۷۴ موضوع شکایت آقای علی پناهی به طرفیت شهرداری بناب (کمیسیون تجدید نظر ماده صد شهرداری) به خواسته اعتراض به رأی کمیسیون تجدید نظر ماده صد شهرداری به شرح دادنامه شماره ۱۶۶۴ مورخ ۱۳۷۶/۷/۲۲ چنین رأی صادر نموده است، از بررسی اوراق محتویات پرونده و ملاحظه دلایل اقامه شده از ناحیه طرفین دعوی محرز می‌گردد که خلافی از ناحیه اداره طرف شکایت در خصوص مورد ادعای شاکی صورت نگرفته است و تصمیم مورد اعتراض موافق قانون انجام یافته، بنابراین موجبی در مورد اجابت خواسته شاکی وجود نداشته، از این رو حکم به رد شکایت وی صادر و اعلام می‌گردد.

هیأت عمومی دیوان عدالت اداری، در تاریخ فوق به ریاست آیت الله موسوی تبریزی و با حضور روسای شعب دیوان تشکیل و پس از بحث و بررسی و انجام مشاوره با اکثریت آراء به شرح آتی مبادرت به صدور رأی می‌نماید:

### رأی هیأت عمومی

با عنایت به ماده ۱۰۰ قانون شهرداری و تبصره‌های آن و اصول و قواعد حاکم بر کیفیت رسیدگی به ادعای تخلفات ساختمنی در کمیسیونهای بدوى و تجدید نظر ماده ۱۰۰ قانون شهرداری دادنامه شماره ۳۷۳ مورخ ۱۳۷۶/۴/۳۱ شعبه نوزدهم دیوان، در پرونده کلاسه ۱۲۴۳/۷۵ مبنی بر لزوم رسیدگی و تحقیق پیرامون محل و موقعیت ملک از حیث احراز وقوع آن در داخل یا خارج از محدوده شهر و تشخیص قدمت ساختمن و

## مجله ۱۵ ایزو

تعیین جریمه بر مبنای ارزش معاملاتی زمان وقوع تخلف، موافق اصول و موازین قانونی تشخیص داده می‌شود. این رأی به استناد قسمت اخیر ماده ۲۰ قانون دیوان عدالت اداری برای شعب دیوان و سایر مراجع ذی ربط در موارد مشابه لازم الاتباع است.

رئيس هیأت عمومی دیوان عدالت اداری - سید ابوالفضل موسوی تبریزی

□ □ □

۱۳۷۸/۴/۲۰

شماره: ه/۷۶/۲۵۶

کلاسه پرونده: ۲۵۶

شماره دادنامه: ۳۵

تاریخ: ۱۳۷۸/۲/۱۸

مراجع رسیدگی: هیأت عمومی دیوان عدالت اداری  
شاکی: مدیر کل هماهنگی هیأت‌های رسیدگی به تخلفات اداری وزارت جهاد سازندگی

موضوع شکایت و خواسته: اعلام تعارض آراء صادره از شعبه پانزدهم دیوان عدالت اداری.

مقدمه: الف - شعبه پانزدهم در رسیدگی به پرونده کلاسه ۷۹۴/۷۴ و ۷۹۵/۷۴ و ۷۹۶/۷۴ موضوع شکایت آقایان محمود پورستم، فیض الله مهدی زاده و حسین آیرملو به طرفیت جهاد سازندگی به خواسته اعتراض به اخراج به شرح دادنامه شماره ۲۵۶ و ۲۶۶ مورخ ۱۳۷۶/۵/۹ و ۲۶۹ مورخ ۱۳۷۶/۵/۸ چنین رأی صادر نموده است، نظر به اینکه شعبه نهم دیوان در رسیدگی به شکایت قبلی شاکی در پرونده کلاسه ۱۱۷/۷۱ - ۱۱۸۵/۷۱ - ۱۱۸۷/۷۱ فقط از جنبه شکلی ایراد داشته و رأی مورد اعتراض را نیز نقض نموده است و نظر به اینکه شاکی دلیلی بر عدم رعایت مقررات شکلی ارائه ننموده و از نظر شعبه نیز چنین امری احرازنمی شود، لذا شکایت به نحو مطروح غیروارد تشخیص، حکم به رد آن صادر می‌شود.

ب - شعبه پانزدهم دیوان در رسیدگی به پرونده کلاسه ۷۹۷/۷۴ موضوع شکایت آقای حمید علی پور به طرفیت جهاد سازندگی به خواسته اعتراض به رأی مورخ ۱۳۷۴/۵/۲۱ مبنی بر اخراج به شرح دادنامه شماره ۶۹۱ مورخ ۷/۲۹ چنین رأی صادر نموده است،

نظر به اینکه دادنامه ۷۲/۳/۲۵ صادره از شعبه نهم به استدلال آنکه (اخرج نامبرده از خدمت به استناد قانون رسیدگی به تخلفات اداری متناسب و موافق اصول و موازین قانونی نیست، لهذا حکم مورد اعتراض نقض می‌شود.) اما هیأت تجدید نظر، تشخیص شعبه نهم دیوان را منظور نداشته و از اجرای دادنامه صادره نیز خودداری نموده است و اخرج مجدد شاکر را مستندا" به مواد قانون تخلفات اداری صادر ننموده است، بلکه مستند به فاقد بودن تخصص کافی اخرج شده است و استناد به تبصره ماده ۹ و ماده ۱۹ قانون رسیدگی به تخلفات اداری ناقص دادنامه صادره از طرف شعبه نهم دیوان نخواهد بود حکم به ورود شکایت و نقض رأی معتبرض علیه به جهت اجرای مفاد دادنامه صادره از شعبه نهم و لزوم رعایت این دادنامه و رسیدگی مجدد صادر و اعلام می‌گردد. هیأت عمومی دیوان عدالت اداری در تاریخ فوق به ریاست آیت الله موسوی تبریزی و با حضور رئسای شعب دیوان تشکیل و پس از بحث و بررسی و انجام مشاوره با اکثریت آراء به شرح آتی مبادرت به صدور رأی می‌نماید:

### رأی هیأت عمومی

نظر به ماده ۲۱ قانون دیوان عدالت اداری در خصوص اعتبار آراء قطعی شعب دیوان و لزوم تبعیت از آن دو مؤسسات و مراجع ذی ربط، دادنامه شماره ۶۹۱ مورخ ۱۳۷۶/۷/۲۹ در پرونده کلاسه ۷۹۷/۷۴ در حدی که متضمن این معنی است موافق اصول و موازین قانونی تشخیص می‌گردد. این رأی مطابق قسمت اخیر ماده ۲۰ قانون دیوان عدالت اداری برای شعب دیوان و سایر مراجع مربوط در موارد مشابه لازم الاتّباع است.

رئیس هیأت عمومی دیوان عدالت اداری - سید ابوالفضل موسوی تبریزی

## نمايندگيهای فروش در تهران

- انتشارات آريان ..... خیابان انقلاب - اول خیابان اردبیلهشت
- انتشارات آگاه ..... خیابان انقلاب - مقابل دانشگاه تهران
- انتشارات بهنامی ..... خیابان انقلاب - اول خیابان اردبیلهشت
- انتشارات توس ..... خیابان انقلاب - مقابل دانشگاه تهران
- انتشارات خورشید ..... خیابان باب همایون - خیابان سوراسرافیل
- انتشارات کتابخانه گنج دانش (۱) ..... خیابان انقلاب
- انتشارات کتابخانه گنج دانش (۲) ..... خیابان باب همایون
- انتشارات مجده ..... خیابان انقلاب - خیابان فروردین
- کتابفروشی دانشکده حقوق دانشگاه تهران
- کتابفروشی دانشکده حقوق دانشگاه شهید بهشتی
- کتابفروشی دانشکده حقوق دانشگاه آزاد تهران مرکزی ..... میدان فردوسی
- کتابفروشی دانشکده علوم قضایی ..... خیابان خارک
- کتابفروشی رجال ..... خیابان انقلاب - خیابان فروردین

## نمایندگیهای فروش در شهرستانها

ارومیه - کتابفروشی انزلی - خیابان امام  
اصفهان - انتشارات ثقیقی - خیابان سپه  
اهواز - کتابفروشی رشد - خیابان حافظ  
بوشهر - کتابفروشی امیرکبیر - خیابان دانش آموز - پاساز شهرداری  
تبریز - کتابفروشی علامه - خیابان امام - فلکه دانشگاه  
رشت - کتابفروشی مژده - خیابان امام  
شیرواز - نمایشگاه و انتشارات محمدی - ابتدای خیابان ملاصدرا  
مراغه - خیابان شهید بهشتی - پاساز صادقی - مؤسسه فرهنگی اشراق  
بیرجند - کتابفروشی تخصصی گنجینه - فلکه دوم رحیم آباد  
بابل - کتاب واژه - خیابان شریعتی - مقابله دانشکده فنی

## «برگه درخواست اشتراک ماهنامه کانون»

- خواهشمند است تعداد ..... شماره مجله کانون را برای اینجانب .....  
به نشانی .....  
کد پستی ..... ارسال فرمایید. هزینه اشتراک طی فیش شماره .....  
بهبلغ ..... که اصل آن پیوست می باشد، واریز شده است.  
تلفن تماس .....  
.....  
۱. هزینه اشتراک ۶ شماره ۳۶۰۰۰ ریال و ۱۲ شماره ۷۲۰۰۰ ریال است.  
۲. هزینه اشتراک را به حساب ۳۴۳۴ بانک ملی شعبه میرزا شیرازی به نام مجله  
کانون واریز فرمایید.  
۳. فرم اشتراک تکمیل شده را همراه با اصل فیش واریزی به  
صندوق پستی ۱۱۵۱ - ۱۴۳۳۵ ارسال فرمایید.  
۴. کپی فیش واریزی را تا پایان دوره اشتراک نزد خود نگه دارید.  
۵. در صورت تغییر نشانی در اسرع وقت مجله را مطلع فرمایید.